

PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIOS

**MOTOTRBO™**

**XPR™ 2500**

**ALPHANUMERIC DISPLAY MOBILE**



**en** USER GUIDE

**fr-CA** GUIDE DE L'UTILISATEUR





# Contents

<b>Declaration of Conformity.....</b>	<b>8</b>
<b>Important Safety Information.....</b>	<b>10</b>
<b>Software Version.....</b>	<b>11</b>
<b>Computer Software Copyrights....</b>	<b>12</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>13</b>
Icon Information.....	13
Conventional Analog and Digital Modes.....	13
IP Site Connect  .....	14
Capacity Plus--Single Site  .....	14
Capacity Plus--Multi-Site  .....	15

<b>Basic Operations.....</b>	<b>17</b>
Powering Up the Radio.....	17
Resetting the Radio.....	17
Turning Off the Radio.....	17
Adjusting the Volume.....	17
<b>Radio Controls.....</b>	<b>19</b>
Programmable Buttons.....	19
Programmed Durations.....	20
Assignable Radio Functions.....	20
Assignable Settings or Utility Functions.....	22
Accessing Programmed Functions.....	23
Push-To-Talk (PTT) Button.....	23
Keypad Microphone Buttons.....	24
<b>Status Indicators.....</b>	<b>26</b>
Icons.....	26
Display Icons.....	26
Call Icons.....	28
Mini Notice Icons.....	28
Sent Item Icons  .....	28

LED Indicators.....	29
Tones.....	30
Indicator Tones.....	30
Audio Tones.....	30
<b>Zone and Channel Selections.....</b>	<b>32</b>
Selecting Zones.....	32
Selecting Zones by Using the Alias Search.....	32
Selecting Channels.....	33
<b>Calls.....</b>	<b>34</b>
Group Calls.....	35
Responding to Group Calls.....	35
Making Group Calls.....	35
Making Group Calls by Using the Contacts List.....	36
Making Group Calls by Using the Alias Search   .....	37
Making Group Calls by Using the Programmable Number Key   .....	38
Private Calls  .....	39
Responding to Private Calls  .....	39
Making Private Calls  .....	39
Making Private Calls by Using the Contacts List  .....	40
Making Private Calls by Using the Alias Search  .....	41
Making Private Calls by Using the Manual Dial   .....	42
Making Private Calls by Using the Programmable Number Key  .....	43
All Calls.....	43
Receiving All Calls  .....	43
Making All Calls  .....	44
Making All Calls by Using the Alias Search   .....	45
Making All Calls by Using the Programmable Number Key  .....	46
Selective Calls  .....	46
Responding to Selective Calls  .....	46
Making Selective Calls .....	47
Phone Calls  .....	47
Responding to Phone Calls as Private Calls  .....	48
Responding to Phone Calls as Group Calls  .....	48
Responding to Phone Calls as All Calls  .....	49

<b>Advanced Features.....</b>	<b>57</b>
Talkaround.....	57
Toggling Between Repeater and Talkaround Modes.....	57
Permanent Monitor.....	57
Turning Permanent Monitor On or Off.....	58
Home Channel Reminder.....	58
Muting the Home Channel Reminder.....	58
Setting New Home Channels.....	58
Radio Check  .....	59
Sending Radio Checks  .....	59
Sending Radio Checks by Using the Contacts List  .....	60

Sending Radio Checks by Using the Manual Dial   .....	60
Remote Monitor .....	61
Initiating Remote Monitors .....	61
Initiating Remote Monitors by Using the Contacts List .....	62
Initiating Remote Monitors by Using the Manual Dial  .....	63
Stopping Remote Monitors  .....	63
Scan Lists.....	64
Viewing Entries in the Scan List.....	64
Viewing Entries in the Scan List by Using the Alias Search  .....	65
Adding New Entries to the Scan List...65	65
Adding New Entries to the Scan List by Using the Alias Search  .....	66
Deleting Entries from the Scan List.....67	67
Deleting Entries from the Scan List by Using the Alias Search.....67	67
Setting Priority for Entries in the Scan List.....	68
Setting Priority for Entries in the Scan List by Using the Alias Search.....	68
Scan.....	69
Turning Scan On or Off.....	70

Responding to Transmissions	70
During Scanning	70
Deleting Nuisance Channels	71
Restoring Nuisance Channels	71
Vote Scan 	72
Contacts Settings	72
Adding New Contacts	73
Setting Default Contact 	73
Assigning Entries to Programmable Number Keys 	74
Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys 	75
Call Indicator Settings	75
Activating or Deactivating Call Ringers for Call Alerts	75
Activating or Deactivating Call Ringers for Private Calls 	76
Activating or Deactivating Call Ringers for Selective Calls 	77
Activating or Deactivating Call Ringers for Text Messages 	77
Turning Alarm Escalation Tone On or Off	78
Call Log Features	79
Viewing Recent Calls	79
Viewing Details from the Call List 	79
Storing Aliases or IDs from the Call List 	80
Deleting Calls from the Call List 	80
Deleting All Calls from the Call List 	81
Call Alert Operation	81
Responding to Call Alerts	81
Making Call Alerts	82
Making Call Alerts by Using the Contacts List	82
Making Call Alerts by Using the Manual Dial	83
Emergency Operation	83
Receiving Emergency Alarms	84
Responding to Emergency Alarms	85
Sending Emergency Alarms	85
Sending Emergency Alarms with Call	86
Sending Emergency Alarms with Voice to Follow 	87
Reinitiating Emergency Mode	89
Exiting Emergency Mode	89
Text Messaging Features 	90
Text Messages 	90
Sent Text Messages 	95

Quick Text Messages 	98
Analog Message Encode 	99
Sending MDC Encode Messages	
to Dispatchers 	99
Sending 5-Tone Encode Messages	
to Contacts 	99
Analog Status Update 	100
Sending Status Updates to	
Predefined Contacts 	100
Privacy 	101
Turning Privacy On or Off 	101
Analog Scrambling 	102
Turning Analog Scrambling On or	
Off 	102
Setting Analog Scrambling Codes	
	103
Multi-Site Controls	103
Starting Automatic Site Search	103
Stopping Automatic Site Search	103
Starting Manual Site Search	104
Non-Commercial Call Channel	104
Security 	104
Disabling Radios 	104
Disabling Radios by Using the	
Contacts List 	105
Disabling Radios by Using the	
Manual Dial 	105
Enabling Radios 	106
Enabling Radios by Using the	
Contacts List 	106
Enabling Radios by Using the	
Manual Dial 	107
Lone Worker	107
Notification List	108
Accessing Notification List	109
Auto-Range Transponder System 	109
Over-the-Air Programming 	109
Received Signal Strength Indicator	110
Viewing RSSI Values	110
Dual Tone Multi Frequency	111
Initiating DTMF Calls	111
Password Lock Features	111
Accessing Radios by Using	
Passwords	111
Unlocking Radios in Locked State	112
Turning Password Lock On or Off	112
Changing Passwords	113
Front Panel Programming	114
Entering Front Panel Programming	
Mode	114

## Utilities.....115

Turning Radio Tones/Alerts On or Off.....	115
Turning Keypad Tones On or Off.....	115
Setting Tones/Alerts Volume Offset Levels.....	116
Turning Talk Permit Tone On or Off.....	116
Turning Power Up Tone On or Off.....	117
Power Levels.....	117
Setting Power Levels.....	118
Adjusting Display Brightness.....	118
Turning Horns/Lights On or Off.....	119
Squelch Levels.....	119
Setting Squelch Levels.....	120
Turning LED Indicators On or Off.....	120
Setting Languages.....	121
Voice Operating Transmission.....	121
Turning Voice Operating Transmission On or Off.....	122
Turning Voice Announcement On or Off.....	122
Turning Analog Microphone AGC On or Off.....	123
Turning Digital Microphone AGC On or Off.....	123
Turning Intelligent Audio On or Off.....	124
Turning Trill Enhancement On or Off.....	125
Audio Ambience.....	125

Setting Audio Ambience.....	125
Audio Profiles.....	126
Setting Audio Profiles.....	126
General Radio Information.....	127
Checking Radio Alias and ID.....	127
Checking Firmware and Codeplug Versions.....	128
Checking Software Update Information.....	128

## Authorized Accessories List.....129

Antennas.....	129
Audio.....	131
Cables.....	132
Mounting Kits.....	132
Miscellaneous Accessories.....	133

## Maritime Radio Use in the VHF Frequency Range.....134

Special Channel Assignments.....	134
Emergency Channel.....	134
Non-Commercial Call Channel.....	134
Operating Frequency Requirements.....	134

**Limited Warranty.....138**

## MOTOROLA COMMUNICATION

PRODUCTS.....	138
I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:.....	138
II. GENERAL PROVISIONS.....	139
III. STATE LAW RIGHTS:.....	139
IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE..	139
V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER.....	140
VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS.....	140
VII. GOVERNING LAW.....	142

## Declaration of Conformity

This declaration is applicable to your radio only if your radio is labeled with the FCC logo shown below.

### Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



#### Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196-1078, U.S.A.

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **XPR 2500**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d) and section 15.109(a)

### Class B Digital Device

As a personal computer peripheral, this device complies with Part 15 of the FCC Rules. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



#### Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruc-

tions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

## Important Safety Information

### RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Mobile Two-Way Radios

#### ATTENTION!

**This radio is restricted to Occupational use only.**  
Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Mobile Two-Way Radios which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for Compliance with applicable standards and Regulations.

For a list of Motorola-approved antennas and other accessories, visit the following website:

<http://www.motorolasolutions.com>

*Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola, may void the user's authority to operate this device.*

*Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type*

*and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.*

*This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with Motorola-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.*

## Software Version

All the features described in the following sections are supported by the software version **R02.50.10** or later.

See [\*Checking Firmware and Codeplug Versions\*](#) on page 128 to determine the software version of your radio.

Check with your dealer or system administrator for more information.

## Computer Software Copyrights

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program.

Accordingly, any copyrighted Motorola computer programs contained in the Motorola products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

The AMBE+2™ voice coding Technology embodied in this product is protected by intellectual property rights

including patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc.

This voice coding Technology is licensed solely for use within this Communications Equipment. The user of this Technology is explicitly prohibited from attempting to decompile, reverse engineer, or disassemble the Object Code, or in any other way convert the Object Code into a human-readable form.

U.S. Pat. Nos. #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 and #5,195,166.

### Open Source Software Legal Notices

This Motorola product contains Open Source Software. For more information regarding licenses, acknowledgements, required copyright notices, and other usage terms, refer to the documentation for this Motorola product at:

<https://businessonline.motorolasolutions.com>

## Introduction

This user guide covers the operation of the MOTOTRBO radios.

Your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- Is your radio programmed with any preset conventional channels?
- Which buttons have been programmed to access other features?
- What optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures will help promote longer radio life?

## Icon Information

Throughout this publication, the icons described are used to indicate features supported in either the

conventional analog or conventional digital mode, or made available with a keypad-enabled microphone.



Indicates a conventional **Analog Mode-Only** feature.



Indicates a conventional **Digital Mode-Only** feature.



Indicates a **Keypad-Enabled Microphone-Only** feature.

For features that are available in **both** conventional analog and digital modes, both icons are **not** shown.

## Conventional Analog and Digital Modes

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel.

Certain features are unavailable when switching from digital to analog mode. The icons for digital features reflect this change by appearing “grayed out”. The disabled features are hidden in the menu.

Your radio also has features available in both analog and digital modes. The minor differences in the way each feature works do **not** affect the performance of your radio.



**Note:**

Your radio also switches between digital and analog modes during a dual mode scan. See [Scan](#) on page 69 for more information.

## IP Site Connect

This feature allows your radio to extend conventional communication beyond the reach of a single site by connecting to different available sites by using an Internet Protocol (IP) network. This is a conventional multi-site mode.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, the radio connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. This is done either automatically or manually depending on your settings.

In an automatic site search, the radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. The radio then locks on to

the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range but which may not have the strongest signal and locks on to the repeater.



**Note:**

Each channel can only have either Scan or Roam enabled, not both at the same time.

Channels with this feature enabled can be added to a particular roam list. The radio searches the channels in the roam list during the automatic roam operation to locate the best site. A roam list supports a maximum of 16 channels, including the selected channel.



**Note:**

You cannot manually add or delete an entry in the roam list. Check with your dealer or system administrator for more information.

## Capacity Plus--Single Site

Capacity Plus-Single Site is a single-site trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, which uses a pool of channels to support hundreds of users

and up to 254 Groups. This feature allows your radio to efficiently utilize the available number of programmed channels while in Repeater Mode.

You hear a negative indicator tone if you try to access a feature not applicable to Capacity Plus-Single Site via a programmable button press.

Your radio also has features that are available in conventional digital mode, IP Site Connect, and Capacity Plus. However, the minor differences in the way each feature works does **not** affect the performance of your radio.

Check with your dealer or system administrator for more information on this configuration.

## Capacity Plus--Multi-Site

Capacity Plus-Multi-Site is a multi-channel trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, combining the best of both Capacity Plus and IP Site Connect configurations.

Capacity Plus--Multi-Site allows your radio to extend trunking communication beyond the reach of a single site, by connecting to different available sites which are connected via an Internet Protocol (IP) network. It also provides an increase in capacity by efficiently

utilizing the combined available number of programmed channels supported by each of the available sites.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, it connects to the new site's repeater to send or receive calls/data transmissions. Depending on your settings, this is done automatically or manually.

If the radio is set to do this automatically, it scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. It then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range (but which may not have the strongest signal) and locks on to it.

Any channel with Capacity Plus--Multi-Site enabled can be added to a particular roam list. The radio searches these channels during the automatic roam operation to locate the best site.



**Note:**

You cannot manually add or delete an entry to the roam list. Check with your dealer or system administrator for more information.

Similar to Capacity Plus--Single Site, icons of features not applicable to Capacity Plus--Multi-Site are not available in the menu. You hear a negative indicator tone if you try to access a feature not applicable to Capacity Plus--Multi-Site via a programmable button press.

## Basic Operations

This chapter explains the operations to get you started on using the radio.

### Powering Up the Radio

Follow the procedure to power up your radio.

Press the **On/Off** button.

- A tone sounds.
- The green LED lights up.
- The display shows MOTOTRBO™, followed by a welcome message or image.
- The Home screen lights up.



#### Note:

There is no tone upon powering up if the Tones/Alerts function is disabled. See [Turning Radio Tones/Alerts On or Off](#) on page 115 for more information.

Check your battery if your radio does not power up. Make sure that it is charged and properly attached. Contact your dealer if your radio still does not power up.

### Resetting the Radio

You can force a radio reset if your radio is locked, and unresponsive to button presses. Follow the procedure to reset your radio.

Press and hold the **On/Off** button for at least seven seconds.

### Turning Off the Radio

Follow the procedure to turn off your radio.

Press and hold the **On/Off** button.

The radio may take up to 7 seconds to completely turn off.

The display shows Powering Down.

### Adjusting the Volume

Follow the procedure to change the volume level of your radio.

Do one of the following:

- Turn the **On/Off/Volume Control Knob** clockwise to increase the volume.

- Turn the **On/Off/Volume Control Knob** counterclockwise to decrease the volume.



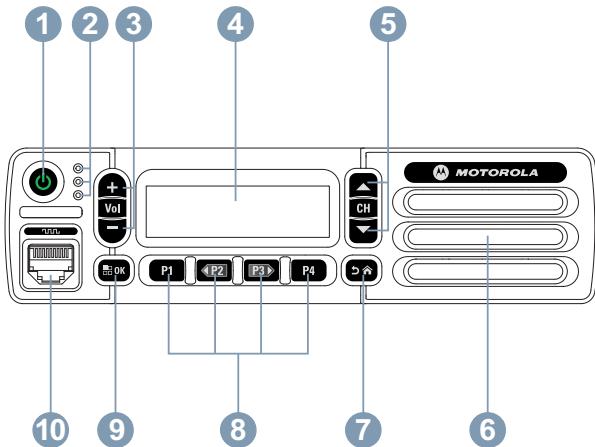
**Note:**

Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be lowered past the programmed minimum volume. Check with your dealer or system administrator for more information.

---

## Radio Controls

This chapter explains the buttons and functions to control the radio.



- 1 On/Off Button
- 2 LED Indicators
- 3 Volume Up/Down Buttons
- 4 Display
- 5 Channel Up/Down Buttons
- 6 Speaker

- 7 Return/Home Button
- 8 Front Programmable Buttons
- 9 Menu/OK Button
- 10 Accessory Connector

## Programmable Buttons

Depending on the duration of a button press, your dealer can program the programmable buttons as shortcuts to radio functions, and a maximum of six preset channels or groups.

**Short press** Pressing and releasing rapidly.

**Long press** Pressing and holding for the programmed duration.



### Note:

See *Emergency Operation* on page 83 for more information on the programmed duration of the **Emergency** button.

## Programmed Durations

The programmed duration of a button press is applicable for all assignable radio or utility functions or settings.



### Note:

See *Emergency Operation* on page 83 for more information on the programmed durations of the **Emergency** button.

**Short Press** Press and release rapidly.

**Long Press** Press and hold for the programmed duration.

## Assignable Radio Functions

The following radio functions can be assigned to the programmable buttons.

**Analog Scrambling**  Toggles analog scrambling on or off.

### Audio Ambience

Allows the user to select an environment the radio is operating in.

### Audio Profiles

Allows the user to select the preferred audio profile.

### Contacts

Provides direct access to the Contacts list.

### Call Alert

Provides direct access to the contacts list for you to select a contact to whom a Call Alert can be sent.

### Call Log

Selects the call log list.

### Channel Announcement

Plays zone and channel announcement voice messages for the current channel.

### Emergency

Depending on the programming, initiates or cancels an emergency.

### Intelligent Audio

Toggles intelligent audio on or off.

<b>Manual Dial</b> 	Initiates a Private Call by keying in any subscriber ID.	<b>Phone</b> 	Provides direct access to the Phone Contacts list.
<b>Manual Site Roam</b> <sup>[1]</sup> 	Starts the manual site search.	<b>Privacy</b> 	Toggles privacy on or off.
<b>Monitor</b>	Monitors a selected channel for activity.	<b>Radio Alias and ID</b>	Provides radio alias and ID.
<b>Notifications</b>	Provides direct access to the Notifications list.	<b>Radio Check</b> 	Determines if a radio is active in a system.
<b>Nuisance Channel Delete</b> <sup>[1]</sup>	Temporarily removes an unwanted channel, except for the Selected Channel, from the scan list. The Selected Channel refers to the selected zone or channel combination of the user from which scan is initiated.	<b>Radio Enable</b> 	Allows a target radio to be remotely enabled.
<b>One Touch Access</b> 	Directly initiates a predefined Private, Phone or Group Call, a Call Alert or a Quick Text message.	<b>Radio Disable</b> 	Allows a target radio to be remotely disabled.
<b>Permanent Monitor</b> <sup>[1]</sup>	Monitors a selected channel for all radio traffic until function is disabled.	<b>Remote Monitor</b>	Turns on the microphone of a target radio without it giving any indicators.
		<b>Repeater/Talkaround</b> <sup>[1]</sup>	Toggles between using a repeater and communicating directly with another radio.
		<b>Reset Home Channel</b>	Sets a new home channel.
		<b>Silence Home Channel Reminder</b>	Mutes the Home Channel Reminder.
		<b>Scan</b> <sup>[2]</sup>	Toggles scan on or off.

<b>Site Info</b>	Displays the current site name and ID of Capacity Plus-Multi-Site.  Plays site announcement voice messages for the current site when Voice Announcement is enabled.	<b>Voice Announcement</b>	Toggles voice announcement on or off.
<b>Site Lock<sup>[1]</sup></b>	When toggled on, the radio searches the current site only.  When toggled off, the radio searches other sites in addition to the current site.	<b>Voice Operating Transmission (VOX)</b>	Toggles VOX on or off.
<b>Status</b>	Selects the status list menu.	<b>Zone Selection</b>	Allows selection from a list of zones.
<b>Text Message</b>	Selects the text message menu.	<b>Assignable Settings or Utility Functions</b>	
<b>Transmit Interrupt Remote Dekey</b>	Stops an ongoing interruptible call to free the channel.	<b>Tones/Alerts</b>	Toggles all tones and alerts on or off.
<b>Trill Enhancement</b>	Toggles trill enhancement on or off.	<b>Analog Scrambling Codes</b>	Toggles scrambling codes between 3.29 kHz and 3.39 kHz.
		<b>Backlight Brightness</b>	Adjusts the brightness level.

<sup>1</sup> Not applicable in Capacity Plus.

<sup>2</sup> Not applicable in Capacity Plus--Single Site

<b>Channel Up/ Down</b>	Depending on the programming, changes channel to previous or next channel.
<b>Power Level</b>	Toggles transmit power level between high and low.

Your radio automatically exits the menu after a period of inactivity and returns to the Home screen.

The Menu Navigation Buttons are also available on a keypad microphone. See [Keypad Microphone Buttons](#) on page 24.

## Accessing Programmed Functions

Follow the procedure to access programmed functions in your radio.

### 1 Do one of the following:

- Short or long press the programmed button. Proceed to Step 3.
- Press  to access the menu.

### 2 Press or to the menu function, and press to select a function or enter a sub-menu.

### 3 Do one of the following:

- Press  to return to the previous screen.
- Long press  to return to the Home screen.

## Push-To-Talk (PTT) Button

The **PTT** button serves two basic purposes.

- While a call is in progress, the **PTT** button allows the radio to transmit to other radios in the call. The microphone is activated when the **PTT** button is pressed.
- While a call is not in progress, the **PTT** button is used to make a new call (see [Calls](#) on page 34).

If the Talk Permit Tone or the **PTT** Sidetone  is enabled, wait until the short alert tone ends before talking.

 If the Channel Free Indication feature is enabled on your radio (programmed by your dealer), you will hear a short alert tone the moment the target radio (the radio that is receiving your call) releases the **PTT**

button, indicating the channel is free for you to respond.

receives an Emergency call. You should release the **PTT** button.

- You hear a continuous Talk Prohibit Tone if your call is interrupted, for example when the radio

## Keypad Microphone Buttons

You can use the alphanumeric keypad on the Four-Way Navigation Keypad Microphone (Motorola part number PMMN4089\_) to access your radio features, and enter subscriber aliases or IDs. Many characters require that you press a key multiple times. The table shows the number of times a key needs to be pressed to generate the required character.

Key	Number of Times Key is Pressed												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	1	.	,	?	!	@	&	'	%	—	:	*	#
2 abc	A	B	C	2									
3 def	D	E	F	3									
4 ghi	G	H	I	4									
5 jkl	J	K	L	5									
6 mno	M	N	O	6									

Key	Number of Times Key is Pressed												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
7 pqrs	P	Q	R	S	7								
8 tuv	T	U	V	8									
9 wxyz	W	X	Y	Z	9								
0	0			<b>Note:</b> Press to enter “0” and long press to activate the CAPS lock. Another long press to turn off the CAPS lock.									
*	* or del			<b>Note:</b> Press during text entry to delete the character. Press during numeric entry to enter a “*”.									
#	# or space			<b>Note:</b> Press during text entry to insert a space. Press during numeric entry to enter a “#”.									

## Status Indicators

This chapter explains the icons, LED indicators, and audio tones used in the radio.

### Icons

The following are the icons that appear on the radio display.

#### Display Icons

The following icons appear on the status bar at the top of the radio display. The icons are arranged left most in order of appearance or usage, and are channel-specific.



Radio is in Emergency mode.

#### Emergency



Radio is receiving high volume data and channel is busy.

#### High Volume Data



Selected channel is being monitored.

#### Monitor



#### Notification



#### Option Board



#### Option Board Non-Function



#### Over-the-Air Programming Delay Timer



#### Power High

Notification List has one or more missed events.

The Option Board is enabled. (Option board enabled models only)

The Option Board is disabled.

Indicates time left before automatic restart of radio.

Radio is set at High power.



**Received Signal Strength Indicator (RSSI)**

The number of bars displayed represents the radio signal strength. Four bars indicate the strongest signal. This icon is only displayed while receiving.

Scan feature is enabled.



**Scan<sup>[3]</sup>**



**Scan - Priority 1<sup>[3]</sup>**

Radio detects activity on channel/group designated as Priority 1.



**Scan - Priority 2<sup>[3]</sup>**

Radio detects activity on channel/group designated as Priority 2.



**Secure**

The Privacy feature is enabled.



**Site Roaming<sup>[4]</sup>**



**Talkaround<sup>[3]</sup>**



**Tones Disable**



**Unsecure**



**Vote Scan**

The site roaming feature is enabled.

In the absence of a repeater, radio is currently configured for direct radio to radio communication.

Tones are turned off.

The Privacy feature is disabled.

Vote scan feature is enabled.

<sup>3</sup> Not applicable in Capacity Plus

<sup>4</sup> Not applicable in Capacity Plus--Single-Site

## Call Icons

The following icons appear on the display during a call. These icons also appear in the Contacts list to indicate alias or ID type.



### Private Call

In the Contacts list, it indicates a subscriber alias (name) or ID (number).



### Group Call/All Call

Indicates a Group Call or All Call in progress.

In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).



### Phone Call as Group/All Call

Indicates a Phone Call as Group Call or All Call in progress.

In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).



### Phone Call as Private Call

Indicates a Phone Call as Private Call in progress.

In the Contacts list, it indicates a phone alias (name) or ID (number).

## Mini Notice Icons

The following icons appear momentarily on the display after an action to perform a task is taken.



### Failed Transmission (Negative)

Failed action taken.



### Successful Transmission (Positive)

Successful action taken.



### Transmission in Progress (Transitional)

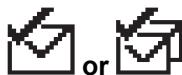
Transmitting. This is seen before indication for Successful Transmission or Failed Transmission.

## Sent Item Icons



### In Progress

The text message to a subscriber alias or ID is pending transmission, followed by waiting for acknowledgement.

**Send Failed****Sent Successfully**

The text message to a group alias or ID is pending transmission.

The text message cannot be sent.

The text message has been successfully sent.

**Solid Green****Blinking Green**

Radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.

Radio is powering up.

Radio is transmitting.

Radio is receiving a non-privacy-enabled call or data.

Radio is retrieving Over-the-Air Programming transmissions over the air.

Radio is detecting activity over the air.

**Note:**

This activity may or may not affect the programmed channel of the radio due to the nature of the digital protocol.

There is no LED indication when the radio is detecting activity over the air in Capacity Plus.

## LED Indicators

LED indicators show the operational status of your radio.

**Blinking Red** Radio has failed the self-test upon powering up.

Radio is receiving or sending an emergency transmission.

Radio is transmitting in low battery state.

## Tones

The following are the tones that sound through on the radio speaker.

<b>Double Blinking Green</b>	Radio is receiving a privacy-enabled call or data.
<b>Solid Yellow</b>	Radio is monitoring a conventional channel.
<b>Blinking Yellow</b>	Radio is scanning for activity. Radio is receiving a Call Alert. All Capacity Plus-Multi-Site channels are busy.
<b>Double Blinking Yellow</b>	Radio has Auto Roaming enabled. Radio is actively searching for a new site. Radio has yet to respond to a Group Call Alert. Radio is locked. Radio is not connected to the repeater while in Capacity Plus. All Capacity Plus channels are busy.

- High Pitched Tone
- Low Pitched Tone

## Indicator Tones

Indicator tones provide you with audible indications of the status after an action to perform a task is taken.



Positive Indicator Tone



Negative Indicator Tone

## Audio Tones

Audio tones provide you with audible indications of the status, or response to data received on the radio.



### Continuous Tone



### Periodic Tone



### Repetitive Tone

A monotone sound. Sounds continuously until termination.

Sounds periodically depending on the duration set by the radio. Tone starts, stops, and repeats itself.

A single tone that repeats itself until it is terminated by the user.

**Momentary Tone**

Sounds only once for a duration set by the radio.

## Zone and Channel Selections

This chapter explains the operations to select a zone or channel on your radio.

A zone is a group of channels. Your radio supports up to 128 channels and 25 zones, with a maximum of 128 channels per zone.

Transmissions are sent and received on a channel. Each channel may have been programmed differently to support different groups of users or supplied with different features.

### Selecting Zones

Follow the procedure to select the required zone on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Zone Selection** button. Proceed to Step 3.
  - Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Zone. Press  to select.  
The display shows  and the current zone.

- 3 Press  or  to the required zone. Press  to select.

The display shows **<Zone> Selected** momentarily and returns to the selected zone screen.

### Selecting Zones by Using the Alias Search

Follow the procedure to select the required zone on your radio by using the alias search.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Zone. Press  to select.  
The display shows  and the current zone.
- 3 Enter the first character of the required alias.  
The display shows a blinking cursor.
- 4 Enter the rest of the characters of the required alias.  
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

---

- 5 Press  to select.

The display shows <Zone> Selected momentarily and returns to the selected zone screen.

---

## Selecting Channels

---

Follow the procedure to select the required channel on your radio after you have selected a zone.

Do one of the following:

- Use the **Volume/Channel Knob**.
  - Press the programmed **Channel Up** or **Channel Down** button.
-

## Calls

This chapter explains the operations to receive, respond to, make, and stop calls.

You can select a subscriber alias or ID, or group alias or ID after you have selected a channel by using one of these features:

**Alias Search** This method is used for Group, Private and All Calls only with a keypad microphone

**Contacts List** This method provides direct access to the Contacts list.

**Manual Dial (via Contacts)** This method is used for Private and Phone Calls only with a keypad microphone.

**Programmed Number Keys** This method is used for Group, Private, and All Calls only with a keypad microphone.



**Note:**

You can only have **one** alias or ID assigned to a number key, but you can have more than one

**Programmed One Touch Access Button**

This method is used for Group, Private, and Phone Calls only.



**Note:**

You can only have one ID assigned to a **One Touch Access** button with a short or long programmable button press. Your radio can have multiple **One Touch Access** buttons programmed.

**Programmable Button**

This method is used for Phone Calls only.

number key associated to an alias or ID. All the number keys on a keypad microphone can be assigned. See [Assigning Entries to Programmable Number Keys](#) on page 74 for more information.

## Group Calls

Your radio must be configured as part of a group to receive a call from or make a call to the group of users.

### Responding to Group Calls

Follow the procedure to respond to Group Calls on your radio.

When you receive a Group Call:

- The green LED blinks.
- The display shows the caller ID information at the top right corner.
- The display shows the **Group Call** icon at the top right corner.
- The first text line shows the **Group Call** icon and alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

#### 1 Do one of the following:

-  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for

you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

-  If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to interrupt the audio from the transmitting radio and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

#### 2 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

#### 3 Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

## Making Group Calls

Follow the procedure to make Group Calls on your radio.

#### 1 Do one of the following:

- Select a channel with the active group alias or ID.

- Press the programmed **One Touch Access** button.
- 
- 2** Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up. The first text line shows the **Group Call** icon and alias.
- 
- 3** Do one of the following:
- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 
- 4** Release the **PTT** button to listen.  
The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the **Group Call** icon, and alias or ID, and the transmitting radio alias or ID.
- 
- 5**  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

## Making Group Calls by Using the Contacts List

Follow the procedure to make Group Calls on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.

---

- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.

---

- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

- 4 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up.

---

- 5 Do one of the following:
  - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

- 6 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds.

- 7  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period.

### Making Group Calls by Using the Alias Search

You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. This feature is only applicable while in Contacts.



#### Note:

Press  button or  to exit alias search.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.  
The display shows the entries in alphabetical order.

- 3 Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.

- 4 Enter the rest of the characters of the required alias.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

- 5 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Group Call** icon.

- 6 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 7 Release the **PTT** button to listen. The green LED lights up when the target radio responds.

- 8  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button,

indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows Call Ended.

### Making Group Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make Group Calls on your radio by using the programmable number key.

1 Long press the programmed number key to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.

2 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon at the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line

displays either the call status for a Private Call or All Call for All Call.

3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

4 Release the **PTT** button to listen. The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the destination alias.

5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The radio returns to the screen you were on before initiating the call.

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys](#) on page 74 for more information.

## Private Calls

A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.

There are two ways to set up a Private Call. The first type sets up the call after performing a radio presence check, while the second type sets up the call immediately. Only one of these types can be programmed to your radio by your dealer.

### Responding to Private Calls

Follow the procedure to respond to Private Calls on your radio.

When you receive a Private Call:

- The green LED blinks.
- The first text line shows the **Private Call** icon and the caller alias.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

**1** Do one of the following:

-  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the

**PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

-  If the Transmit Interrupt Remote Dekey feature is enabled, press the **PTT** button to stop an ongoing interruptible call and free the channel for you to respond.

The green LED lights up.

**2** Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

**3** Release the **PTT** button to listen.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The display shows **Call Ended**.

### Making Private Calls

Your radio must be programmed for you to initiate a Private Call. You hear a negative indicator tone when you initiate the call when this feature is not enabled. Follow the procedure to make Private Calls on your radio.

**1** Do one of the following:

- Select a channel with the active subscriber alias or ID.
- Press the programmed **One Touch Access** button.

---

**2** Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Private Call** icon, and subscriber alias alternating with **Calling**.

---

**3** Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

**4** Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds.

---

**5**  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The display shows **Call Ended**.

## Making Private Calls by Using the Contacts List

Follow the procedure to make Private Calls on your radio by using the Contacts list.

---

**1** Press  to access the menu.

---

**2** Press  or  to **Contacts**. Press  to select.

---

**3** Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

**4** Press the **PTT** button to make the call.

If you release the **PTT** button while the radio is setting up the call, it exits without any indication and returns to the previous screen.

The green LED lights up. The display shows the destination alias.

---

**5** Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

---

**6** Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the transmitting user alias or ID.

- 7  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows **Call Ended**.

## Making Private Calls by Using the Alias Search

You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. This feature is only applicable while in Contacts.



### Note:

Press  button or  to exit alias search.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to **Contacts**. Press  to select.

The display shows the entries in alphabetical order.

- 3 Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.
- 4 Enter the rest of the characters of the required alias.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

- 5 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Private Call** icon.
- 6 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 7 Release the **PTT** button to listen. The green LED lights up when the target radio responds.

## Making Private Calls by Using the Manual Dial

Follow the procedure to make Private Calls on your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to Manual Dial. Press  to select.
- 4 Press  or  to Radio Number. Press  to select.
- 5 Do one of the following:

- Enter the subscriber ID, and press  to proceed.
- Edit the previously dialed subscriber ID, and press  to proceed.

- 6 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the destination alias.

- 7 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 8 Release the **PTT** button to listen. The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the transmitting user alias or ID.

- 9  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows Call Ended.

## Making Private Calls by Using the Programmable Number Key

Follow the procedure to make Private Calls on your radio by using the programmable number key.

- 1 Long press the programmed number key to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.

- 
- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Private Call** icon at the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line shows the call status.

- 
- 3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 
- 4 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the destination alias.

- 
- 5  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The radio returns to the screen you were on before initiating the call.

---

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys](#) on page 74 for more information.

## All Calls

---

An All Call is a call from an individual radio to every radio on the channel. An All Call is used to make important announcements, requiring full attention from the user. The users on the channel cannot respond to an All Call.

### Receiving All Calls

When you receive an All Call:

- A tone sounds.
- The green LED blinks.

- The display shows the caller ID information at the top right corner.
- The first text line shows the **Group Call** icon and **All Call**.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

The radio returns to the screen before receiving the All Call when the call ends.

An All Call does not wait for a predetermined period before ending.

 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to use. You cannot respond to an All Call.



#### Note:

The radio stops receiving the All Call if you switch to a different channel while receiving the call. You are not able to continue with any menu navigation or editing until the call ends during an All Call.

## Making All Calls

Your radio must be programmed for you to make an All Call. Follow the procedure to make All Calls on your radio.

- 1 Select a channel with the active All Call group alias or ID.
- 2 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon and **All Call**.
- 3 Do one of the following:
  - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

Users on the channel cannot respond to an All Call.

## Making All Calls by Using the Alias Search

Follow the procedure to make All Calls on your radio by using the alias search.

You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. This feature is only applicable while in Contacts.



### Note:

Press  button or  to exit alias search.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.  
The display shows the entries in alphabetical order.
- 3 Enter the first character of the required alias.  
The display shows a blinking cursor.
- 4 Enter the rest of the characters of the required alias.  
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

- 5 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Group Call** icon.
- 6 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 7 Release the **PTT** button to listen.  
The green LED lights up when the target radio responds.
- 8  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.  
The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows **Call Ended**.

## Making All Calls by Using the Programmable Number

### Key

Follow the procedure to make All Calls on your radio by using the programmable number key.

- 1 Long press the programmed number key assigned to the predefined alias or ID when you are on the Home screen.

If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

A negative indicator tone sounds if the number key is not associated to an entry.

- 
- 2 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The first text line shows the caller alias. The second text line shows the call status.

- 
- 3 Release the **PTT** button to listen.

The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the destination alias.

- 
- 4  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button,

indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. The radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

---

See [Assigning Entries to Programmable Number Keys](#) on page 74 for more information.

## Selective Calls

A Selective Call is a call from an individual radio to another individual radio. It is a Private Call on an analog system.

### Responding to Selective Calls

Follow the procedure to respond to Selective Calls on your radio.

When you receive a Selective Call:

- The green LED blinks.
- The first text line shows the **Private Call** icon and **Selective Call or Alert with Call**.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

- 1 Press the **PTT** button to respond to the call. The green LED lights up.
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 3 Release the **PTT** button to listen.  
The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows **Call Ended**.

## Making Selective Calls

Your radio must be programmed for you to initiate a Selective Call. Follow the procedure to make Selective Calls on your radio.

- 1 Select a channel with the active subscriber alias or ID.
- 2 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up. The display shows the **Private Call** icon, the subscriber alias, and call status.
- 3 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

- 4 Release the **PTT** button to listen.  
The green LED lights up when the target radio responds. The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds.
- 5 The display shows **Call Ended**.

## Phone Calls

A Phone Call is a call from an individual radio to a telephone.

If Phone Call capability is not enabled in your radio:

- The display shows **Unavailable**.
- Your radio mutes the call.
- Your radio returns to the previous screen when the call ends.

During the Phone Call, your radio attempts to end the call when:

- You press the **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured.
- You enter the deaccess code as the input for extra digits.

During channel access, access or deaccess code, or extra digits transmission, your radio responds to **On**

**Off, Volume Up/Down, and Channel Up/Down** buttons only. A tone sounds for every invalid input.

During channel access, press  to dismiss the call attempt. A tone sounds.



**Note:**

Check with your dealer or system administrator for more information.

## Responding to Phone Calls as Private Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Private Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as a Private Call:

- The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner.
- The display shows the caller alias or Phone Call.

**1** Press the **PTT** button to respond to the call.

**2** Release the **PTT** button to listen.

**3** Press  to end the call.

The display shows Ending Phone Call.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows Call Ended.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat this step or wait for the telephone user to end the call.

## Responding to Phone Calls as Group Calls

Follow the procedure to respond to Phone Calls as Group Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as a Group Call:

- The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner.
- The display shows the group alias and Phone Call.

If Phone Call capability is not enabled on your radio, the first line of the display shows Unavailable and your radio mutes the call. Your radio returns to the previous screen when the call ends.

**1** Press the **PTT** button to respond to the call.

**2** Release the **PTT** button to listen.

**3** Press  to end the call.

The display shows Ending Phone Call.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows Call Ended.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat this step or wait for the telephone user to end the call.

## Responding to Phone Calls as All Calls

When you receive a Phone Call as an All Call, you can respond to or end the call, only if an All Call type is assigned to the channel. Follow the procedure to respond to Phone Calls as All Calls on your radio.

When you receive a Phone Call as an All Call:

- The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner.
- The display shows All Call and Phone Call.

**1** Press the **PTT** button to respond to the call.

**2** Release the **PTT** button to listen.

**3** Press  to end the call.

The display shows Ending Phone Call.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows All Call and Call Ended.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat Step 3 or wait for the telephone user to end the call.

## Making Phone Calls

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio.

**1** Do one of the following:

- Press the programmed **Phone** button to enter into the Phone Entry list.
- Press the programmed **One Touch Access** button. Proceed to Step 3.

**2** Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

The display shows Access Code: if the access code was not preconfigured.

**3** Enter the access code, and press  to proceed.

- 4 Press the **PTT** button to make the call. The green LED lights up. The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line shows the call status.

If the call is successful:

- The DTMF Tone sounds.
- You hear the dialing tone of the telephone user.
- The first text line shows the subscriber alias.
- The display continues to show the **Phone Call** icon at the top right corner.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows **Phone Call Failed** and then, **Access Code**.
- If the access code has been preconfigured in the Contacts list, your radio returns to the screen you were on before initiating the call.

- 
- 5 Press the **PTT** button to respond to the call.

- 
- 6 Release the **PTT** button to listen.

- 7 Enter extra digits with the keypad if requested by the call, and press  to proceed. The DTMF Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.

- 
- 8 Press  to end the call.

- 
- 9 Do one of the following:

- If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows **De-Access Code**, and press  to proceed.

The radio returns to the previous screen.

- Press the programmed **One Touch Access** button.

If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

The DTMF Tone sounds and the display shows **Ending Phone Call**.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows **Call Ended**.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat the last two steps or wait for the telephone user to end the call.

When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows Call Ended.

## Making Phone Calls by Using the Contacts List

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.  
The display shows the entries in alphabetical order.
- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.  
If the selected entry is empty:
  - A negative indicator tone sounds.
  - The display shows Phone Call Invalid #.

- 4 Press  or  to Call Phone. Press  to select.

The display shows Access Code: if the access code was not preconfigured.

- 5 Enter the access code, and press  to proceed. The first text line shows Calling. The second text line shows the subscriber alias or ID, and the **Phone Call** icon.

If the call is successful:

- The DTMF Tone sounds.
- You hear the dialing tone of the telephone user.
- The first text line shows the subscriber alias or ID, and the **RSSI** icon.
- The second text line shows Phone Call, and the **Phone Call** icon.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows Phone Call Failed and then, Access Code:.

- Your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call if the access code has been preconfigured in the Contacts list.

---

**6** Press the **PTT** button to respond to the call.  
The **RSSI** icon disappears.

---

**7** Release the **PTT** button to listen.

---

**8** Enter extra digits with the keypad if requested by the call, and press  to proceed.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

The DTMF Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.

---

**9** Press  to end the call.

---

**10** If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows **De-**  
**Access Code:**, and press  to proceed.  
The radio returns to the previous screen. The DTMF Tone sounds and the display shows **Ending Phone Call**.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows **Call Ended**.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat Step **9** and Step **10**, or wait for the telephone user to end the call. When you press the PTT button while in the Phone Contacts screen, as tone sounds and the display shows **Press OK to Place Phone Call**.

When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows **Phone Call Ended**.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

---

### Making Phone Calls by Using the Alias Search

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio by using the alias search.

You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias. This feature is only applicable while in Contacts.

**Note:**

Press button or to exit alias search.

- 1 Press to access the menu.
- 2 Press or to Contacts. Press to select.  
The display shows the entries in alphabetical order.
- 3 Enter the first character of the required alias.  
The display shows a blinking cursor.
- 4 Enter the rest of the characters of the required alias.  
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.  
The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.
- 5 Press the **PTT** button to make the call.  
The green LED lights up. The display shows the destination ID, call type, and **Phone Call** icon.

6 Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

7 Release the **PTT** button to listen.  
The green LED lights up when the target radio responds. The display shows the destination alias.

8 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

The call ends when there is no voice activity for a predetermined period. A tone sounds. The display shows **Call Ended**.

## Making Phone Calls by Using the Manual Dial

Follow the procedure to make Phone Calls on your radio by using the manual dial.

- 1 Press to access the menu.
- 2 Press or to Contacts. Press to select.

The entries are alphabetically sorted.

- 3 Press **[P2]** or **[P3]** to Manual Dial. Press **[OK]** to select.
- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to Phone Number. Press **[OK]** to select.  
The display shows **Number:** and a blinking cursor.
- 5 Enter the telephone number, and press **[OK]** to proceed.  
The display shows **Access Code:** and a blinking cursor if the access code was not preconfigured.
- 6 Enter the access code, and press **[OK]** to proceed.
- 7 The green LED lights up. The display shows the **Phone Call** icon at the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line shows the call status.  
If the call is successful:
  - The DTMF Tone sounds.
  - You hear the dialing tone of the telephone user.
  - The first text line shows the subscriber alias.

- The display continues to show the **Phone Call** icon at the top right corner.

If the call is unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows **Phone Call Failed** and then, **Access Code:**.
- Your radio returns to the screen you were on before initiating the call if the access code has been preconfigured in the Contacts list.

- 8 Press the **PTT** button to respond to the call.
- 9 Release the **PTT** button to listen.
- 10 Enter extra digits with the keypad if requested by the call, and press **[OK]** to proceed.  
If the call ends while you are entering the extra digits requested by the call, your radio returns to the screen you were on before initiating the call.  
The DTMF Tone sounds. Your radio returns to the previous screen.
- 11 Press **[D]** to end the call.
- 12 Do one of the following:

- If the deaccess code was not preconfigured, enter the deaccess code when the display shows **De-Access Code:**, and press  to proceed.

The radio returns to the previous screen.

- Press the programmed **One Touch Access** button.

If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

The DTMF Tone sounds and the display shows **Ending Phone Call**.

If the call ends successfully:

- A tone sounds.
- The display shows **Call Ended**.

If the call fails to end, the radio returns to the Phone Call screen. Repeat Step 11 and Step 12, or wait for the telephone user to end the call.

microphone" condition where the **PTT** button is inadvertently pressed by the user. Your radio must be programmed to allow you to use this feature. Follow the procedure to stop calls on your radio.

- 1 Press the programmed **Transmit Interrupt Remote Dekey** button.

The display shows **Remote Dekey**.

- 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows **Remote Dekey Success**.

If an interruptible call is stopped via this feature:

- The display shows **Call Interrupted**.
- A negative indicator tone sounds on the interrupted radio until the **PTT** button is released.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows **Remote Dekey Failed**.

## Stopping Radio Calls

This feature allows you to stop an ongoing Group or Private Call to free the channel for transmission. For example, when a radio experiences a "stuck



**Note:**

Check with your dealer or system administrator for more information.

## Advanced Features

This chapter explains the operations of the features available in your radio.



### Note:

Your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

## Talkaround

This feature allows you to continue communication when your repeater is not operating, or when your radio is out of range from the repeater but within talking range of other radios.

The talkaround setting is retained even after powering down.



### Note:

This feature is not applicable in Capacity Plus.

## Toggling Between Repeater and Talkaround Modes

Follow the procedure to toggle between Repeater and Talkaround modes on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Repeater/Talkaround** button. Skip the following steps.
- Press to access the menu.

2 Press or to Utilities. Press to select.

3 Press or to Radio Settings. Press to select.

4 Press or to Talkaround. Press to select.

If enabled, appears besides Enabled. If disabled, disappears beside Enabled.

The screen automatically returns to the previous screen.

## Permanent Monitor

The Permanent Monitor feature is used to continuously monitor a selected channel for activity.



### Note:

This feature is not applicable in Capacity Plus.

## Turning Permanent Monitor On or Off

Follow the procedure to turn Permanent Monitor on or off on your radio.

Press the programmed **Permanent Monitor** button.

When the radio enters the mode:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED lights up.
- The display shows Permanent Monitor On and the **Monitor** icon.

When the radio exits the mode:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED turns off.
- The display shows Permanent Monitor Off.

## Home Channel Reminder

This feature provides a reminder when the radio is not set to the home channel for a period of time.

If this feature is enabled via the CPS, when your radio is not set to the home channel for a period of time, the following occurs periodically:

- The Home Channel Reminder tone and announcement sound.
- The first line of the display shows Non.
- The second line shows Home Channel.

## Muting the Home Channel Reminder

When the Home Channel Reminder occurs, you can temporarily mute the reminder.

Press the **Silence Home Channel Reminder** programmable button.

The first line of the display shows HCR and the second line shows Silenced.

## Setting New Home Channels

When the Home Channel Reminder occurs, you can set a new home channel.

### 1 Do one of the following:

- Press the **Reset Home Channel** programmable button to set the current channel as the new Home Channel. Skip the following steps.

The first line of the display shows the channel alias and the second line shows New Home Ch.

- Press  to access the menu.
- 
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
  - 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
  - 4 Press  or  to Home Channel. Press  to select.
  - 5 Press  or  to the desired new home channel alias. Press  to select.  
The display shows  beside the selected home channel alias.

## Radio Check

This feature allows you to determine if another radio is active in a system without disturbing the radio user. No audible or visual notification is shown on the target radio. This feature is only applicable for subscriber aliases or IDs. Your radio must be programmed to allow you to use this feature.

## Sending Radio Checks

Follow the procedure to send radio checks on your radio.

- 1 Press the programmed **Radio Check** button.
- 2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

Wait for acknowledgment.

If you press  when the radio is waiting for acknowledgment, a tone sounds, the radio terminates all retries, and exits Radio Check mode.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

The radio returns to the subscriber alias or ID screen.

## Sending Radio Checks by Using the Contacts List

Follow the procedure to send radio checks on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- 4 Press  or  to Radio Check. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.
- 5 Wait for acknowledgment.  
If you press  when the radio is waiting for acknowledgement, a tone sounds, the radio terminates all retries, and exits Radio Check mode.  
If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

The radio returns to the subscriber alias or ID screen.

## Sending Radio Checks by Using the Manual Dial

Follow the procedure to send radio checks on your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to Manual Dial. Press  to select.
- 4 Press  or  to Radio Number. Press  to select.
- 5 Do one of the following:

- Enter the subscriber alias or ID, and press  to proceed.
- Edit the previously dialed ID, and press  to proceed.

- 
- 6 Press  or  to Radio Check. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

- 
- 7 Wait for acknowledgment.

If you press  when the radio is waiting for acknowledgement, a tone sounds, the radio terminates all retries, and exits Radio Check mode.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

The radio returns to the subscriber alias or ID screen.

---

## Remote Monitor

This feature is used to turn on the microphone of a target radio with a subscriber ID. You can use this feature to remotely monitor any audible activity surrounding the target radio.

Both your radio and the target radio must be programmed to allow you to use this feature.

No audible or visual indication is given to the target radio. This feature automatically stops after a programmed duration or when there is any user operation on the target radio.

### Initiating Remote Monitors

Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio.

- 
- 1 Press the programmed **Remote Monitor** button.

- 2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

**3** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows Rem. Monitor. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### Initiating Remote Monitors by Using the Contacts List

Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio by using the Contacts list.

**1** Press  to access the menu.

**2** Press  or  to Contacts. Press  to select.

**3** Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

**4** Press  or  to Remote Mon.. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

**5** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows Rem. Monitor. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## Initiating Remote Monitors by Using the Manual Dial

Follow the procedure to initiate Remote Monitor on your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to Manual Dial. Press  to select.
- 4 Press  or  to Radio Number. Press  to select.
- 5 Do one of the following:
  - Enter the subscriber alias or ID, and press  to proceed.
  - Edit the previously dialed ID, and press  to proceed.
- 6 Press  or  to Remote Mon.. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

- 7 Wait for acknowledgment.  
If successful:
  - A positive indicator tone sounds.
  - The display shows a positive mini notice.
  - The audio from the monitored radio starts playing for a programmed duration, and the display shows Rem. Monitor. Once the timer expires, an alert tone sounds, and the LED turns off.  
If unsuccessful:
  - A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.

## Stopping Remote Monitors

Follow the procedure to stop Remote Monitor on your radio.

- 1 Press the programmed **Transmit Interrupt Remote Dekey** button.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED lights up.

---

**2** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 

## Scan Lists

---

Scan lists are created and assigned to individual channels or groups. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel or group sequence specified in the scan list for the current channel or group.

Your radio can support up to 250 scan lists, with a maximum of 16 members in a list. Each scan list supports a mixture of both analog and digital entries.

You can add, delete, or prioritize channels by editing a scan list.

You can attach a new scan list to your radio via Front Panel Programming. See *Front Panel Programming* on page 114 for more information.

The **Priority** icon appears on the left of the member alias, if set, to indicate whether the member is on a Priority 1 or Priority 2 channel list. You cannot have multiple Priority 1 or Priority 2 channels in a scan list. There is no **Priority** icon if priority is set to **None**.



**Note:**

This feature is not applicable in Capacity Plus.

## Viewing Entries in the Scan List

Follow the procedure to view the entries in the Scan list on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.
- 3 Press  or  to View/Edit List. Press  to select.
- 4 Press  or  to view each member on the list.

## Viewing Entries in the Scan List by Using the Alias Search

Follow the procedure to view entries in the Scan list on your radio by using the alias search.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.
- 3 Press  or  to Scan List. Press  to select.
- 4 Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.
- 5 Enter the rest of the characters of the required alias.  
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.  
The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

## Adding New Entries to the Scan List

Follow the procedure to add new entries to the Scan list on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.
- 3 Press  or  to View/Edit List. Press  to select.
- 4 Press  or  to Add Member. Press  to select.
- 5 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- 6 Press  or  to the required priority level. Press  to select.  
The display shows a positive mini notice and then, Add Another?.
- 7 Do one of the following:

## Adding New Entries to the Scan List by Using the Alias Search

Follow the procedure to add new entries to the Scan list on your radio by using the alias search.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.
- 3 Press  or  to Scan List. Press  to select.
- 4 Press  or  to Add Member. Press  to select.
- 5 Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.
- 6 Enter the rest of the characters of the required alias.

- Press  or  to Yes to add another entry. Press  to select. Repeat Step 5 and Step 6.
- Press  or  to No to save the current list. Press  to select.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

- 7 Press  to select.
- 8 Press  or  to the required priority level. Press  to select. The display shows a positive mini notice and then, Add Another?.
- 9 Do one of the following:
  - Press  or  to Yes to add another entry. Press  to select. Repeat Step 5 to Step 8.
  - Press  or  to No to save the current list. Press  to select.

## Deleting Entries from the Scan List

Follow the procedure to delete entries on your radio from the Scan list.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.
- 3 Press  or  to View/Edit List. Press  to select.
- 4 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- 5 Press  or  to Delete. Press  to select. The display shows Delete Entry?.
- 6 Do one of the following:
  - Press  or  to Yes to delete the entry. Press  to select.  
The display shows a positive mini notice.
  - Press  or  to No to return to the previous screen. Press  to select.

7 Repeat Step 4 to Step 6 to delete other entries.

8 Long press  to return to the Home screen after deleting all required aliases or IDs.

## Deleting Entries from the Scan List by Using the Alias Search

Follow the procedure to delete entries from the Scan list on your radio by using the alias search.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.
- 3 Press  or  to Scan List. Press  to select.
- 4 Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.
- 5 Enter the rest of the characters of the required alias.  
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

- 6 Press  to select.
- 7 Press  or  to Delete. Press  to select. The display shows Delete Entry?.
- 8 Do one of the following:
  - Press  or  to Yes to delete the entry. Press  to select.  
The display shows a positive mini notice.
  - Press  or  to No to return to the previous screen. Press  to select.
- 9 Repeat Step 4 to Step 7 to delete other entries.
- 10 Long press  to return to the Home screen after deleting all required aliases or IDs.

## Setting Priority for Entries in the Scan List

Follow the procedure to set priorities for entries in the Scan list on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Scan. Press  to select.
- 3 Press  or  to View/Edit List. Press  to select.
- 4 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- 5 Press  or  to Edit Priority. Press  to select.
- 6 Press  or  to the required priority level. Press  to select.  
The display shows a positive mini notice before returning to the previous screen. The **Priority** icon appears on the left of the member alias.

## Setting Priority for Entries in the Scan List by Using the Alias Search

Follow the procedure to set priorities for entries in the Scan list on your radio by using the alias search.

- 1 Press  to access the menu.

2 Press **[P2]** or **[P3]** to Scan. Press **[OK]** to select.

3 Press **[P2]** or **[P3]** to Scan List. Press **[OK]** to select.

4 Enter the first character of the required alias. The display shows a blinking cursor.

5 Enter the rest of the characters of the required alias.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the display shows the entry listed first in the list.

The first text line shows the characters you entered. The following text lines show the shortlisted search results.

6 Press **[OK]** to select.

7 Press **[P2]** or **[P3]** to Edit Priority. Press **[OK]** to select.

8 Press **[P2]** or **[P3]** to the required priority level. Press **[OK]** to select.

The display shows a positive mini notice before returning to the previous screen. The **Priority** icon appears on the left of the member alias.

## Scan

Your radio cycles through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity when you start a scan.



### Note:

This feature is not applicable in Capacity Plus.

The LED blinks yellow and the scan icon appears on the status bar.

During a dual-mode scan, if you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, it automatically switches from digital mode to analog mode for the duration of the call which is also true for the reverse.

There are two ways of initiating scan:

**Main Channel Scan (Manual)** Your radio scans all the channels or groups in your scan list. On entering scan, your radio may, depending on the settings,

**Auto Scan (Automatic)**

automatically start on the last scanned active channel or group, or on the channel where scan was initiated.

Your radio automatically starts scanning when you select a channel or group that has Auto Scan enabled.

The radio can only accept data (for example, text message, location, or PC data) if received on its Selected Channel while scanning.

**Turning Scan On or Off**

Follow the procedure to turn scan on or off on your radio.

**Note:**

While scanning, the radio only accepts data (e.g. text message, location, or PC data) if received on its Selected Channel.

**1 Do one of the following:**

- Press the programmed **Scan** button to start or stop Scan. Skip the steps below.
- Select a channel with a scan list.

**2** Press

**3** Press

or

to Scan. Press

**4** Do one of the following:

- Press

or

to Turn On. Press

- Press

or

to Turn Off. Press

If scan is enabled:

- The display shows Scan On and **Scan** icon.
- The yellow LED blinks.

If scan is disabled:

- The display shows Scan Off.
- The **Scan** icon disappears.
- The LED turns off.

**Responding to Transmissions During Scanning**

During scanning, your radio stops on a channel or group where activity is detected. The radio stays on that channel for a programmed duration known as

hang time. Follow the procedure to respond to transmissions during scanning on your radio.

1  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button during hang time. The green LED lights up.

2 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
-  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

3 Release the **PTT** button to listen.

The radio returns to scanning other channels or groups if you do not respond within the hang time.

## Deleting Nuisance Channels

If a channel continually generates unwanted calls or noise, termed as Nuisance Channel, you can temporarily remove the unwanted channel from the scan list. This capability does not apply to the channel

designated as the Selected Channel. Follow the procedure to delete nuisance channels on your radio.

1 When your radio locks on to an unwanted or nuisance channel, press the programmed **Nuisance Channel Delete** button until you hear a tone.

A nuisance channel can only be deleted by using the programmed **Nuisance Channel Delete** button. This feature is not accessible through the menu.

2 Release the **Nuisance Channel Delete** button. The nuisance channel is deleted.

## Restoring Nuisance Channels

Follow the procedure to restore nuisance channels on your radio.

Do one of the following:

- Turn the radio off and then power it on again.
- Change the channel using the **Channel Up/Down** button.

## Vote Scan

Vote Scan provides you with wide area coverage in areas where there are multiple base stations transmitting identical information on different analog channels.

Your radio scans analog channels of multiple base stations and performs a voting process to select the strongest received signal. Once that is established, your radio unmutes to transmissions from that base station.

During a vote scan, the yellow LED blinks and the display shows the **Vote Scan** icon.

Follow the same procedures as *Responding to Transmissions During Scanning* on page 70 to respond to a transmission during a vote scan.

## Contacts Settings

Contacts provides address book capabilities on your radio. Each entry corresponds to an alias or ID that you use to initiate a call. The entries are alphabetically sorted.

Each entry, depending on context, associates with the different call types: Group Call, Private Call, All Call, PC Call, or Dispatch Call.

PC Call and Dispatch Call are data-related. They are only available with the applications. Refer to the data applications documentation for further details.

 Additionally, Contacts menu allows you to assign each entry to a programmable number key or more on a keypad microphone. If an entry is assigned to a number key, your radio can perform a quick dial on the entry.



### Note:

You see a checkmark before each number key that is assigned to an entry. If the checkmark is before **Empty**, you have not assigned a number key to the entry.

Your radio supports two Contacts lists, each for Analog contacts and Digital contacts, with a maximum of 500 members for each Contacts list.

Each entry within Contacts displays the following information:

- Call Type
- Call Alias

- Call ID

**Note:**

You can add, or edit subscriber IDs for the Digital Contacts list. Deleting subscriber IDs can only be performed by your dealer.

You can view or edit subscriber IDs, and initiate a Call Alert for the Analog Contacts list. Adding and deleting subscriber IDs can only be performed by your dealer.

If the Privacy feature is enabled on a channel, you can make privacy-enabled Group Calls, Private Calls, and All Calls on that channel. Only target radios with the same Privacy Key, or the same Key Value and Key ID as your radio will be able to decrypt the transmission.

## Adding New Contacts

Follow the procedure to add new contacts on your radio.

1 Press to access the menu.

2 Press or to Contacts. Press to select.

3 Press or to New Contact. Press to select.

4 Press or to select contact type Radio Contact or Phone Contact. Press to select.

5 Enter the contact number with the keypad, and press to proceed.

6 Enter the contact name with the keypad, and press to proceed.

7 Press or to the required ringer type. Press to select. A positive indicator tone sounds. The display shows a positive mini notice.

## Setting Default Contact

Follow the procedure to set the default contact on your radio.

1 Press to access the menu.

## Assigning Entries to Programmable Number Keys

Follow the procedure to assign entries to programmable number keys on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

2 Press  or  to Contacts. Press  to select.

3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

4 Press  or  to Set as Default. Press  to select.

A positive indicator tone sounds. The display shows a positive mini notice. The display shows ✓ beside the selected default alias or ID.

4 Press  or  to Program Key. Press  to select.

5 Do one of the following:

- If the desired number key has not been assigned to an entry, press  or  to the desired number key. Press  to select.
- If the desired number key has been assigned to an entry, the display shows The Key is Already Used and then, the first text line shows Overwrite?. Do one of the following:

Press  or  to Yes. Press  to select.

The radio sounds a positive indicator tone and the display shows Contact Saved and a positive mini notice.

Press  or  to No to return to the previous step.

## Removing Associations Between Entries and Programmable Number Keys

Follow the procedure to remove the associations between entries and programmable number keys on your radio.

### 1 Do one of the following:

- Long press the programmed number key to the required alias or ID. Proceed to Step 4.
- Press  to access the menu.

---

2 Press  or  to Contacts. Press  to select.

---

3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

---

4 Press  or  to Program Key. Press  to select.

---

5 Press  or  to Empty. Press  to select. The first text line shows Clear from all keys.

---

6 Press  or  to Yes. Press  to select.

---



### Note:

When an entry is deleted, the association between the entry and its programmed number key(s) is removed.

A positive indicator tone sounds. The display shows Contact Saved.

The screen automatically returns to the previous menu.

---

## Call Indicator Settings

---

### Activating or Deactivating Call Ringers for Call Alerts

Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for Call Alerts on your radio.

---

1 Press  to access the menu.

---

2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

---

3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

---

4 Press  or  to Tones/Alert. Press  to select.

---

5 Press **[P2]** or **[P3]** to Call Ringers. Press **[OK]** to select.

6 Press **[P2]** or **[P3]** to Call Alert. Press **[OK]** to select.

7 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to the required tone. Press **[OK]** to select.

The display shows **✓** and the selected tone.

- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select.  
If the ringing tones were earlier enabled, the display shows **✓** beside Off.

If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show **✓** beside Off.

2 Press **[P2]** or **[P3]** to Utilities. Press **[OK]** to select.

3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

4 Press **[P2]** or **[P3]** to Tones/Alerts. Press **[OK]** to select.

5 Press **[P2]** or **[P3]** to Call Ringers. Press **[OK]** to select.

6 Press **[P2]** or **[P3]** to Private Call. Press **[OK]** to select.

7 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to On. Press **[OK]** to select.  
The display shows **✓** beside On.

- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select.  
The display shows **✓** beside Off.

## Activating or Deactivating Call Ringers for Private Calls



Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for Private Calls on your radio.

1 Press **[OK]** to access the menu.

## Activating or Deactivating Call Ringers for Selective Calls

Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for Selective Calls on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press  or  to Tones/Alerts. Press  to select.
- 5 Press  or  to Call Ringers. Press  to select.
- 6 Press  or  to Selective Call. Press  to select.  
The display shows  and the current tone.
- 7 Do one of the following:

- Press  or  to the required tone. Press  to select.

The display shows  and the selected tone.

- Press  or  to Off. Press  to select.

If the ringing tones were earlier enabled, the display shows  beside Off.

If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show  beside Off.

## Activating or Deactivating Call Ringers for Text Messages

Follow the procedure to activate or deactivate call ringers for text messages on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

## Turning Alarm Escalation Tone On or Off

You can program your radio to continually alert you when a radio call remains unanswered. This is done by automatically increasing the alarm tone volume over time. This feature is known as Escalert. Follow the procedure to turn Alarm Escalation Tone on or off on your radio.

4 Press **[P2]** or **[P3]** to Tones/Alerts. Press **[OK]** to select.

5 Press **[P2]** or **[P3]** to Call Ringers. Press **[OK]** to select.

6 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to the required tone. Press **[OK]** to select.

The display shows **✓** and the selected tone.

- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select.

If the ringing tones were earlier enabled, the display shows **✓** beside Off.

If the ringing tones were earlier disabled, the display does not show **✓** beside Off.

1 Press **[OK]** to access the menu.

2 Press **[P2]** or **[P3]** to Utilities. Press **[OK]** to select.

3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

4 Press **[P2]** or **[P3]** to Tones/Alerts. Press **[OK]** to select.

5 Press **[P2]** or **[P3]** to Escalert. Press **[OK]** to select.

6 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to On. Press **[OK]** to select. The display shows **✓** beside On.

- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select. The display shows **✓** beside Off.

## Call Log Features

Your radio keeps track of all recent outgoing, answered, and missed Private Calls. The call log feature is used to view and manage recent calls.

Missed Call Alerts may be included in the call logs, depending on the system configuration on your radio. You can perform the following tasks in each of your call lists:

- Store Alias or ID to Contacts
- Delete Call
- Delete All Calls
- View Details

### Viewing Recent Calls

Follow the procedure to view recent calls on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.
- 3 Press  or  to the preferred list. Press  to select.

The options are Missed, Answered, and Outgoing lists.

The display shows the most recent entry.

- 4 Press  or  to view the list.  
You can start a Private Call with the alias or ID the display is currently showing by pressing the **PTT** button.

### Viewing Details from the Call List

Follow the procedure to view details on your radio from the Call list.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Call Log. Press  to select.
- 3 Press  or  to the required list. Press  to select.
- 4 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.

- 5 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to View Details. Press **[■OK]** to select.  
The display shows the details.

### Storing Aliases or IDs from the Call List

Follow the procedure to store aliases or IDs on your radio from the Call list.

- 1 Press **[■OK]** to access the menu.
- 2 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Call Log. Press **[■OK]** to select.
- 3 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to the required list. Press **[■OK]** to select.
- 4 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to the required alias or ID. Press **[■OK]** to select.
- 5 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Store. Press **[■OK]** to select.  
The display shows a blinking cursor.
- 6 Enter the rest of the characters of the required alias. Press **[■OK]** to select.  
You can store an ID without an alias.

The display shows a positive mini notice.

### Deleting Calls from the Call List

Follow the procedure to delete calls on your radio from the Call list.

- 1 Press **[■OK]** to access the menu.
- 2 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Call Log. Press **[■OK]** to select.
- 3 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to the required list. Press **[■OK]** to select.  
If the list is empty:
  - A tone sounds.
  - The display shows List Empty.
- 4 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to the required alias or ID. Press **[■OK]** to select.
- 5 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Delete. Press **[■OK]** to select.
- 6 Do one of the following:
  - Press **[■OK]** to select Yes to delete the entry.

The display shows a positive mini notice.

- Press **[P2]** or **[P3]** to No. Press **[OK]** to select.

The radio returns to the previous screen.

## Deleting All Calls from the Call List

Follow the procedure to delete all calls on your radio from the Call list.

- 1 Press **[OK]** to access the menu.
- 2 Press **[P2]** or **[P3]** to Call Log. Press **[OK]** to select.
- 3 Press **[P2]** or **[P3]** to the required list. Press **[OK]** to select.
- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to the required alias or ID. Press **[OK]** to select.
- 5 Press **[P2]** or **[P3]** to Delete All. Press **[OK]** to select.
- 6 Do one of the following:
  - Press **[OK]** to select Yes to delete all entries.

The display shows a positive mini notice.

- Press **[P2]** or **[P3]** to No. Press **[OK]** to select.

The radio returns to the previous screen.

## Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back when they are able to do so.

This feature is applicable for subscriber aliases or IDs only and is accessible through the menu via Contacts, manual dial, or a programmed **One Touch Access** button.

## Responding to Call Alerts

Follow the procedure to respond to Call Alerts on your radio.

When you receive a Call Alert:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.
- The display shows the notification list listing a Call Alert with the alias or ID of the calling radio.

Depending on the configuration by your dealer or system administrator, you can respond to a Call Alert by doing one of the following:

- Press the **PTT** button and respond with a Private Call directly to the caller.
- Press the **PTT** button to continue normal talkgroup communication.

The Call Alert is moved to the Missed Call option at the Call Log menu. You can respond to the caller from the Missed Called log.

See *Notification List* on page 108 and *Call Log Features* on page 79 for more information.

## Making Call Alerts

Follow the procedure to make Call Alerts on your radio.

- 1 Press the programmed **One Touch Access** button.

The display shows Call Alert and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.

- 2 Wait for acknowledgment.

If the Call Alert acknowledgment is received, the display shows a positive mini notice.

If the Call Alert acknowledgment is not received, the display shows a negative mini notice.

## Making Call Alerts by Using the Contacts List

Follow the procedure to make Call Alerts on your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- 4 Press  or  to Call Alert. Press  to select.  
The display shows Call Alert and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.
- 5 Wait for acknowledgment.  
If the Call Alert acknowledgment is received, the display shows a positive mini notice.  
If the Call Alert acknowledgment is not received, the display shows a negative mini notice.

## Making Call Alerts by Using the Manual Dial

Follow the procedure to make Call Alerts on your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to Manual Dial. Press  to select.  
The display shows a blinking cursor.
- 4 Enter the subscriber ID and press  to proceed.
- 5 Press  or  to Call Alert. Press  to select.  
The display shows Call Alert and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.
- 6 Wait for acknowledgment.  
If the Call Alert acknowledgment is received, the display shows a positive mini notice.  
If the Call Alert acknowledgment is not received, the display shows a negative mini notice.

## Emergency Operation

An Emergency Alarm is used to indicate a critical situation. You are able to initiate an Emergency at any time even when there is activity on the current channel.

Your dealer can set the duration of a button press for the programmed **Emergency** button, except for long press, which is similar with all other buttons:

**Short Press** Duration between 0.05 seconds and 0.75 seconds.

**Long Press** Duration between 1.00 second and 3.75 seconds.

The **Emergency** button is assigned with the Emergency On/Off feature. Check with your dealer for the assigned operation of the **Emergency** button.



### Note:

If short press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then long press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.

If long press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then short press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.

Your radio supports three Emergency Alarms:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow

In addition, each alarm has the following types:

<b>Regular</b>	Radio transmits an alarm signal and shows audio and/or visual indicators.
<b>Silent</b>	Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators. Radio receives calls without any sound through the speaker, until the programmed <i>hot mic</i> transmission period is over and/or you press the <b>PTT</b> button.
<b>Silent with Voice</b>	Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators, but allow incoming calls to sound through the speaker.

## Receiving Emergency Alarms

Follow the procedure to receive Emergency Alarms on your radio.

When you receive an Emergency Alarm:

- A tone sounds.
- The red LED blinks.
- The display shows the **Emergency** icon, and the Emergency caller alias or if there is more than one alarm, all emergency caller aliases are displayed in an Alarm List.

1 Do one of the following:

- If only one alarm, press  to view more details.
- If more than one alarm, press  or  to the required alias, and press  to view more details.

2 Press  to view the action options.

3 Press  and select Yes to exit the Alarm list.

4 Press  to access the menu.

## 5 Select Alarm List to revisit the Alarm list.

### Responding to Emergency Alarms

Follow the procedure to respond to Emergency Alarms on your radio.

- 1 Make sure the display shows the Alarm List. Press **[P2]** or **[P3]** to the required alias or ID.
- 2  If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to transmit non-emergency voice to the same group the Emergency Alarm targeted. The green LED lights up. Your radio remains in the Emergency mode.
- 3 Do one of the following:
  - Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
  -  Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- 4 Release the **PTT** button to listen.

When the emergency initiating radio responds:

- The green LED blinks.
- The display shows the **Group Call** icon, and alias or ID, transmitting radio alias or ID, and the Alarm list.

Emergency voice can only be transmitted by the emergency initiating radio. All other radios, including the emergency receiving radio, transmit non-emergency voice.

### Sending Emergency Alarms

This feature allows you to send an Emergency Alarm, a non-voice signal, which triggers an alert indication on a group of radios. Follow the procedure to send Emergency Alarms on your radio.

Your radio does not display any audio or visual indicators during Emergency mode when it is set to Silent.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button or the **Emergency** footswitch.  
You see one of these results:
  - The display shows **Tx Alarms** and the destination alias.

- ⓘ The display shows Tx Telegram and the destination alias.

The green LED lights up. The **Emergency** icon appears.



**Note:**

If programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode. The Emergency Search tone can be programmed via the CPS.

**2** Wait for acknowledgment.

If successful:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows Alarm Sent.

If unsuccessful after all retries have been exhausted:

- A tone sounds.
- The display shows Alarm Failed.

The radio exits the Emergency Alarm mode and returns to the Home screen.

## Sending Emergency Alarms with Call

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Call to a group of radios. Upon acknowledgement by a radio within the group, the group of radios can communicate over a programmed Emergency channel.

Follow the procedure to send Emergency Alarms with call on your radio.

- 1 Press the programmed **Emergency On** button or the **Emergency** footswitch. The display shows Sending Alarm, which alternates with your radio ID.

You see one of these results:

- The display shows Tx Telegram and the destination alias.

The green LED lights up. The **Emergency** icon appears.



**Note:**

If programmed, the Emergency Search tone sounds. This tone is muted when the radio transmits or receives voice, and stops when the radio exits Emergency mode. The Emergency Search tone can be

programmed by your dealer or system administrator.

## 2 Wait for acknowledgment.

If successful:

- The Emergency tone sounds.
- The green LED blinks.
- The display shows **Alarm Sent**.
- Your radio enters the Emergency call mode when the display shows **Emergency** and the destination group alias.

## 3 Press the **PTT** button to make the call.

The green LED lights up. The display shows the **Group Call** icon.

## 4 Do one of the following:

- Wait for the Talk Permit Tone to end and speak clearly into the microphone if enabled.
- ⓘ Wait for the **PTT** Sidetone to end and speak clearly into the microphone if enabled.

## 5 Release the **PTT** button to listen.

The display shows the caller and group aliases.

- 6 ⓘ If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond to the call.

## 7 Press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

The radio returns to the Home screen.

## Sending Emergency Alarms with Voice to Follow ⓘ

This feature allows you to send an Emergency Alarm with Voice to Follow to a group of radios. Your radio microphone is automatically activated, allowing you to communicate with the group of radios without pressing the **PTT** button. This activated microphone state is also known as *hot mic*.

If your radio has Emergency Cycle Mode enabled, repetitions of *hot mic* and receiving period are made for a programmed duration. During Emergency Cycle Mode, received calls sound through the speaker.

If you press the **PTT** button during the programmed receiving period, you hear a prohibit tone, indicating that you should release the **PTT** button. The radio

ignores the **PTT** button press and remains in Emergency mode.

If you press the **PTT** button during *hot mic*, and continue to press it after the *hot mic* duration expires, the radio continues to transmit until you release the **PTT** button.

If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the *hot mic* state directly.



**Note:**

Some accessories may not support *hot mic*. Check with your dealer or system administrator for more information.

Follow the procedure to send Emergency Alarms with voice to follow on your radio.

1 Press the programmed **Emergency On** button or the **Emergency** footswitch.

You see one of these results:

- The display shows **Tx Alarm** and the destination alias.
-  The display shows **Tx Telegram** and the destination alias.

The green LED lights up. The **Emergency** icon appears.

If enabled via CPS, the **Emergency Search** tone sounds. It is temporarily muted when the radio transmits or receives voice. The tone stops when the radio exits Emergency mode.

---

2 Once the display shows **Alarm Sent**, speak clearly into the microphone.

The radio automatically stops transmitting when:

- The cycling duration between *hot mic* and receiving calls expires, if Emergency Cycle Mode is enabled.
- The *hot mic* duration expires, if Emergency Cycle Mode is disabled.

---

3 Press the **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

The radio returns to the Home screen.

## Reinitiating Emergency Mode

This feature is only applicable to the radio sending the Emergency Alarm. Follow the procedure to reinitiate Emergency mode on your radio.

Do one of the following:

- Change the channel while the radio is in Emergency mode.  
The radio exits the Emergency mode, and reinitiates Emergency, if Emergency Alarm is enabled on the new channel.
- Press the programmed **Emergency On** button during an Emergency initiation or transmission state.

The radio exits this state, and reinitiates Emergency.

---

## Exiting Emergency Mode

This feature is only applicable to the radio sending the Emergency Alarm.

Your radio exits Emergency mode when:

- An acknowledgment is received (for Emergency Alarm only).

- ⓘ An Emergency Exit Telegram is received.
- All retries to send the alarm have been exhausted.
- Your radio is turned off.



### Note:

Your radio does not reinitiate the Emergency mode automatically when it is powered up again.

Follow the procedure to exit Emergency mode on your radio.

Do one of the following:

- Press the programmed **Emergency Off** button.
- Turn off the radio and then, power it on again, if your radio has been programmed to remain on the Emergency Revert channel even after acknowledgment is received.
- Change the channel to a new channel that has no emergency system configured.

The display shows **No Emergency**.

---

## Text Messaging Features

Your radio is able to receive data, for example a text message, from another radio or an e-mail application.

The maximum length of characters when you send and receive a text message is 280 characters which includes the subject line. You see the subject line when you receive messages from e-mail applications.



### Note:

The maximum length of 280 characters is applicable only for models with the latest software and hardware. On older hardware, the text message will be truncated to the maximum length of 140 characters. Check with your dealer or system administrator for more information.

The Inbox is capable of storing a maximum of 30 messages.

The radio exits the current screen once the inactivity timer expires. Text messages in the typing screen are automatically saved to the Drafts folder.

If you long press  at any time, you return to the Home screen.



### Note:

If the channel type is not a match, you can only edit, forward, or delete Sent text messages; forward, delete, or delete all Received text messages; and edit or forward Fail-to-Send text messages.

## Text Messages

The text messages are stored in an Inbox, and sorted according to the most recently received.

### Viewing Text Messages

Follow the procedure to view text messages on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Messages. Press  to select.
- 3 Press  or  to Inbox. Press  to select.  
If the Inbox is empty:
  - The display shows List Empty.
  - A tone sounds, if the Keypad Tone is turned on.

- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to the required message. Press **[OK]** to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

### **Responding to Text Messages**

Follow the procedure to respond to text messages on your radio.

When you receive a text message:

- The display shows the Notification list with the alias or ID of the sender.
- The display shows the **Message** icon.



#### **Note:**

The radio exits the Text Message alert screen and sets up a Private or Group Call to the sender of the message if the **PTT** button is pressed.

- 1 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to Read. Press **[OK]** to select.

The display shows the text message. The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

- Press **[P2]** or **[P3]** to Read Later. Press **[OK]** to select.

The radio returns to the screen you were on prior to receiving the text message.

- Press **[P2]** or **[P3]** to Delete. Press **[OK]** to select.

- 2 Press **[D]** to return to the Inbox.

### **Responding to Text Messages with Quick Text**

Follow the procedure to respond to text messages with Quick Text messages on your radio.

- 1 Do one of the following:

- Press the programmed **Text Message** button. Proceed to Step 3.
- Press **[OK]** to access the menu.

- 2 Press **[P2]** or **[P3]** to Messages. Press **[OK]** to select.

- 3 Press **[P2]** or **[P3]** to Inbox. Press **[OK]** to select.

- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to the required message. Press **[OK]** to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

- 5 Press **[OK]** to access the sub-menu.

- 6 Press **[P2]** or **[P3]** to Reply. Press **[OK]** to select.

- 7 Press **[P2]** or **[P3]** to Quick Reply. Press **[OK]** to select.

- 8 Press **[P2]** or **[P3]** to the required message. Press **[OK]** to select.

The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.

- 9 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

- The radio returns to the Resend option screen.

### **Resending Text Messages**

Follow the procedure to resend text messages on your radio.

When you are at the Resend option screen:

Press **[OK]** to resend the same message to the same subscriber or group alias or ID.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- The display shows a negative mini notice.

### **Forwarding Text Messages**

Follow the procedure to forward text messages on your radio.

When you are at the Resend option screen:

- 1 Press **[P2]** or **[P3]** to Forward, and press **[OK]** to send the same message to another subscriber or group alias or ID.

- 2 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to the required alias or ID. Press **[■OK]** to select.

The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

- 3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### **Forwarding Text Messages by Using the Manual Dial**

Follow the procedure to forward text messages by using the manual dial on your radio.

- 1 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Forward. Press **[■OK]** to select.

- 2 Press **[■OK]** to send the same message to another subscriber or group alias or ID.

- 3 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Manual Dial. Press **[■OK]** to select.

The display shows Radio Number:.

- 4 Enter the subscriber ID, and press **[■OK]** to proceed. The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

- 5 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### **Deleting Text Messages from the Inbox**

Follow the procedure to delete text messages from the Inbox on your radio.

- 1 Do one of the following:

- Press the programmed **Text Message** button. Proceed to Step 3.
- Press **[■OK]** to access the menu.

- 2 Press **[P2]** or **[P3]** to Messages. Press **[OK]** to select.
- 3 Press **[P2]** or **[P3]** to Inbox. Press **[OK]** to select.
- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to the required message. Press **[OK]** to select.  
The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.
- 5 Press **[OK]** to access the sub-menu.
- 6 Press **[P2]** or **[P3]** to Delete. Press **[OK]** to select.
- 7 Press **[P2]** or **[P3]** to Yes. Press **[OK]** to select.  
The display shows a positive mini notice. The screen returns to the Inbox.

#### ***Deleting All Text Messages from the Inbox***

Follow the procedure to delete all text messages from the Inbox on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Text Message** button. Proceed to Step 3.

- Press **[OK]** to access the menu.
- 2 Press **[P2]** or **[P3]** to Messages. Press **[OK]** to select.
  - 3 Press **[P2]** or **[P3]** to Inbox. Press **[OK]** to select.  
If the Inbox is empty:
    - The display shows List Empty.
    - A tone sounds.
  - 4 Press **[P2]** or **[P3]** to Delete All. Press **[OK]** to select.
  - 5 Press **[P2]** or **[P3]** to Yes. Press **[OK]** to select.  
The display shows a positive mini notice.

When you select the Inbox and it contains no text messages, the display shows List Empty, and sounds a low tone when Keypad Tones are turned on. See *Turning Keypad Tones On or Off* on page 115 for more information.



#### **Note:**

Additional text messaging features are available with a keypad-enabled microphone.

See [Text Messages](#) on page 90 for more information.

## Sent Text Messages

Once a message is sent to another radio, it is saved in Sent Items folder. The most recent sent text message is always added to the top of the Sent Items folder.

The Sent Items folder is capable of storing a maximum of 30 last sent messages. When the folder is full, the next sent text message automatically replaces the oldest text message in the folder.

If you exit the message sending screen while the message is being sent, the radio updates the status of the message in the Sent Items folder without providing any indication in the display or via sound.

If the radio changes mode or powers down before the status of the message in Sent Items folder is updated, the radio cannot complete any In-Progress messages and automatically marks it with a **Send Failed** icon.

The radio supports a maximum of five In-Progress messages at one time. During this period, the radio cannot send any new message and automatically marks it with a **Send Failed** icon.

If you long press  at any time, the radio returns to the Home screen.

## Viewing Sent Text Messages

Follow the procedure to view sent text messages on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Text Message** button. Proceed to Step 3.
- Press  to access the menu.

---

2 Press  or  to **Messages**. Press  to select.

---

3 Press  or  to **Sent Items**. Press  to select.

---

4 Press  or  to the required message. Press  to select.

The display shows a subject line if the message is from an e-mail application.

## Sending Sent Text Messages

You can either select Resend or Forward options while viewing the text messages. Follow the

procedure to send a sent text messages on your radio.

When you are viewing a Sent message:

1 Press .

2 You can either resend or forward the sent text message. Do one of the following:

-  to Resend. Press  to select.
-  to Forward. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

3 Press  or  to Resend. Press  to select. The display shows a transitional mini notice, confirming your message is being sent.

4 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A tone sounds.

- The display shows a negative mini notice.
- The radio proceeds to the Resend option screen. See *Resending Text Messages* on page 92 for more information.

5 Changing the volume, or pressing any button except ,  and , returns you to the message.

The radio exits the Resend option screen when you press the **PTT** button to initiate a Private or Group Call, or to respond to a Group Call. It also exits the screen when the radio receives a text message, an emergency call or alarm, or a call alert.

The display returns to the Resend option screen if you press the **PTT** button to respond to a Private Call (except if the radio is displaying the Missed Call screen), and at the end of an All Call.

6 Press  or  to access the Forward or Resend option screen. Do one of the following:

- Select Forward to send the selected text message to another target radio. See *Forwarding Text Messages* on page 92 for more information. You can also manually select

a target radio address using a keypad microphone. See *Forwarding Text Messages by Using the Manual Dial* on page 93 for more information.

- Delete to delete the text message.

If you exit the message sending screen while the message is being sent, the radio updates the status of the message in the Sent Items folder without providing any indication in the display or via sound.

If the radio changes mode or powers down before the status of the message in Sent Items is updated, the radio cannot complete any In-Progress messages and automatically marks it with a **Send Failed** icon.

The radio supports a maximum of five In-Progress messages at one time. During this period, the radio cannot send any new message and automatically marks it with a **Send Failed** icon.

### **Deleting Sent Text Messages from the Sent Items Folder**

Follow the procedure to delete sent text messages from the Sent Items folder on your radio.

When you are viewing a Sent message:

- 1 Press .

- 2 Press  or  to Delete. Press  to select.

### **Deleting All Sent Text Messages from the Sent Items Folder**

Follow the procedure to delete all sent text messages from the Sent Items folder on your radio.

- 1 Do one of the following:

- Press the programmed **Text Message** button. Proceed to Step 3.
- Press  to access the menu.

- 2 Press  or  to Messages. Press  to select.

- 3 Press  or  to Sent Items. Press  to select.

If Sent Items is empty:

- The display shows List Empty.
- A tone sounds.

4 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Delete All. Press **[■OK]** to select.

---

5 Do one of the following:

- Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Yes. Press **[■OK]** to select.

The display shows a positive mini notice.

- Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to No. Press **[■OK]** to select.

The radio returns to the previous screen.

---

## Quick Text Messages

Your radio supports a maximum of 50 Quick Text messages as programmed by your dealer.

### ***Sending Quick Text Messages***

Follow the procedure to send predefined Quick Text messages on your radio to a predefined alias.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Text Message** button. Proceed to [3](#).
  - Press **[■OK]** to access the menu.
- 

2 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Messages. Press **[■OK]** to select.

---

3 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Quick Text. Press **[■OK]** to select.

---

4 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to the required Quick Text message. Press **[■OK]** to select.

---

5 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to the required alias or ID. Press **[■OK]** to select.

---

6 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
  - The radio proceeds to the Resend option screen. See [Resending Text Messages](#) on page 92 for more information.
-

## Analog Message Encode

Your radio is able to send preprogrammed messages from the Message list to a radio alias or the dispatcher.

### Sending MDC Encode Messages to Dispatchers

Follow the procedure to send MDC Encode messages to dispatchers on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Message. Press  to select.
- 3 Press  or  to Quick Text. Press  to select.
- 4 Press  or  to the required message. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.
- 5 Wait for acknowledgment.  
If successful:
  - A positive indicator tone sounds.

- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

### Sending 5-Tone Encode Messages to Contacts

Follow the procedure to send 5-Tone Encode messages to contacts on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Message. Press  to select.
- 3 Press  or  to Quick Text. Press  to select.
- 4 Press  or  to the required message. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.
- 5 Press  or  to the required contact. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, confirming the message is being sent.

**6** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

**Note:**

Check with your dealer or system administrator for more information.

## Analog Status Update

Your radio is able to send preprogrammed messages from the Status list indicating your current activity to the dispatcher.

The last acknowledged message is kept at the top of the Status list. The other messages are arranged in alphanumeric order.

## Sending Status Updates to Predefined Contacts

Follow the procedure to send status updates to predefined contacts on your radio.

**1** Press  to access the menu.**2** Press  or  to Status. Press  to select.**3** Press  or  to the required status. Press  to select.**4** Press  or  to Set as Default. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, confirming the status update is being sent.

**5** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The display shows  beside the acknowledged status.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.
- The display shows  beside the previous status.

## Privacy

This feature helps to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a necessary requirement for receiving a transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear or unscrambled transmissions.

Your radio supports two types of privacy, but only **one** can be assigned to your radio. They are:

- Basic Privacy
- Enhanced Privacy

To unscramble a privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same Privacy Key for Basic Privacy, or the same Key Value and Key ID for Enhanced Privacy as the transmitting radio.

If your radio receives a scrambled call that is of a different Privacy Key, or different Key Value and Key

ID, you will either hear a garbled transmission for Basic Privacy or nothing at all for Enhanced Privacy.

The green LED lights up when the radio is transmitting, and double blinks when the radio is receiving an ongoing privacy-enabled transmission.



### Note:

Some radio models may not offer this Privacy feature, or may have a different configuration. Check with your dealer or system administrator for more information.

### Turning Privacy On or Off

Follow the procedure to turn privacy on or off on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Privacy** button. Skip the steps below.
  - Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

4 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Privacy. Press **[OK]** to select.

5 Do one of the following:

- Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to On. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside On.
- Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Off. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside Off.

The display shows the **Secure** or **Unsecure** icon if the radio has a privacy type assigned, except when the radio is sending or receiving an Emergency call or alarm.

## Analog Scrambling

This is an analog-only feature designed to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have analog scrambling enabled on the channel to send and receive an analog

scrambling-enabled transmission. While on an analog scrambling-enabled channel, the radio is not able to receive clear or unscrambled transmissions.

Your radio supports two analog scrambling codes that can be toggled via the programmable button.

### Turning Analog Scrambling On or Off

Follow the procedure to turn analog scrambling on or off on your radio.

1 Do one of the following:

- Press the programmed **Analog Scrambling** button to enable or disable this function. Skip the steps below.
- Press **[OK]** to access the menu.

2 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Utilities. Press **[OK]** to select.

3 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

4 Press **[◀P2]** or **[P3▶]** to Scramble. Press **[OK]** to select.

- 5 Press  to enable or disable analog scrambling. The display shows one of the following results:
- If enabled, ✓ appears besides Enabled.
  - If disabled, ✓ disappears beside Enabled.

## Setting Analog Scrambling Codes

Follow the procedure to set the analog scrambling codes on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Analog Scrambling Codes** button. Skip the steps below.
  - Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press  or  to Scramble. Press  to select.

- 5 Press  or  to the required code. Press  to select.

## Multi-Site Controls

These features are applicable when your current radio channel is part of an IP Site Connect or Capacity Plus--Multi-Site configuration.

### Starting Automatic Site Search

Follow the procedure to start automatic site search:

The radio only scans for a new site if the current signal is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. If the current channel is a multi-site channel with an attached roam list and is out of range, the radio also performs an automatic site search, where the site unlocks with a **PTT** button press or data transmission. If the RSSI value is strong, the radio remains on the current site.

### Stopping Automatic Site Search

Follow the procedure to stop automatic site search when your radio is actively searching for a new site.

## Starting Manual Site Search

Follow the procedure to start manual site search when the received signal strength is poor in order to attempt to find a site with better signal.

If the radio finds a new site:

- A positive indicator tone sounds.

If the radio fails to find a new site:

- A negative indicator tone sounds.

## Non-Commercial Call Channel

For non-commercial transmissions, such as fishing reports, rendezvous arrangements, repair scheduling, or berthing information, use **VHF Channel 9**.

## Security

This feature allows you to enable or disable any radio in the system. For example, you may want to disable a stolen radio to prevent unauthorized users from using it, and enable the radio when it is recovered.

You can enable or disable a radio by using one of these features:

- Programmable Button
- Contacts List
- Manual Dial (via Contacts)

You will not receive an acknowledgment if you press  during Radio Enable or Radio Disable operation.

### Disabling Radios

Follow the procedure to disable your radio.

- 1 Press the programmed **Radio Disable** button.
- 2 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED blinks.
- 3 Wait for acknowledgment.  
If successful:
  - A positive indicator tone sounds.
  - The display shows a positive mini notice.If unsuccessful:
  - A negative indicator tone sounds.

- The display shows a negative mini notice.

## Disabling Radios by Using the Contacts List

Follow the procedure to disable your radio by using the Contacts list.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to the required alias or ID. Press  to select.
- 4 Press  or  to Radio Disable. Press  to select.  
The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED blinks.
- 5 Wait for acknowledgment.  
If successful:
  - A positive indicator tone sounds.
  - The display shows a positive mini notice.If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
- The display shows a negative mini notice.

## Disabling Radios by Using the Manual Dial

Follow the procedure to disable your radio by using the manual dial.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Contacts. Press  to select.
- 3 Press  or  to Manual Dial. Press  to select.
- 4 Press  or  to Private Call. Press  to select.  
The first text line shows Radio Number:.
- 5 Enter the subscriber ID, and press  to proceed.
- 6 Press  or  to Radio Disable. Press  to select.

The display shows a transitional mini notice, indicating the request is in progress. The green LED blinks.

---

7 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 

## Enabling Radios

Follow the procedure to enable your radio.

---

1 Press the programmed **Radio Enable** button.

2 Press **◀P2** or **P3▶** to the required alias or ID. Press **■OK** to select.

The display shows Radio Enable and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.

---

3 Wait for acknowledgment.

If successful:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.

If unsuccessful:

- A negative indicator tone sounds.
  - The display shows a negative mini notice.
- 

## Enabling Radios by Using the Contacts List

Follow the procedure to enable your radio by using the Contacts list.

---

1 Press **■OK** to access the menu.

2 Press **◀P2** or **P3▶** to Contacts. Press **■OK** to select.

3 Press **◀P2** or **P3▶** to the required alias or ID. Press **■OK** to select.

4 Press **◀P2** or **P3▶** to Radio Enable. Press **■OK** to select.

The green LED blinks.

The display shows Radio Enable and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.

**5** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows Radio Enable Successful.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows Radio Enable Failed.

The first text line shows Radio Number\*.

**5** Enter the subscriber ID, and press  to proceed.**6** Press  or  to Radio Enable. Press  to select.

The green LED blinks.

The display shows Radio Enable and the subscriber alias or ID. The green LED lights up.

**7** Wait for acknowledgment.

If successful:

- A tone sounds.
- The display shows Radio Enable Successful.

If unsuccessful:

- A tone sounds.
- The display shows Radio Enable Failed.

## Enabling Radios by Using the Manual Dial

Follow the procedure to enable your radio by using the manual dial.

**1** Press  to access the menu.**2** Press  or  to Contacts. Press  to select.**3** Press  or  to Manual Dial. Press  to select.**4** Press  or  to Private Call. Press  to select.

## Lone Worker

This feature prompts an emergency to be raised if there is no user activity, such as any radio button

press or activation of the channel selector, for a predefined time.

Following no user activity for a programmed duration, the radio pre-warns the user via an audio indicator once the inactivity timer expires.

If there is still no acknowledgment by the user before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an Emergency Alarm.

Only one of the following Emergency Alarms is assigned to this feature:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow 

The radio remains in the emergency state, allowing voice messages to proceed until action is taken. See *Emergency Operation* on page 83 for more information on ways to exit Emergency.



**Note:**

Check with your dealer or system administrator for more information.

## Notification List

---

Your radio has a Notification list that collects all your unread events on the channel, such as unread text messages, telegrams, missed calls and call alerts.

The display shows the **Notification** icon when the Notification list has one or more events.

The list supports a maximum of 40 unread events. When the list is full, the next event automatically replaces the oldest event. After the events are read, they are removed from the Notification list.

For text messaging and missed call/call alert notification events, the maximum number are 30 text messages and 10 missed calls/call alerts. This maximum number depends on individual feature (job tickets or text messages or missed calls/ call alerts) list capability.



**Note:**

Your radio suspends Scan when the Notification list is displayed. Scanning resumes when your radio exits the Notification list. Press , or wait for the menu timer to expire to exit the Notification list.

## Accessing Notification List

Follow the procedure to access the Notification list on your radio.

### 1 Do one of the following:

- Press the programmed **Notification** button.  
Skip the steps below.
- Press  to access the menu.

---

### 2 Press to access the menu.

---

### 3 Press or to Notification. Press to select.

---

### 4 Press or to the required event. Press to select.

---

### 5 Long press to return to the Home screen.

---

## Auto-Range Transponder System

The Auto-Range Transponder System (ARTS) is an analog-only feature designed to inform you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other.

Your radio provides indications of states as follows:

### First-Time Alert

A tone sounds.

The display shows In Range after the channel alias.

### ARTS-in-Range Alert

A tone sounds, if programmed.

The display shows In Range after the channel alias.

### ARTS-Out-of-Range Alert

A tone sounds. The red LED rapidly blinks.

### Alert

The display shows Out of Range alternating with the Home screen.



### Note:

Check with your dealer or system administrator for more information.

## Over-the-Air Programming

Your dealer can remotely update your radio via Over-the-Air Programming (OTAP) without physical

connection. Additionally, some settings can also be configured via OTAP.

When your radio undergoes OTAP, the green LED blinks.

When your radio receives high volume data:

- The display shows the **High Volume Data** icon.
- The channel becomes busy.
- A negative tone sounds if you press the **PTT** button.

When OTAP completes, depending on the configuration:

- A tone sounds. The display shows **Updating** **Restarting**. Your radio restarts by powering off and on again.
- You can select **Restart Now** or **Postpone**. When you select **Postpone**, your radio returns to the previous screen. The display shows the **OTAP Delay Timer** icon until the automatic restart occurs.

When your radio powers up after automatic restart:

- If successful, the display shows **Sw Update Completed**.

- If unsuccessful, the display shows **Sw Update Failed**.

See [Checking Software Update Information](#) on page 128 for the updated software version.

## Received Signal Strength Indicator

---

This feature allows you to view the Received Signal Strength Indicator (RSSI) values.

The display shows the RSSI icon at the top right corner. See [Display Icons](#) on page 26 for more information on the RSSI icon.

### Viewing RSSI Values

Follow the procedure to view RSSI values on your radio.

When you are at the Home screen:

- 1 Press  three times and long press  once, all in eight seconds.  
The display shows the current Received Signal Strength Indicator (RSSI) values.
  - 2 Long press  to return to the Home screen.
-

## Dual Tone Multi Frequency

The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) feature allows the radio to operate in a radio system with an interface to the telephone systems.

You can turn off the DTMF tone by disabling all radio tones and alerts. See [Turning Radio Tones/Alerts On or Off](#) on page 115 for more information.

### Initiating DTMF Calls

Follow the procedure to initiate Dual Tone Multi Frequency (DTMF) calls on your radio.

1 Press and hold the **PTT** button.

2 Do one of the following:

- Enter the desired number to initiate a DTMF call.
- Press  to initiate a DTMF call.
- Press  to initiate a DTMF call.

You can turn off the DTMF tone by disabling all radio tones and alerts. See [Turning Radio Tones/Alerts On or Off](#) on page 115.

## Password Lock Features

This feature allows you to restrict access to the radio by asking for a password when the device is turned on

### Accessing Radios by Using Passwords

Follow the procedure to access your radio by using a password.

1 Enter the current four-digit password.

The use of **Emergency** footswitch cancels out password input to access the radio.

- Use a keypad microphone.
- Press  or  to edit the numeric value of each digit, and press  to enter and move to the next digit.

2 Press  to enter the password.

If successful, the radio powers up.

If unsuccessful:

- After the first and second attempt, the display shows **Wrong Password**. Repeat Step 1.

- After the third attempt, the display shows **Wrong Password** and then, **Radio Locked**. A tone sounds. The yellow LED double blinks. Your radio enters into locked state for 15 minutes.

**Note:**

In locked state, your radio responds to inputs from **On/Off/Volume Control Knob** and programmed **Backlight** button only.

### Unlocking Radios in Locked State

Your radio is unable to receive any call, including emergency calls, in locked state. Follow the procedure to unlock your radio in locked state.

- Power up the radio.  
Your radio restarts the 15-minutes timer for locked state.
- Wait for 15 minutes.  
Your radio responds only to **On/Off** button in locked state.
- Repeat the steps in *Accessing Radios by Using Passwords* on page 111 to access the radio.

### Turning Password Lock On or Off

Follow the procedure to turn password lock on or off on your radio.

- Press **■OK** to access the menu.
- Press **◀P2** or **P3▶** to **Utilities**. Press **■OK** to select.
- Press **◀P2** or **P3▶** to **Radio Settings**. Press **■OK** to select.
- Press **◀P2** or **P3▶** to **Passwd Lock**. Press **■OK** to select.
- Enter the current four-digit password.
  - Use a keypad microphone.
  - Press **◀P2** or **P3▶** to edit the numeric value of each digit, and press **■OK** to enter and move to the next digit.A positive indicator tone sounds for every digit pressed.
- Press **■OK** to enter the password.

If the password is incorrect, the display shows Wrong Password and automatically returns to the previous menu.

7 Do one of the following:

- Press **◀P2** or **P3▶** to Turn On. Press **■OK** to select.  
The display shows ✓ beside Turn On.
- Press **◀P2** or **P3▶** to Turn Off. Press **■OK** to select.  
The display shows ✓ beside Turn Off.

## Changing Passwords

Follow the procedure to change passwords on your radio.

1 Press **■OK** to access the menu.

2 Press **◀P2** or **P3▶** to Utilities. Press **■OK** to select.

3 Press **◀P2** or **P3▶** to Radio Settings. Press **■OK** to select.

4 Press **◀P2** or **P3▶** to Passwd Lock. Press **■OK** to select.

5 Enter the current four-digit password, and press **■OK** to proceed.

If the password is incorrect, the display shows Wrong Password and automatically returns to the previous menu.

6 Press **◀P2** or **P3▶** to Change PWD. Press **■OK** to select.

7 Enter a new four-digit password, and press **■OK** to proceed.

8 Re-enter the new four-digit password, and press **■OK** to proceed.

If successful, the display shows Password Changed.

If unsuccessful, the display shows Passwords Do Not Match.

The screen automatically returns to the previous menu.

## Front Panel Programming

You are able to customize certain feature parameters in Front Panel Programming (FPP) to enhance the use of your radio.

The following buttons are used as required while navigating through the feature parameters.

<b>Left/Right Navigation Button</b>	Press to navigate through options horizontally or vertically, or increase or decrease values.
<b>Menu/OK Button</b>	Press to select the option or enter a sub-menu.
<b>Return/Home Button</b>	Short press to return to the previous menu or exit the selection screen. Long press at any time to return to the Home screen.

### Entering Front Panel Programming Mode

Follow the procedure to enter front panel programming mode on your radio.

- 1 Press  to access the menu.

- 
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
  - 3 Press  or  to Program Radio. Press  to select.
-

## Utilities

This chapter explains the operations of the utility functions available in your radio.

### Turning Radio Tones/Alerts On or Off

You can enable and disable all radio tones and alerts, if needed, except for incoming Emergency alert tone. Follow the procedure to turn tones and alerts on or off on your radio.

#### 1 Do one of the following:

- Press the programmed **All Tones/Alerts** button. Skip the steps below.
- Press  to access the menu.

#### 2 Press or to Utilities. Press to select.

#### 3 Press or to Radio Settings. Press to select.

#### 4 Press or to Tones/Alerts. Press to select.

#### 5 Press or to All Tones. Press to select.

#### 6 Do one of the following:

- Press  or  to On. Press  to select. The display shows ✓ beside On.
- Press  or  to Off. Press  to select. The display shows ✓ beside Off.

### Turning Keypad Tones On or Off

Follow the procedure to turn keypad tones on or off on your radio.

#### 1 Press to access the menu.

#### 2 Press or to Utilities. Press to select.

#### 3 Press or to Radio Settings. Press to select.

#### 4 Press or to Tones/Alerts. Press to select.

## Setting Tones/Alerts Volume Offset Levels

This feature adjusts the volume of the tones or alerts, allowing it to be higher or lower than the voice volume. Follow the procedure to set the tones and alerts volume offset levels on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

- 4 Press  or  to Tones/Alerts. Press  to select.

- 5 Press  or  to Vol. Offset. Press  to select.

- 6 Press  or  to the required volume offset level. A feedback tone sounds with each corresponding volume offset level.

- 7 Do one of the following:
  - Press  to select. The required volume offset level is saved.
  - Press  to exit. The changes are discarded.

## Turning Talk Permit Tone On or Off

Follow the procedure to turn Talk Permit Tone on or off on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

4 Press **[P2]** or **[P3]** to Tones/Alerts. Press **[OK]** to select.

5 Press **[P2]** or **[P3]** to Talk Permit. Press **[OK]** to select.

6 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to On. Press **[OK]** to select.  
The display shows ✓ beside On.
- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select.  
The display shows ✓ beside Off.

3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

4 Press **[P2]** or **[P3]** to Tones/Alerts. Press **[OK]** to select.

5 Press **[P2]** or **[P3]** to Power Up. Press **[OK]** to select.

6 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to On. Press **[OK]** to select.  
The display shows ✓ beside On.
- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select.  
The display shows ✓ beside Off.

## Turning Power Up Tone On or Off

Follow the procedure to turn Power Up Tone on or off on your radio.

1 Press **[OK]** to access the menu.

2 Press **[P2]** or **[P3]** to Utilities. Press **[OK]** to select.

## Power Levels

You can customize the power setting to high or low for each channel.

**High** This enables communication with radios located at a considerable distance from you.

**Low** This enables communication with radios in closer proximity.

## Setting Power Levels

Follow the procedure to set the power levels on your radio.

**1** Do one of the following:

- Press the programmed **Power Level** button.  
Skip the steps below.
- Press  to access the menu.

**2** Press  or  to Utilities. Press  to select.

**3** Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

**4** Press  or  to Power. Press  to select.

**5** Do one of the following:

- Press  or  to High. Press  to select.  
The display shows ✓ beside High.
- Press  or  to Low. Press  to select.  
The display shows ✓ beside Low.

Screen returns to the previous menu.

**6** Long press  to return to the Home screen.  
The display shows the **Power Level** icon.

## Adjusting Display Brightness

Follow the procedure to adjust the display brightness on your radio.

**1** Do one of the following:

- Press the programmed **Brightness** button.  
Proceed to Step **5**.
- Press  to access the menu.

**2** Press  or  to Utilities. Press  to select.

**3** Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

**4** Press  or  to Brightness. Press  to select.  
The display shows the progress bar.

- 5 Press **[P2]** or **[P3]** to decrease or increase the display brightness. Press **[OK]** to select.

## Turning Horns/Lights On or Off

Your radio is able to notify you of an incoming call via the horns and lights feature. When activated, an incoming call sounds the horn and turns on the lights of your vehicle. This feature needs to be installed through your radio rear accessory connector by your dealer. Follow the procedure to turn all horns and lights on or off on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Horns/Lights** button. Skip the steps below.
  - Press **[OK]** to access the menu.
- 2 Press **[P2]** or **[P3]** to **Utilities**. Press **[OK]** to select.
- 3 Press **[P2]** or **[P3]** to **Radio Settings**. Press **[OK]** to select.

- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to **Horns/Lights**. Press **[OK]** to select.

- 5 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to **Turn On**. Press **[OK]** to select.  
The display shows **✓** beside **Turn On**.
- Press **[P2]** or **[P3]** to **Turn Off**. Press **[OK]** to select.  
The display shows **✓** beside **Turn Off**.

## Squelch Levels

You can adjust the squelch level to filter out unwanted calls with low signal strength or channels with a higher than normal background noise.

**Normal** This is the default setting.

**Tight** This setting filters out unwanted calls and/or background noise. Calls from remote locations may also be filtered out.

## Setting Squelch Levels

Follow the procedure to set the squelch levels on your radio.

**1** Do one of the following:

- Press the programmed **Squelch** button. Skip the following steps.
- Press  to access the menu.

**2** Press  or  to Utilities. Press  to select.

**3** Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

**4** Press  or  to Squelch. Press  to select.

**5** Do one of the following:

- Press  or  to Normal. Press  to select.

The display shows ✓ beside Normal.

- Press  or  to Tight. Press  to select.

The display shows ✓ beside Tight.

The screen automatically returns to the previous menu.

## Turning LED Indicators On or Off

Follow the procedure to turn the LED indicators on or off on your radio.

**1** Press  to access the menu.

**2** Press  or  to Utilities. Press  to select.

**3** Press  or  to Radio Settings. Press  to select.

**4** Press  or  to LED Indicator. Press  to select.

**5** Do one of the following:

- Press  or  to On. Press  to select.

The display shows ✓ beside On.

- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside Off.

## Setting Languages

Follow the procedure to set the languages on your radio.

- 1 Press **[OK]** to access the menu.
- 2 Press **[P2]** or **[P3]** to Utilities. Press **[OK]** to select.
- 3 Press **[P2]** or **[P3]** to Languages. Press **[OK]** to select.
- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to the required language. Press **[OK]** to select.

The display shows ✓ beside the selected language.

## Voice Operating Transmission

The Voice Operating Transmission (VOX) allows you to initiate a hands-free voice-activated call on a programmed channel. The radio automatically

transmits, for a programmed period, whenever the microphone on the VOX-capable accessory detects voice.

The microphone source must be preconfigured and the VOX-capable accessory attached to the preconfigured port.



### Note:

The radio may need to be turned off and powered up again after detaching the VOX-capable microphone to allow the radio to switch to another valid accessory.

You can enable or disable VOX by doing one of the following:

- Press the **PTT** button during radio operation to disable VOX.
- Turn the radio off and then power it on again to enable VOX.
- Change the channel via the **Channel Up/Down** buttons to enable VOX.
- Turn VOX on or off via the programmed **VOX** button or menu to enable or disable VOX.

If the Talk Permit Tone is enabled, use a trigger word to initiate the call. Wait for the Talk Permit Tone to

## Turning Voice Operating Transmission On or Off

Follow the procedure to turn Voice Operating Transmission (VOX) on or off on your radio.

### 1 Do one of the following:

- Press the programmed **VOX** button. Skip the steps below.
- Press  to access the menu.

---

### 2 Press or to Utilities. Press to select.

---

### 3 Press or to Radio Settings. Press to select.

---

### 4 Press or to VOX. Press to select.

---

finish before speaking clearly into the microphone. See for more information.



### Note:

Turning this feature on or off is limited to radios with this function enabled. Check with your dealer or system administrator for more information.

### 5 Do one of the following:

- Press  or  to On. Press  to select. The display shows ✓ beside On.
- Press  or  to Off. Press  to select. The display shows ✓ beside Off.

---

## Turning Voice Announcement On or Off

This feature enables the radio to audibly indicate the current zone or channel the user has just assigned, or the programmable button the user has just pressed. This is typically useful when the user has difficulty reading the content shown on the display. This audio indicator can be customized according to customer requirements. Follow the procedure to turn Voice Announcement on or off on your radio.

### 1 Do one of the following:

- Press the programmed **Voice Announcement** button. Skip the following steps.
- Press  to access the menu.

---

### 2 Press or to Utilities. Press to select.

---

3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

4 Press **[P2]** or **[P3]** to Voice Announcement. Press **[OK]** to select.

5 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to On. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside On.
- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside Off.

## Turning Analog Microphone AGC On or Off

The Analog Microphone Automatic Gain Control (AGC) controls the microphone gain of the radio automatically while transmitting on an analog system. This feature suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a consistent level of audio. Follow the procedure to turn Analog Microphone AGC on or off on your radio.

1 Press **[OK]** to access the menu.

2 Press **[P2]** or **[P3]** to Utilities. Press **[OK]** to select.

3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

4 Press **[P2]** or **[P3]** to Mic AGC-A. Press **[OK]** to select.

5 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to On. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside On.
- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside Off.

## Turning Digital Microphone AGC On or Off

The Digital Microphone Automatic Gain Control (AGC) controls the microphone gain of the radio automatically while transmitting on a digital system. This feature suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a

consistent level of audio. Follow the procedure to turn Digital Microphone AGC on or off on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press  or  to Mic AGC-D. Press  to select.
- 5 Do one of the following:
  - Press  or  to On. Press  to select. The display shows ✓ beside On.
  - Press  or  to Off. Press  to select. The display shows ✓ beside Off.

## Turning Intelligent Audio On or Off

Your radio automatically adjusts the audio volume to overcome current background noise in the environment, inclusive of both stationary and non-

stationary noise sources. This is a receive-only feature and does not affect transmission audio. Follow the procedure to turn Intelligent Audio on or off on your radio.

- 1 Do one of the following:
  - Press the programmed **Intelligent Audio** button. Skip the steps below.
  - Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Settings. Press  to select.
- 4 Press  or  to Intelligent Audio. Press  to select.
- 5 Do one of the following:
  - Press  or  to On. Press  to select. The display shows ✓ beside On.

- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside Off.

## Turning Trill Enhancement On or Off

You can enable this feature when you are speaking in a language that contains many words with alveolar trill (rolling “R”) pronunciations. Follow the procedure to turn Trill Enhancement on or off on your radio.

### 1 Do one of the following:

- Press the programmed **Trill Enhancement** button. Skip the steps below.
- Press **[OK]** to access the menu.

### 2 Press **[P2]** or **[P3]** to Utilities. Press **[OK]** to select.

### 3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.

### 4 Press **[P2]** or **[P3]** to Trill Enhance. Press **[OK]** to select.

### 5 Do one of the following:

- Press **[P2]** or **[P3]** to On. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside On.
- Press **[P2]** or **[P3]** to Off. Press **[OK]** to select. The display shows ✓ beside Off.

## Audio Ambience

You can customize the audio ambience for your radio according to your environment.

**Default** This is the default setting.

**Loud** This setting enables Noise Suppressor and increases speaker loudness for use in noisy surroundings.

**Work Group** This setting enables AF Suppressor and disables AGC for use when a group of radios are near to each other.

## Setting Audio Ambience

Follow the procedure to set the audio ambience on your radio according to your environment.

### 1 Press **[OK]** to access the menu.

- 2 Press **[P2]** or **[P3]** to Utilities. Press **[OK]** to select.
- 3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.
- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to Audio Ambience. Press **[OK]** to select.
- 5 Press **[P2]** or **[P3]** to the required setting. Press **[OK]** to select.

The settings are as follows.

- Default
- Loud
- Work Group

The display shows **✓** beside the selected setting.

## Audio Profiles

You can customize the audio profiles for your radio according to your preference.

**Default** This is the default setting.

### Level 1, Level 2, and Level 3

These settings are intended to compensate for noise-induced hearing loss that is typical for adults in their 40's, 50's, and 60's or over.

### Treble Boost, Mid Boost, and Bass Boost

These settings are intended for a tinnier sound, a more nasal sound, and a deeper sound.

## Setting Audio Profiles

Follow the procedure to set audio profiles on your radio.

- 1 Press **[OK]** to access the menu.
- 2 Press **[P2]** or **[P3]** to Utilities. Press **[OK]** to select.
- 3 Press **[P2]** or **[P3]** to Radio Settings. Press **[OK]** to select.
- 4 Press **[P2]** or **[P3]** to Audio Profiles. Press **[OK]** to select.

- 5 Press **◀P2** or **▶P3** to the required setting. Press **■OK** to select.

The settings are as follows.

The display shows ✓ beside the selected setting.

## General Radio Information

Your radio contains information on various general parameters.

The general information of your radio are as follows.

- Radio alias and ID.
- Firmware and Codeplug versions.
- Software update.
- Site information.



### Note:

You return to the previous screen when you press **◀**, and to the Home screen when you long press **◀**, at any time. The radio exits the current screen once the inactivity timer expires.

## Checking Radio Alias and ID

Follow the procedure to check the radio alias and ID on your radio.

- 1 Do one of the following:

- Press the programmed **Radio Alias and ID** button. Skip the steps below.
- A positive indicator tone sounds.
- Press **■OK** to access the menu.

You can press the programmed **Radio Alias and ID** button to return to the previous screen.

- 2 Press **◀P2** or **▶P3** to Utilities. Press **■OK** to select.

- 3 Press **◀P2** or **▶P3** to Radio Info. Press **■OK** to select.

- 4 Press **◀P2** or **▶P3** to My Number. Press **■OK** to select.

The first text line shows the radio alias. The second text line shows the radio ID.

## Checking Firmware and Codeplug Versions

Follow the procedure to check the firmware and codeplug versions on your radio.

- 1 Press  to access the menu.
- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.
- 3 Press  or  to Radio Info. Press  to select.
- 4 Press  or  to Versions. Press  to select.  
The display shows the current firmware and codeplug versions.

## Checking Software Update Information

This feature shows the date and time of the latest software update carried out via OTAP or Wi-Fi. Follow the procedure to check the software update information on your radio.

- 1 Press  to access the menu.

- 2 Press  or  to Utilities. Press  to select.

- 3 Press  or  to Radio Info. Press  to select.

- 4 Press  or  to SW Update. Press  to select.

The display shows the date and time of the latest software update.

Software Update menu is only available after at least one successful OTAP or Wi-Fi session. See [Over-the-Air Programming](#) on page 109 for more information.

## Authorized Accessories List

### Antennas

- VHF, 136 – 144 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAD4006\_)
- VHF, 146 – 150.8 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAD4007\_)
- VHF, 150.8 – 162 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAD4008\_)
- VHF, 162 – 174 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAD4009\_)
- VHF, 132 – 174 MHz, 3.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAD4022\_)
- UHF, 403 – 430 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE4002\_)
- UHF, 450 – 470 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE4003\_)
- UHF, 470 – 527 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE4004\_)
- UHF, 406 – 420 MHz, 3.5 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE4010\_)
- UHF, 450 – 470 MHz, 3.5 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE4011\_)

- UHF, 470 – 494 MHz, 3.5 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE4012\_)
- UHF, 494 – 512 MHz, 3.5 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE4013\_)
- Fixed Mount GPS Active Antenna (PMAN4000\_)
- Window Mount GPS Active Antenna (PMAN4001\_)
- Magnetic Mount GPS Active Antenna (PMAN4002\_)
- Combination GPS+RF, Base Only, Through-hole Mount, Mini-U (PMAN4004\_)
- UHF, 403 – 527 MHz, 2.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE6022\_)
- Combination GPS+RF, 806 – 941 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAF4029\_)
- Combination GPS+RF, 806 – 941 MHz, 3.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAF4030\_)
- Combination GPS+RF, 806 – 941 MHz, 5.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAF4032\_)
- Combination GPS+RF, 806 – 941 MHz, 5.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAF4033\_)
- UHF, 445 – 470 MHz, 5.0 dB Gain, Through-Hole Moun, Mini-U (with base) (RAE4004\_RB)
- UHF, 445 – 470 MHz, 5.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (without base) (RAE4004\_)

- Combination GPS/VHF, 136 – 144 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (RAD4214\_)
  - Combination GPS/VHF, 146 – 150.8 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (RAD4215\_)
  - Combination GPS/VHF, 150.8 – 162 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (RAD4216\_)
  - Combination GPS/VHF, 162 – 174 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (RAD4217\_)
  - Combination GPS/VHF, 146 – 172 MHz, 3.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (RAD4218\_)
  - Combination GPS/UHF, 403 – 527 MHz, 2.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE6019\_)
  - Combination GPS/UHF, 470 – 527 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE6020\_)
  - Combination GPS/UHF, 470 – 494 MHz, 3.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE6024\_)
  - Combination GPS/UHF, 494 – 512 MHz, 3.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAE6026\_)
  - Combination GPS/UHF, 403 – 430 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (PMAE4030\_)
  - Combination GPS/UHF, 450 – 470 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (PMAE4031\_)
  - Combination GPS/UHF, 406 – 420 MHz, 3.5 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (PMAE4032\_)
  - Combination GPS/UHF, 450 – 470 MHz, 3.5 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (PMAE4033\_)
  - Combination GPS/UHF, 450 – 470 MHz, 5.0 dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (PMAE4034\_)
  - 800/900, 806 – 941 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount, Mini-U (HAF4025\_)
  - 800/900, 806 – 941 MHz, 3.0dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAF4026\_)
  - 800/900, 806 – 941 MHz, Stubby Antenna, Through-Hole Mount, Mini-U (HAF4013\_)
  - 800/900, 806 – 941 MHz, 5.0dB Gain, Through-Hole Mount, Mini-U (HAF4027\_)
- For use with base PMAN4004\_ only:**
- UHF, 403 – 430 MHz, 1/4 Wave (PMAE4039\_)
  - UHF, 450 – 470 MHz, 1/4 Wave (PMAE4041\_)
  - UHF, 406 – 420 MHz, 3.5 dB Gain (PMAE4040\_)
  - UHF, 450 – 470 MHz, 3.5 dB Gain (PMAE4042\_)
  - UHF, 450 – 470 MHz, 5.0 dB Gain (PMAE4043\_)
  - VHF, 162 – 174 MHz, 1/4 Wave (RAD4223\_)
  - VHF, 150.8 – 162 MHz, 1/4 Wave (RAD4224\_)
  - VHF, 146 – 150.8 MHz, 1/4 Wave (RAD4225\_)
  - VHF, 136 – 144 MHz, 1/4 Wave (RAD4226\_)
  - VHF, 146 – 172 MHz, 3.0 dB Gain (RAD4227\_)

- UHF, 470 – 527 MHz, 1/4 Wave, Through-Hole Mount (HAE6030\_)
- UHF, 403 – 527 MHz, 2.0 dB Gain, Through-Hole Mount (HAE6029\_)
- UHF, 470 – 494 MHz, 3.0 dB Gain, Through-Hole Mount (HAE6028\_)
- UHF, 494 – 512 MHz, 3.0 dB Gain, Through-Hole Mount (HAE6027\_)

## Audio

---

- Telephone Style Handset (HMN4098\_)
- Desktop Microphone (RMN5050\_)
- Compact Microphone (RMN5052\_)
- IMPRES 4-Way Navigation Keypad Microphone (RMN5127\_)
- Heavy Duty Microphone with Enhanced Audio (RMN5053\_)
- Visor Microphone with Enhanced Audio (RMN5054\_)
- Operations Critical Wireless Earpiece, 12" Cable (NNTN8125\_)
- Operations Critical Wireless Push-to-Talk POD (NNTN8127\_)

- Non-Secure Wireless Headset & Push-to-Talk Device with Push-to-Talk Audio, 12-Inch Cable (NNTN8189\_)
- Bluetooth Accessory Kit, SP, 9.5" Cable (NNTN8190\_)
- Operations Critical Wireless Earpiece, 9.5" Cable (NNTN8126\_)
- Wireless Covert Kit, includes two sets of 2-Wire Earbuds (1 Black and 1 White), 1-Wire Earbud (Black), and a 3.5 mm Adapter to plug into any off-the-shelf headphones (NNTN8296\_) <sup>[5]</sup>
- Wireless Neckloop Y-adapter and retention hook for Completely Discreet Kit (NNTN8385\_) <sup>[5]</sup>
- HK200 Bluetooth Headset (89409N)
- Compact Microphone Replacement Cable (3075336B07)
- Heavy Duty/Keypad Microphone Replacement Cable (3075336B10)
- Completely Discreet Earpiece Kit (RLN4922\_) <sup>[5]</sup>
- XBT Behind-the-Neck, Non-Secure Wireless Heavy Duty Headset (RLN6490\_)
- XBT Overhead, Non-Secure Wireless Heavy Duty Headset (RLN6491\_)
- MOTOTRBO Bluetooth Accessory Kit with NA Power Supply (RLN6500\_)

## Cables

---

- Swivel Earpiece with In-Line Microphone for Bluetooth Accessory Kit Pod, Pack of 3 (RLN6550\_)<sup>[5]</sup>
- Flexible Fit Swivel Earpiece with Boom Mic (PMLN7181\_)<sup>[5]</sup>
- Flexible Fit Swivel Earpiece with Boom Mic, Multipack (PMLN7203\_)<sup>[5]</sup>

## Mounting Kits

---

- In Dash (DIN) Mounting Kit (RLN6465\_)
- Low Profile Trunnion Kit (RLN6466\_)
- High Profile Trunnion Kit (RLN6467\_)
- Key Lock Trunnion Kit (RLN6468\_)
- Low Profile Trunnion – Bag (RLN6469\_)
- Remote Mount Transceiver Interface (PMLN6402\_)
- Remote Mount Control Head Interface (PMLN6403\_)

## Miscellaneous Accessories

- PL259/Mini-U Antenna Adapter, 8-foot (2.4-metre) Cable (HKN9557\_)
- Microphone Hang Up Clip (All Microphones) (HLN9073\_)
- Universal Microphone Hang Up Clip (All Microphones) (HLN9414\_)
- Push Button PTT (RLN5926\_)
- Emergency Footswitch (RLN5929\_)
- IMPRES Mobile MMP Non-PC Adapter (PMKN4072\_)
- IMPRES Mobile MAP Non-PC Adapter (PMKN4070\_)
- Surge Protector, Tower Mount Kit (DQT1)
- Surge Protector, Coax Protector Bulkhead (DSISB50LNC2MA)
- Generic Option Board (PMLN5718\_S)
- Operations Critical Wireless 1-Wire Surveillance Kit with translucent tube (PMLN7052\_) <sup>[6]</sup>

---

<sup>6</sup> Your radio is compatible with the accessories listed here. Contact your dealer for details.

# Maritime Radio Use in the VHF Frequency Range

## Special Channel Assignments

### Emergency Channel

If you are in imminent and grave danger at sea and require emergency assistance, use VHF Channel 16 to send a distress call to nearby vessels and the United States Coast Guard. Transmit the following information, in this order:

- 1 "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY."
- 2 "THIS IS \_\_\_\_\_, CALL SIGN \_\_\_\_\_. " State the name of the vessel in distress 3 times, followed by the call sign or other identification of the vessel, stated 3 times.
- 3 Repeat "MAYDAY" and the name of the vessel.
- 4 "WE ARE LOCATED AT \_\_\_\_\_." State the position of the vessel in distress, using any information that will help responders to locate you, e.g.:
  - latitude and longitude
  - bearing (state whether you are using true or magnetic north)

- distance to a well-known landmark
  - vessel course, speed or destination
- 5 State the nature of the distress.
  - 6 Specify what kind of assistance you need.
  - 7 State the number of persons on board and the number needing medical attention, if any.
  - 8 Mention any other information that would be helpful to responders, such as type of vessel, vessel length and/or tonnage, hull color, etc.
  - 9 "OVER."
  - 10 Wait for a response.
  - 11 If you do not receive an immediate response, remain by the radio and repeat the transmission at intervals until you receive a response. Be prepared to follow any instructions given to you.

### Non-Commercial Call Channel

For non-commercial transmissions, such as fishing reports, rendezvous arrangements, repair scheduling, or berthing information, use **VHF Channel 9**.

## Operating Frequency Requirements

A radio designated for shipboard use must comply with Federal Communications Commission Rule Part 80 as follows:

- on ships subject to Part II of Title III of the Communications Act, the radio must be capable of operating on the 156.800 MHz frequency.
- on ships subject to the Safety Convention, the radio must be capable of operating:
  - in the simplex mode on the ship station transmitting frequencies specified in the 156.025 – 157.425 MHz frequency band, and
  - in the semiduplex mode on the two frequency channels specified in the table below.



**Note:**

Simplex channels 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82, and 83 cannot be lawfully used by the general public in US waters.

Additional information about operating requirements in the Maritime Services can be obtained from the full text of FCC Rule Part 80 and from the US Coast Guard.

**Table 1: VHF Marine Channel List**

Channel Number	Frequency (MHz)	
	Transmit	Receive

1	156.050	160.650
2	156.100	160.700
*	156.150	160.750
4	156.200	160.800
5	156.250	160.850
6	156.300	–
7	156.350	160.950
8	156.400	–
9	156.450	156.450
10	156.500	156.500
11	156.550	156.550
12	156.600	156.600
13**	156.650	156.650
14	156.700	156.700
15**	156.750	156.750
16	156.800	156.800
17**	156.850	156.850

18	156.900	161.500
19	156.950	161.550
20	157.000	161.600
*	157.050	161.650
22	157.100	161.700
*	157.150	161.750
24	157.200	161.800
25	157.250	161.850
26	157.300	161.900
27	157.350	161.950
28	157.400	162.000
60	156.025	160.625
*	156.075	160.675
62	156.125	160.725
63	156.175	160.775
*	156.225	160.825
65	156.275	160.875

66	156.325	160.925
67**	156.375	156.375
68	156.425	156.425
69	156.475	156.475
71	156.575	156.575
72	156.625	—
73	156.675	156.675
74	156.725	156.725
75	***	***
76	***	***
77**	156.875	—
78	156.925	161.525
79	156.975	161.575
80	157.025	161.625
*	157.075	161.675
*	157.125	161.725
*	157.175	161.775

84	157.225	161.825
85	157.275	161.875
86	157.325	161.925
87	157.375	161.975
88	157.425	162.025

**Note:**

\* *Simplex channels 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82, and 83 cannot be **lawfully used** by the general public in US waters.*

\*\* *Low power (1 W) only.*

\*\*\* *Guard band.*

**Note:**

A – in the Receive column indicates that the channel is transmit only.

## Limited Warranty

### MOTOROLA COMMUNICATION PRODUCTS

#### I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. ("MOTOROLA") warrants the MOTOROLA manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

XPR SeriesDigital Mobile Radios	24 Months
Product Accessories	12 Months

MOTOROLA, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original

applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of MOTOROLA.

This express limited warranty is extended by MOTOROLA to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by MOTOROLA. MOTOROLA assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of MOTOROLA.

Unless made in a separate agreement between MOTOROLA and the original end user purchaser, MOTOROLA does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

MOTOROLA cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, MOTOROLA disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

## II. GENERAL PROVISIONS

---

This warranty sets forth the full extent of MOTOROLA'S responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at MOTOROLA's option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

## III. STATE LAW RIGHTS:

---

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

## IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE

---

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by MOTOROLA through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (e.g., dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call MOTOROLA at 1-800-927-2744 US/Canada.

## V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

---

- 1 Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
- 2 Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
- 3 Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
- 4 Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
- 5 A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-MOTOROLA supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with MOTOROLA's normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
- 6 Product which has had the serial number removed or made illegible.
- 7 Rechargeable batteries if:
  - any of the seals on the battery enclosure or cells are broken or show evidence of tampering.
  - the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
- 8 Freight costs to the repair depot.
- 9 A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with MOTOROLA's published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from MOTOROLA.
- 10 Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
- 11 Normal and customary wear and tear.

## VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS

---

MOTOROLA will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and MOTOROLA will pay those costs and damages finally awarded against

the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

- 1 MOTOROLA will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim,
- 2 MOTOROLA will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise, and
- 3 Should the Product or parts become, or in MOTOROLA's opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit MOTOROLA, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by MOTOROLA.

MOTOROLA will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not

furnished by MOTOROLA, nor will MOTOROLA have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of MOTOROLA with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for MOTOROLA certain exclusive rights for copyrighted MOTOROLA software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such MOTOROLA software. MOTOROLA software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such MOTOROLA software or exercise of rights in such MOTOROLA software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under MOTOROLA patent rights or copyrights.

## **VII. GOVERNING LAW**

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.



# Table des matières

<b>Déclaration de conformité.....</b>	<b>9</b>
<b>Consignes de sécurité importantes.....</b>	<b>11</b>
<b>Version du logiciel.....</b>	<b>12</b>
<b>Droits d'auteur du logiciel.....</b>	<b>13</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>15</b>
Information relative aux icônes.....	15
Mode analogique ou numérique classique....	16
 Sites IP interconnectés.....	16
Capacity Plus - site unique  .....	17
Capacity Plus - multisite  .....	17

<b>Opérations de base.....</b>	<b>19</b>
Mise en marche de la radio.....	19
Réinitialisation de la radio.....	19
Mise hors tension de la radio.....	19
Réglage du volume.....	19
<b>Commandes de la radio.....</b>	<b>21</b>
Touches programmables.....	21
Durée programmée.....	21
Fonctions attribuables de la radio.....	22
Réglages ou fonctions attribuables.....	25
Accès aux fonctions programmées.....	25
Bouton d'émission (PTT).....	25
Touches du microphone à clavier.....	26
<b>Indicateurs d'état.....</b>	<b>29</b>
Icônes.....	29
Icônes d'affichage.....	29
Icônes d'appels.....	31
Icônes d'avertissement.....	31
 Icônes des messages envoyés.....	32
Voyants DEL.....	32

Tonalités.....	33
Tonalités d'avertissement.....	33
Tonalités audio.....	34
<b>Sélection des zones et des canaux.....</b>	<b>35</b>
Sélection des zones.....	35
Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias.....	35
Sélection des canaux.....	36
<b>Appels.....</b>	<b>37</b>
Appels de groupe.....	38
Réponse à un appel de groupe.....	38
Appels de groupe.....	39
Appels de groupe faits à l'aide de la liste de contacts.....	40
Appels de groupe faits à l'aide de la recherche d'alias   .....	40
Appels de groupe faits à l'aide de la touche numérique programmable   .....	42
Appels privés  .....	43
Réponse à un Appel individuel  .....	43
Appels individuels  .....	44
Appels privés faits à l'aide de la liste de contacts  .....	44
Appels individuels privés faits à l'aide de la recherche d'alias  .....	45
Appels privés faits à l'aide de la numérotation manuelle   .....	46
Appels individuels faits à l'aide de la touche numérique programmable  .....	47
Appels généraux.....	48
Réception d'un appel général  .....	48
Appels généraux  .....	49
Appels généraux faits à l'aide de la recherche d'alias   .....	49
Appels généraux faits à l'aide de la touche numérique programmable  .....	51
Appels sélectifs  .....	51
Réponse à un appel sélectif  .....	52
Exécution d'un appel sélectif .....	52
Appels téléphoniques  .....	53
Réponse à un appel téléphonique en mode appel privé  .....	53

<b>Fonctions avancées.....</b>	<b>63</b>
Mode Direct.....	63
Basculement entre les modes	
Répéteur et Direct.....	63
Écoute permanente.....	64
Activation ou désactivation de l'écoute permanente.....	64
Rappel du canal d'accueil.....	64
Mettre en sourdine le rappel du canal d'accueil.....	64
Réglage de nouveaux canaux d'accueil.....	65

Réponse à un appel téléphonique en mode appel privé  .....	54
Réponse à un appel téléphonique en mode appel général  .....	54
Appels téléphoniques  .....	55
Appels téléphoniques faits à l'aide de la liste de contacts   .....	57
Appels téléphoniques faits à l'aide de la recherche d'alias   .....	59
Appels téléphoniques faits à l'aide de la numérotation manuelle  .....	60
Interruption d'un appel radio  .....	62

Vérification de la radio  .....	65
Envoi des vérifications radio  .....	65
Envoi des vérifications radio à l'aide de la liste de contacts  .....	66
Envoi de vérifications radio à l'aide de la numérotation manuelle   .....	67
Écoute à distance .....	68
Activation de l'écoute à distance .....	68
Activation de l'écoute à distance à l'aide de la liste de contacts .....	69
Activation de l'écoute à distance à l'aide de la numérotation manuelle   .....	69
Désactivation de l'écoute à distance  .....	70
Listes de balayage.....	71
Affichage d'une entrée de la liste de balayage.....	71
Affichage des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias  .....	72
Ajout d'entrées à la liste de balayage.....	72

Ajout d'entrées à la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias 	73
Suppression d'une entrée de la liste de balayage	74
Suppression des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias	75
Configuration de l'ordre de priorité des entrées de la liste de balayage	76
Configuration de l'ordre de priorité des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias	77
Balayage	77
Activer ou désactiver le balayage	78
Réponse à une transmission pendant un balayage	79
Suppression des canaux nuisibles	80
Restauration des canaux nuisibles	80
Balayage par vote 	80
Réglages des contacts	81
Ajout d'un nouveau contact	82
Configuration du contact par défaut 	82
Association d'une entrée à une touche numérique programmable 	83
Dissociation d'une entrée et de la touche numérique programmable 	84
Réglages de l'indicateur d'appel	84
Activation ou désactivation des sonneries d'appel des avertissements d'appel	84
Activation ou désactivation des sonneries d'appel des appels privés 	85
Activer ou désactiver les sonneries d'appel pour les appels sélectifs 	86
Activer ou désactiver les sonneries d'appel des messages texte 	87
Activation ou désactivation de la tonalité d'escalade d'alarme	88
Fonctions du Journal des appels	89
Affichage des derniers appels	89
Affichage des détails de la liste d'appels 	89
Stockage des alias ou des ID dans la liste d'appels 	90

Suppression des appels de la liste d'appel 	90
Suppression de tous les appels de la liste d'appel 	91
Fonction Avertissement d'appel.....	92
Réponse à un avertissement d'appel.....	92
Exécution d'une alerte d'appel.....	92
Avis d'appels faits à l'aide de la liste de contacts.....	93
Avis d'appel fait à l'aide de la numérotation manuelle.....	93
Fonctionnement d'urgence.....	94
Réception d'une alarme d'urgence.....	95
Réponse à une alarme d'urgence.....	95
Envoi des alarmes d'urgence.....	96
Envoi d'une alarme d'urgence avec un appel.....	97
Envoi d'une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal 	98
Réactivation du mode d'urgence.....	100
Quitter le mode d'urgence.....	100
Fonctions de messagerie texte 	101
Messages texte 	102
Messages texte envoyés 	107
Message texte rapide 	111
Encodage des messages analogiques 	111
Envoi des messages encodés MDC aux répartiteurs 	112
Envoi des messages encodés à cinq tonalités à des contacts 	112
Mise à jour de l'état analogique 	113
Envoi d'une mise à jour d'état à un contact prédéfini 	113
Cryptage 	114
Activation et désactivation de la confidentialité.....	115
Brouillage analogique 	115
Activer ou désactiver le brouillage analogique 	116
Configuration des codes de brouillage analogique 	116
Réglages multisite.....	117
Lancement d'une recherche automatique de site.....	117
Arrêt de la recherche automatique de site.....	117
Lancer une recherche de site manuelle.....	117
Canal d'appel non commercial.....	118
Sécurité 	118

Désactivation des radios  .....	118
Désactivation des radios à l'aide de la liste de contacts  .....	118
Désactivation des radios à l'aide de la numérotation manuelle  .....	119
Activation des radios  .....	120
Activation des radios à l'aide de la liste de contacts  .....	120
Activation des radios à l'aide de la numérotation manuelle  .....	121
Travailleur solitaire.....	122
Liste de notifications.....	122
Accès à liste de notification.....	123
ARTS  .....	123
Programmation par radiocommunication  .....	124
Indicateur d'intensité du signal reçu.....	125
Affichage des valeurs RSSI (indicateur d'intensité de réception du signal).....	125
Multifréquence à deux tonalités.....	125
Exécution d'un appel DTMF.....	126
Fonctions de verrouillage par mot de passe.....	126
Accès aux radios à l'aide des mots de passe.....	126
Déverrouillage de la radio.....	127
Activation/désactivation du verrouillage par mot de passe.....	127
Changement de mot de passe.....	128
Programmation du panneau avant.....	129
Entrée dans la programmation du panneau avantMode de .....	129
<b>Utilitaires.....</b>	<b>130</b>
Activation ou désactivation des sonneries et alertes de la radio.....	130
Activer ou désactiver les tonalités du clavier.....	130
Configuration de la compensation de volume des sonneries et des alertes.....	131
Activation ou désactivation de la tonalité d'autorisation de parler.....	132
Activation et désactivation de la tonalité de mise sous tension.....	133
Niveaux de puissance.....	133
Configuration de la puissance.....	134
Configuration de la luminosité de l'affichage.....	134
Activation ou désactivation de l'avertisseur / des phares.....	135

Niveau de silencieux.....	136
Configuration du niveau du silencieux.....	136
Activation ou désactivation des voyants DEL.....	137
Sélection de la langue.....	137
Transmission vocale.....	138
Activation ou désactivation de l'émission commandée par la voix (VOX).....	138
Activation ou désactivation de l'assistance parlée.....	139
Activation ou désactivation du microphone analogique.....	140
Activation ou désactivation du microphone numérique.....	141
Activation ou désactivation de la fonction Audio intelligent.....	141
Activer ou désactiver l'amélioration de la vibration.....	142
Ambiance audio.....	143
Configuration de l'ambiance audio.....	143
Profils audio.....	144
Configuration des profils audio.....	144
Renseignements généraux sur la radio.....	145
Vérification de l'alias et l'ID de la radio.....	145
Vérification des versions du micrologiciel et de la codeplug.....	146
Vérification des informations de mise à jour du logiciel.....	146
<b>Liste des accessoires approuvés.....</b>	<b>148</b>
Antennes.....	148
Accessoires .....	150
Câbles.....	151
Trousse de fixation.....	151
Accessoires divers.....	152
<b>Utilisation de la radio maritime dans la gamme de fréquence VHF.....</b>	<b>153</b>
Assignations des canaux spéciaux.....	153
Canal d'urgence.....	153
Canal d'appel non commercial.....	153
Exigences relatives à la fréquence de fonctionnement.....	154

**Garantie limitée.....157**

PRODUITS DE TÉLÉCOMMUNICATIONS	
MOTOROLA.....	157
I. PROTECTION ASSURÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE ET DURÉE DE CELLE-CI :.....	157
II. CONDITIONS GÉNÉRALES.....	158
III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :.....	158
IV. ENTRETIEN COUVERT PAR LA GARANTIE.....	159
V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE :.....	159
VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS.....	160
VII. LOI APPLICABLE.....	161

## Déclaration de conformité

Cette déclaration est applicable à votre radio uniquement si elle porte l'étiquette du logo de la FCC ci-dessous.

### Déclaration de conformité

Règlement CFR 47 partie 2 section 2.1077(a) de la FCC



#### Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196-1078, U.S.A.

Numéro de téléphone : 1 800 927-2744.

Déclare par les présentes que le produit :

Nom de modèle : **XPR 2500**

sont conformes aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, section 15.107(a), 15.107(d) et section 15.109(a) des règlements de la FCC

### Appareil numérique de Classe B

En tant que périphérique d'ordinateur personnel, cet appareil est conforme aux stipulations de la partie 15 des règlements de la FCC. Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



#### Remarque:

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont

fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.

- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

## Consignes de sécurité importantes

**Radios bidirectionnelles mobiles : exposition aux radiofréquences et sécurité du produit**

### ATTENTION!

**Cette radio ne doit être utilisée qu'à des fins professionnelles.** Avant d'utiliser la radio, lisez le guide Radios bidirectionnelles portatives : exposition aux radiofréquences et sécurité du produit, qui contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux fréquences radioélectriques, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

Visitez le site Web suivant pour obtenir la liste des antennes et autres accessoires approuvés par Motorola :

<http://www.motorolasolutions.com>

*Toute modification effectuée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.*

*Selon la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une*

*antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par Industrie Canada pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (P.I.R.E.) ne soit pas plus forte qu'il ne le faut pour établir la communication.*

*Cet émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type.*

## Version du logiciel

Toutes les fonctions décrites dans les sections suivantes sont prises en charge par les versions logicielles **R02.50.10** ou plus récente.

Reportez-vous à *Vérification des versions du micrologiciel et de la codeplug* à la page 146 pour déterminer la version logicielle de votre radio.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Droits d'auteur du logiciel

Les produits Motorola décrits dans ce manuel peuvent inclure des logiciels Motorola protégés en vertu de la loi sur le droit d'auteur enregistrés dans des mémoires à semi-conducteurs ou dans d'autres supports. Les lois du Canada, des États-Unis et d'autres pays protègent, au nom de Motorola, certains droits exclusifs visant les logiciels, y compris, mais sans s'y limiter, les droits exclusifs de copie et de reproduction sous toute forme que ce soit des logiciels protégés par la loi sur le droit d'auteur. Par conséquent, la loi sur le droit d'auteur protégeant tous les logiciels inclus avec les produits décrits dans ce manuel interdit toute copie, reproduction, modification, ingénierie à rebours ou distribution de ces logiciels sans l'autorisation écrite expresse de Motorola. De plus, l'achat de produits Motorola ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevets ou d'une demande de brevet de Motorola, à l'exception d'une licence d'utilisation normale et non exclusive prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

La technologie de codage vocal AMBE+2™ incluse dans ce produit est protégée par les droits de propriété intellectuelle, notamment les droits de brevet, les droits d'auteur et les secrets industriels de Digital Voice Systems, Inc.

Cette technologie de codage vocal n'est concédée sous licence que pour une utilisation avec cet équipement de télécommunication. Il est explicitement interdit à tout utilisateur de cette technologie de tenter de décompiler, de faire l'ingénierie à rebours ou de désassembler le code exécutable, ou encore de convertir de toute autre manière le code exécutable dans un format lisible par l'utilisateur.

Brevets des États-Unis n° 5,870,405, n° 5,826,222, n° 5,754,974, n° 5,701,390, n° 5,715,365, n° 5,649,050, n° 5,630,011, n° 5,581,656, n° 5,517,511, n° 5,491,772, n° 5,247,579, n° 5,226,084 et n° 5,195,166.

### Informations juridiques relatives aux logiciels libres

Ce produit Motorola contient des logiciels libres. Pour obtenir plus de renseignements au sujet des licences, des attestations, des avis de droits d'auteur requis et d'autres conditions d'utilisation, reportez-vous à la

documentation concernant ce produit Motorola à l'adresse suivante :

*<https://businessonline.motorolasolutions.com>*

## Introduction

Le présent guide de l'utilisateur couvre le fonctionnement des radios MOTOTRBO.

Cependant, votre détaillant ou l'administrateur de votre système peut avoir personnalisé votre radio en fonction de vos besoins particuliers. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

Adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système pour savoir :

- si des canaux classiques ont été préréglés sur votre radio;
- quelles touches sont programmées pour accéder à d'autres fonctions;
- quels accessoires optionnels pourraient vous être utiles;
- quelles sont les meilleures pratiques liées à l'utilisation de la radio pour une communication efficace;
- quelles techniques d'entretien peuvent prolonger la durée de vie de la radio.

## Information relative aux icônes

Dans la présente publication, les icônes décrites sont utilisées pour signaler les fonctions prises en charge en mode analogique classique ou en mode numérique classique ou mises à disposition avec un microphone à clavier.



Indique une fonction propre au **mode analogique classique** seulement.



Indique une fonction propre au **mode numérique classique** seulement.



Indique une fonction propre au **mode microphone à clavier** seulement.

Les fonctions offertes en mode conventionnel analogique **et** en mode numérique ne sont accompagnées d'**aucune** icône.

## Mode analogique ou numérique classique

Vous pouvez configurer chaque canal de la radio de manière analogique classique ou numérique classique.

Certaines fonctions ne sont pas disponibles lorsque vous basculez du mode numérique au mode analogique. Les icônes des fonctions numériques non disponibles sont estompées. Les fonctions désactivées sont masquées dans le menu.

Certaines fonctions de la radio sont accessibles en mode analogique et numérique. Toutefois, les différences mineures de fonctionnement ne nuisent **pas** au rendement de la radio.



### Remarque:

La radio peut aussi alterner entre les modes analogique et numérique pendant le balayage bimode. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Balayage* à la page 77.

## Sites IP interconnectés

Cette fonction permet à votre appareil radio de fonctionner au-delà de la zone de couverture d'un site

unique en se connectant à différents sites accessibles par l'intermédiaire d'un réseau IP (Internet Protocol). Il s'agit d'un mode multisite classique.

Lorsque la radio quitte la zone de couverture d'un site et entre dans celle d'un autre site, elle se connecte au répéiteur du nouveau site pour envoyer et recevoir les appels ou les transmissions de données. Cette opération s'effectue automatiquement ou manuellement en fonction de vos paramètres.

Si la radio est configurée en mode automatique, elle détecte tous les sites accessibles lorsque le signal du site actuel est faible ou lorsqu'elle ne reçoit aucun signal de ce site. Elle se verrouille alors sur le répéiteur du site dont la valeur RSSI (indicateur d'intensité de réception du signal) est la plus élevée.

Lors d'une recherche manuelle, la radio recherche le premier site actuellement dans la zone de couverture dans la liste des sites disponibles en itinérance, mais qui ne présente pas nécessairement le signal le plus puissant et s'y connecte.



### Remarque:

Pour chaque canal, seule l'option Balayage ou Itinérance peut être activée, mais non les deux en même temps.

Les canaux pour lesquels cette fonctionnalité est activée peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance particulière. En mode de recherche automatique en itinérance, la radio recherche le ou les canaux dans la liste d'itinérance afin de déterminer le meilleur site. Une liste d'itinérance peut contenir un maximum de 16 canaux, y compris le canal sélectionné.



#### Remarque:

Il est impossible d'ajouter ou de supprimer manuellement une entrée dans la liste d'itinérance. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Capacity Plus - site unique

Capacity Plus - site unique est une configuration de partage de canaux à site unique du système radio MOTOTRBO qui prend en charge des centaines d'utilisateurs et un maximum de 254 groupes à l'aide d'un bassin de canaux. Ainsi, votre radio peut utiliser efficacement tous les canaux programmés disponibles en mode Répéteur.

Une tonalité d'échec retentit lorsque vous tentez d'accéder à une fonction qui n'est pas accessible en

mode Capacity Plus - site unique à l'aide d'une touche programmable.

Certaines fonctions de la radio sont accessibles en mode numérique conventionnel, Sites IP interconnectés et Capacity Plus. Toutefois, les différences mineures de fonctionnement ne nuisent **PAS** à la performance de la radio.

Pour obtenir davantage de renseignements au sujet de cette configuration, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Capacity Plus - multisite

Capacity Plus - multisite est une configuration de partage de canaux multisite du système radio MOTOTRBO alliant les principaux avantages des configurations Capacity Plus et Sites IP interconnectés.

Capacity Plus - multisite permet à votre appareil radio de fonctionner au-delà de la zone de couverture d'un site unique en se connectant à différents sites accessibles par l'intermédiaire d'un réseau IP (Internet Protocol). Cette fonction permet également d'accroître la capacité en utilisant efficacement le

nombre disponible combiné de canaux programmés pris en charge par chacun des sites disponibles.

Lorsque la radio quitte la zone de couverture d'un site et entre dans celle d'un autre site, elle se connecte au relais du nouveau site pour envoyer et recevoir les appels ou les transmissions de données. Selon la configuration choisie, cette opération se fait de façon automatique ou manuelle.

Si la radio est configurée en mode automatique, elle détecte tous les sites accessibles lorsque le signal du site actuel est faible ou lorsqu'elle ne reçoit aucun signal de ce site. Elle se verrouille alors sur le relais du site dont la valeur RSSI (Received Signal Strength Indicator – indicateur d'intensité de réception du signal) est la plus élevée.

Lors d'une recherche manuelle, la radio recherche le premier site actuellement à portée dans la liste des sites disponibles en itinérance (qui ne présente pas nécessairement le signal le plus puissant) et s'y connecte.

Les canaux pour lesquels la configuration Capacity Plus - multisite est activée peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance particulière. En mode de recherche automatique en itinérance, la radio recherche ces canaux afin d'identifier le meilleur site.



### Remarque:

Il est impossible d'ajouter ou de supprimer manuellement une entrée dans la liste d'itinérance. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

Tout comme pour Capacity Plus - site unique, les icônes des fonctions qui ne sont pas offertes en mode Capacity Plus - multisite ne sont pas disponibles dans le menu. Une tonalité d'échec retentit lorsque vous tentez d'accéder à une fonction qui n'est pas accessible en mode Capacity Plus - multisite à l'aide d'une touche programmable.

## Opérations de base

Ce chapitre décrit les opérations de base vous permettant d'utiliser votre radio.

### Mise en marche de la radio

Suivez la procédure suivante pour mettre votre radio sous tension.

Appuyez sur la touche **Marche/Arrêt**.

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant DEL vert s'allume.
- L'écran affiche MOTOTRBO™, suivi d'une image ou d'un message de bienvenue.
- L'écran d'accueil s'allume.



#### Remarque:

Il n'y a aucune tonalité lors de la mise sous tension si la fonction des tonalités/avertissements est désactivée. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Activation ou désactivation des sonneries et alertes de la radio* à la page 130.

Vérifiez auprès de votre détaillant si la radio ne s'allume pas. Assurez-vous que la batterie est

chargée et correctement insérée. Contactez votre détaillant si la radio ne s'allume toujours pas.

### Réinitialisation de la radio

Vous pouvez forcer la réinitialisation de la radio si votre radio est verrouillée et qu'elle ne répond pas aux touches de commande. Suivez la procédure suivante pour réinitialiser votre radio.

Enfoncez et maintenez la touche **Marche/Arrêt** pendant au moins sept secondes.

### Mise hors tension de la radio

Suivez la procédure suivante pour mettre votre radio hors tension.

Maintenez le bouton **Marche/Arrêt** enfoncé.

Il peut s'écouler jusqu'à 7 secondes avant que votre radio soit complètement éteinte.

L'écran affiche *Mise hors tension*.

### Réglage du volume

Suivez la procédure suivante pour modifier le niveau de puissance de la radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens horaire pour augmenter le volume.
- Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens anti-horaire pour diminuer le volume.



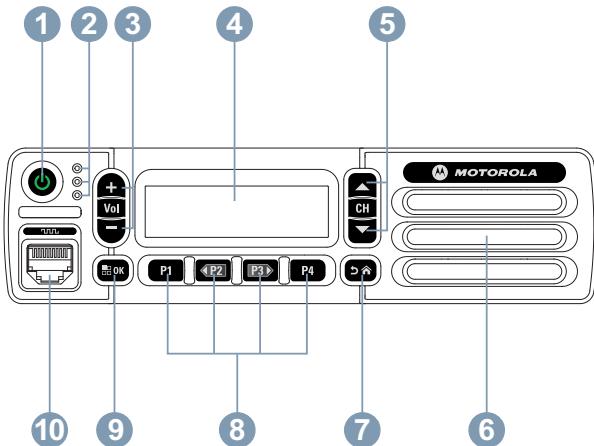
**Remarque:**

Vous pouvez programmer un écart de volume minimal afin d'empêcher le réglage du volume à un niveau plus faible que le niveau minimum programmé. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

---

## Commandes de la radio

Ce chapitre décrit les touches de commande et les fonctions de la radio.



- 1 Bouton Marche/Arrêt
- 2 Voyants DEL
- 3 Boutons de réglage du volume
- 4 Affichage
- 5 Boutons Canal précédent/suivant
- 6 Haut-parleur

### 7 Bouton Retour/Accueil

8 Boutons programmables du panneau avant

9 Touche Menu/OK

10 Connecteur accessoire

## Touches programmables

Selon la durée pendant laquelle vous appuyez sur un bouton, votre détaillant peut programmer les boutons pour en faire des raccourcis permettant d'accéder aux fonctions de la radio, et un maximum de six canaux ou groupes préréglés.

**Appui bref** Appuyer et relâcher rapidement.

**Appui long** Appuyez et maintenez enfoncé pour la durée programmée.



### Remarque:

Voir *Fonctionnement d'urgence* à la page 94 pour en savoir plus sur la durée de programmation pour la touche **Urgence**.

## Durée programmée

La durée programmée pour la pression d'un bouton peut s'appliquer à tous les réglages et à toutes les fonctions attribuables de la radio.



### Remarque:

Reportez-vous à la section *Fonctionnement d'urgence* à la page 94 pour en savoir plus sur la durée de programmation pour la touche **Urgence**.

**Appui bref** Appuyez et relâchez rapidement.

**Appui long** Appuyez et maintenez enfoncé pendant la durée programmée.

### Fonctions attribuables de la radio

Les fonctions suivantes de la radio peuvent être attribuées aux boutons programmables.

**Brouillage analogique**

Activer ou désactiver le brouillage analogique.

**Ambiance audio**

Permet à l'utilisateur de sélectionner un environnement dans lequel la radio fonctionne.

### Profils audio

Permet à l'utilisateur de sélectionner le profil audio préféré.

### Contacts

Permet l'accès direct à la liste des contacts.

### Avertissement d'appel

Permet l'accès direct à la liste des contacts de la radio afin de sélectionner le destinataire d'un avertissement d'appel.

### Journal des appels

Permet d'ouvrir le journal des appels.

### Annonce du canal

Transmet des messages vocaux pour une zone et un canal sur le canal sélectionné.

### Urgence

Selon la programmation choisie, déclenche ou annule une urgence.

### Audio intelligent

Active ou désactive la fonction Audio intelligent.

### Num. manuelle

Permet d'effectuer un appel individuel en entrant un ID d'abonné.

<b>Itinérance de site manuelle<sup>[1]</sup></b>	Lance une recherche de site manuelle.	<b>Écoute permanente<sup>[1]</sup></b>	Surveille le trafic radio d'un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.
<b>Surveillance</b>	Surveille l'activité du canal sélectionné.	<b>Téléphone</b>	Permet l'accès direct à la liste des contacts du téléphone.
<b>Notifications</b>	Permet l'accès direct à la liste des notifications.	<b>Cryptage</b>	Active ou désactive la fonction de cryptage.
<b>Suppression des nuisances sur le canal<sup>[1]</sup></b>	Permet de retirer temporairement un canal nuisible de la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal sélectionné réfère à la zone ou à la combinaison de canaux sélectionnée de l'utilisateur à partir duquel le balayage est effectué.	<b>Alias et ID de la radio</b>	Indique l'alias et l'ID de la radio.
<b>Accès direct</b>	Lance directement un appel de groupe, individuel ou téléphonique prédéfini, un avertissement d'appel ou un message texte rapide.	<b>Vérification de la radio</b>	Détermine si une radio est active dans un système.
		<b>Activer la radio</b>	Permet d'activer une radio cible à distance.
		<b>Désactiver la radio</b>	Permet de désactiver une radio cible à distance.
		<b>Écoute à distance</b>	Active le microphone d'une radio cible sans indication.
		<b>Relais/Direct<sup>[1]</sup></b>	Permet d'alterner entre l'utilisation d'un répéteur et les communications directes avec une autre radio.

<b>Réinitialiser le canal d'accueil</b>	Définit un nouveau canal d'accueil.		recherche d'autres sites en plus du site courant.
<b>Mettre en sourdine le Rappel du canal d'accueil</b>	Mets en sourdine le rappel du canal d'accueil.	<b>État</b>	Permet de sélectionner le menu de la liste d'états.
<b>Balayage</b> <sup>[2]</sup>	Permet d'activer et de désactiver la fonction de balayage.	<b>Message texte</b> 	Sélectionne le menu de la messagerie texte.
<b>Info site</b>	Affiche le nom et l'ID du site actuel Capacity Plus - multisite.  Transmet les messages vocaux pour le site actuel pour le site actuel lorsque l'Annonce vocale est activée).	<b>Interruption de transmission</b>	Met fin à un appel interruptible afin de libérer le canal.
<b>Verrouillage de site</b> <sup>[1]</sup> 	Lorsque cette fonction est activée, la radio ne recherche que le site courant. Lorsqu'elle est désactivée, la radio	<b>Amélioration de la vibration</b>	Permet d'activer et de désactiver l'amélioration de la vibration.
		<b>Annonce vocale</b>	Active ou désactive la fonction d'annonce vocale.
		<b>Transmission vocale (VOX)</b>	Permet d'activer et de désactiver la transmission vocale.
		<b>Sélection de zone</b>	Permet de sélectionner une zone dans une liste.

<sup>1</sup> Ne s'applique pas à Capacity Plus.

<sup>2</sup> Ne s'applique pas à Capacity Plus - site unique

## Réglages ou fonctions attribuables

Les fonctions ou paramètres radio suivants peuvent être attribués aux touches programmables.

<b>Sonneries/alertes</b>	Permet d'activer et de désactiver les sonneries et les avertissements.
<b>Codes de brouillage analogique</b> 	Bascule entre les codes de brouillage 3,29 kHz et 3,39 kHz.
<b>Luminosité du rétroéclairage</b>	Règle le niveau de luminosité.
<b>Canal précédent/ suivant</b>	Selon la programmation, passe au canal précédent ou suivant.
<b>Niveau de puissance</b>	Alterne entre un niveau de puissance haut ou bas.

## Accès aux fonctions programmées

Suivez la procédure suivante pour accéder aux fonctions programmées de votre radio.

**1** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez longuement ou brièvement sur la touche programmée. Passez à l'étape **3**.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

**2** Appuyez sur  ou  jusqu'à la fonction du menu et appuyez sur  pour sélectionner une fonction ou entrer dans un sous-menu.

**3** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  pour revenir à l'écran précédent.
- Maintenez enfoncée la touche  pour revenir à l'écran d'accueil.

La radio quitte automatiquement le menu et revient à l'écran d'accueil après une période d'inactivité.

Des touches de navigation se trouvent également sur le microphone à clavier. Voir *Touches du microphone à clavier* à la page 26.

## Bouton d'émission (PTT)

Le bouton **PTT** a deux fonctions principales.

- Le bouton **PTT** permet à la radio de transmettre un message aux autres radios pendant un appel. Lorsque vous appuyez sur le bouton **PTT**, le microphone se met sous tension.
- Lorsque vous n'êtes pas déjà en cours d'appel, vous pouvez vous servir du bouton **PTT** pour faire un nouvel appel (voir *Appels* à la page 37).

Si la tonalité d'autorisation ou l'effet local  **PTT** est activé, attendez la fin de la brève tonalité pour parler.

-  Si l'indicateur Canal libre est activé (programmé par le détaillant), une courte tonalité d'avertissement

retentit lorsque l'utilisateur de la radio cible (la radio qui reçoit la transmission) relâche le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre.

 La tonalité continue d'un signal d'interdiction se fait entendre si votre appel est interrompu, par exemple si la radio reçoit un appel d'urgence. Dans ce cas, relâchez le bouton **PTT**.

## Touches du microphone à clavier

Le clavier alphanumérique du microphone à clavier à navigation multidirectionnelle (numéro de pièce Motorola PMMN4089\_) vous permet d'accéder aux fonctions de la radio et de saisir l'ID ou l'alias d'abonné. Appuyez plusieurs fois sur la même touche pour entrer certains caractères. Le tableau indique le nombre de pressions requises pour la saisie du caractère voulu.

Touche	Nombre de pressions sur la touche												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
 1	1	.	,	?	!	@	&	'	%	-	:	*	#
 2 abc	A	B	C	2									

Touche	Nombre de pressions sur la touche												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
(3 def)	D	E	F	3									
(4 ghi)	G	H	I	4									
(5 jkl)	J	K	L	5									
(6 mno)	M	N	O	6									
(7 pqrs)	P	Q	R	S	7								
(8 tuv)	T	U	V	8									
(9 wxyz)	W	X	Y	Z	9								
0	0		<b>Remarque:</b>	Appuyez sur cette touche une fois pour entrer « 0 » et maintenez-la enfoncee pour activer le verrouillage des majuscules. Pour désactiver le verrouillage des majuscules, maintenez-la enfoncee de nouveau.									
*	* ou del		<b>Remarque:</b>	Pour supprimer un caractère entré, appuyez sur cette touche pendant la saisie du texte. Pour entrer « * », appuyez sur cette touche en mode de saisie numérique.									

Touche	Nombre de pressions sur la touche												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
# espac e	# ou espace		<b>Remarque:</b> Pour insérer une espace, appuyez sur cette touche pendant la saisie de texte. Pour entrer « # », appuyez sur cette touche en mode de saisie numérique.										

## Indicateurs d'état

Ce chapitre explique les icônes, les voyants lumineux, et les tonalités audio utilisés par la radio.

### Icônes

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant à l'écran de la radio.

#### Icônes d'affichage

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant dans la barre d'état qui apparaît au haut de l'écran. Les icônes sont classées par ordre d'utilisation ou d'apparition à partir de la gauche et sont spécifiques au canal.



**Urgence**

La radio est en mode d'urgence.



**Données à volume élevé**

La radio reçoit des données à volume élevé et le canal est occupé.

#### Notification de bon de travail



**Surveillance**



**Notification**



**Carte d'option**



**Absence de fonction de la carte d'option**



La liste de notifications contient des éléments à passer en revue.

Le canal sélectionné est surveillé.

La liste de notifications comprend au moins un événement manqué.

La fonction Carte d'option est activée. (Modèles dotés de la fonction Carte d'option uniquement.)

La fonction Carte d'option est désactivée.

Indique le temps restant avant le redémarrage

<b>Retardateur de programmation par radiocommunication</b>	automatique de la radio.	<b>Balayage - Priorité 2<sup>[3]</sup></b>	le groupe de canaux Priorité 2.
<b>H</b> <b>Puissance haute</b>	La puissance de la radio est réglée à Haute.	 <b>Sécurisé</b>	La fonction Cryptage est activée.
 <b>Indicateur de puissance de signal reçu (RSSI)</b>	Le nombre de barres représente l'intensité du signal radio. L'affichage de quatre barres indique une intensité de signal maximale. Cette icône ne s'affiche qu'en mode de réception.	 <b>Itinérance de site<sup>[4]</sup></b>	La fonction d'itinérance de site est activée.
 <b>Balayage<sup>[3]</sup></b>	La fonction de balayage est activée.	 <b>Mode Direct<sup>[3]</sup></b>	En l'absence d'un répéteur, la radio est configurée pour la communication directe radio à radio.
 <b>Balayage - Priorité 1<sup>[3]</sup></b>	La radio détecte de l'activité sur le canal ou le groupe de canaux Priorité 1.	 <b>Désactivation des tonalités</b>	Les tonalités sont désactivées.
 <b>Balayage - Priorité 2<sup>[3]</sup></b>	La radio détecte de l'activité sur le canal ou	 <b>Non sécurisée</b>	La fonction Cryptage est désactivée.



## Balayage par vote

La fonction de balayage par vote est activée.

## ICônes d'appels

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant à l'écran de la radio pendant un appel. Ces icônes apparaissent également dans la liste de contacts pour indiquer le type d'alias ou d'ID.

### Appel de groupe comme étant un appel de groupe/ général

Indique un appel téléphonique comme étant un appel de groupe/général en cours.

Dans la liste de contacts, elle indique l'alias (nom) ou l'ID (numéro) du groupe.

### Appel téléphonique comme étant un appel individuel

Indique un appel téléphonique comme étant un Appel individuel en cours.

Dans la liste de contacts, elle indique l'alias (nom) ou l'ID (numéro) du téléphone.

## ICônes d'avertissement

Les icônes décrites ci-dessous s'affichent momentanément à l'écran de la radio lors de l'exécution d'une tâche.



L'action exécutée n'a pas réussi.

### Échec de transmission (négatif)



L'action exécutée a réussi.

### Transmission réussie (positif)



Transmission en cours. Cette icône s'affiche avant l'indication de réussite ou d'échec de la transmission.

<sup>3</sup> Ne s'applique pas à Capacity Plus.

<sup>4</sup> Ne s'applique pas à Capacity Plus - site unique

## Icones des messages envoyés

ou	Le message texte destiné à un alias ou à un ID d'abonné est en attente de transmission et sera ensuite en attente de confirmation.
<b>En cours</b>	Le message texte destiné à un alias ou à un ID de groupe est en attente de transmission.
ou	Le message texte ne peut être envoyé.
<b>Échec de l'envoi</b>	
<b>Ou</b>	Le message texte a été envoyé.
<b>Réussite de l'envoi</b>	

## Voyants DEL

Les voyants DEL indiquent l'état de fonctionnement de la radio.

<b>Rouge clignotant</b>	La radio n'a pas réussi l'autovérification à la mise sous tension.
-------------------------	--

<b>Vert continu</b>	La radio reçoit ou envoie une transmission d'urgence.
<b>Vert clignotant</b>	La radio effectue une transmission avec un niveau de batterie faible.
	La radio est maintenant hors de la zone de couverture si la fonction ARTS est configurée.
	La radio est en cours de mise sous tension.
	La radio effectue une transmission.
	La radio reçoit un appel ou des données sans que la fonction d'appel individuel ne soit activée.
	La radio récupère des transmissions de programmation par radiocommunication.
	La radio détecte de l'activité de radiocommunication.



### Remarque:

Cette activité peut influer ou non le canal programmé de la radio en raison de la

	nature du protocole relatif aux données numériques.	
	Le voyant DEL ne s'allume pas si la radio détecte de l'activité de liaison radio Capacity Plus.	
<b>Vert à clignotement double</b>	La radio reçoit un appel ou des données cryptées.	La radio n'a pas encore répondu à un avertissement d'appel de groupe.
<b>Jaune continu</b>	La radio surveille un canal classique.	La radio est verrouillée.
<b>Jaune clignotant</b>	La radio effectue un balayage pour détecter de l'activité.  La radio est en cours de réception d'un avertissement d'appel.  Tous les canaux Capacity Plus - multi-site sont occupés.	La radio n'est pas connectée au répéteur en mode Capacity Plus.  Tous les canaux Capacity Plus sont occupés.
<b>Jaune à clignotement double</b>	La fonction Itinérance automatique est activée.  La radio recherche activement un nouveau site.	

## Tonalités

Vous trouverez ci-dessous les tonalités émises par le haut-parleur de la radio.



Tonalité aiguë



Tonalité grave

## Tonalités d'avertissement

Les tonalités d'avertissement vous informent de manière audible de l'état d'une tâche après l'avoir initiée.



Tonalité de réussite



Tonalité d'échec

## Tonalités audio

La fonction Tonalités audio vous informe de manière audible de l'état ou répond à la réception de données sur la radio.



### Tonalité continue

La radio émet un signal monophonique. Il retentit de manière continue jusqu'à ce qu'il cesse.



### Tonalité périodique

Le signal sonore retentit de manière périodique en fonction des réglages de la radio. Il démarre, s'arrête, puis reprend.



### Tonalité répétitive

Le signal sonore unique retentit et se répète jusqu'à ce que l'utilisateur y mette fin.



### Tonalité temporaire

Le signal sonore retentit une fois selon une période définie par les réglages de la radio.

## Sélection des zones et des canaux

Ce chapitre décrit la procédure pour sélectionner une zone ou un canal sur votre radio.

Une zone est un groupe de canaux. Votre radio prend en charge un maximum de 128 canaux et 25 zones, avec un maximum de 128 canaux par zone.

Les messages sont transmis et reçus sur un canal donné. Chaque canal peut avoir été programmé différemment afin de joindre divers groupes d'utilisateurs ou diverses fonctionnalités peuvent y avoir été ajoutées.

### Sélection des zones

Suivez la procédure suivante pour sélectionner la zone requise sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche programmée **Sélection de zone**. Passez à l'étape 3.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Zone. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche  et la zone courante.

- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à la zone voulue. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche <Zone> sélectionnée pendant un moment et revient à l'écran de la zone sélectionnée.

### Sélection des zones à l'aide de la recherche d'alias

Suivez la procédure suivante pour sélectionner la zone voulue à l'aide de la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Zone. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  et la zone courante.
- 3 Entrez le premier caractère de l'alias voulu. L'écran affiche un curseur clignotant.

**4** Entrez le reste des caractères de l'alias voulu.

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.

La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.

---

**5** Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche <Zone> sélectionnée pendant un moment et revient à l'écran de la zone sélectionnée.

---

## Sélection des canaux

---

Suivez la procédure suivante pour sélectionner le canal voulu après avoir sélectionné la zone.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Utilisez le **bouton Volume/Canal**.
  - Appuyez sur la touche programmée **Canal précédent** ou **Canal suivant**.
-

## Appels

Ce chapitre décrit les opérations pour recevoir et répondre à des appels, en faire et y mettre fin.

Vous pouvez choisir un alias ou un ID d'abonné, ou un alias ou un ID de groupe une fois que vous avez sélectionné un canal à l'aide d'une de ces fonctions :

<b>Recherche d'alias</b>	Cette méthode est utilisée uniquement pour faire un appel de groupe, un appel individuel ou un appel général à partir du microphone à clavier.
<b>Liste de contacts</b>	Cette méthode permet d'accéder directement à la liste des contacts.
<b>Numérotation manuelle (par le biais de Contacts)</b>	Cette méthode est utilisée uniquement pour faire un appel individuel ou un appel téléphonique à partir du microphone à clavier.
<b>Touches numériques programmées</b>	Cette méthode est utilisée uniquement pour faire un appel de groupe, un appel individuel ou

un appel général à partir du microphone à clavier.



### Remarque:

Vous ne pouvez attribuer **qu'un seul** alias ou ID à une touche numérique, mais vous pouvez attribuer plus d'une touche numérique à un alias ou à un ID. Toutes les touches numériques du microphone à clavier peuvent être attribuées. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Association d'une entrée à une touche numérique programmable* à la page 83.

### Touche programmée d'accès direct.

Cette méthode est utilisée uniquement pour faire un appel de groupe, un appel privé ou un appel téléphonique.

**Remarque:**

Vous pouvez attribuer uniquement un ID à une **touche d'accès direct** programmable avec un appui prolongé ou bref. Vous pouvez programmer plusieurs touches **d'accès direct** sur la radio.

**Bouton programmable**

Cette méthode est utilisée uniquement pour faire un appel téléphonique .

## Appels de groupe

Votre radio doit avoir été configurée comme faisant partie d'un groupe pour être en mesure de recevoir un appel provenant d'un groupe d'utilisateurs ou de passer un appel à un groupe d'utilisateurs.

### Réponse à un appel de groupe

Suivez la procédure suivante pour répondre à un appel de groupe sur votre radio.

Lorsque vous recevez un appel de groupe :

- Le voyant DEL vert clignote.
- L'écran affiche l'ID de l'appelant dans le coin supérieur droit.
- L'icône **Appel de groupe** s'affiche dans le coin droit supérieur de l'écran.
- L'icône **Appel de groupe** et l'alias s'affichent sur la première ligne de l'écran.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- ⓘ Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
- ⓘ Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour mettre interrompre le son sur la radio qui émet la transmission et libérer le canal afin de vous permettre de répondre.

Le voyant DEL vert s'allume.

## 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
-  Attendez la fin de l'effet local **PTT** (s'il est activé) et parlez clairement dans le microphone.

## 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée.

## Appels de groupe

Suivez la procédure suivante pour faire des appels de groupe à partir de la radio.

### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez le canal qui correspond à l'alias ou à l'ID de groupe.
- Appuyez sur la touche d'**accès direct** programmée.

### 2 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. La première ligne de texte affiche l'icône d'**appel de groupe** et l'alias.

### 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
-  Attendez la fin de l'effet local **PTT** (s'il est activé) et parlez clairement dans le microphone.

### 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**, et l'alias ou l'ID, et l'alias ou l'ID de la radio émettrice.

### 5 Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. La

radio revient à l'écran affiché avant la tentative d'appel.

## Appels de groupe faits à l'aide de la liste de contacts

Suivez la procédure suivante pour passer des appels de groupe à l'aide de la liste de contacts à partir de la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.  
Le voyant DEL vert s'allume.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.

-  Attendez la fin de l'effet local **PTT** (s'il est activé) et parlez clairement dans le microphone.

- 6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond.
- 7  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.  
L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée.

## Appels de groupe faits à l'aide de la recherche d'alias



Vous pouvez également utiliser un alias ou une recherche alphanumérique pour récupérer l'alias d'un abonné. Cette fonction n'est accessible qu'au moyen de la liste des contacts.

**Remarque:**

Appuyez sur la touche ou pour quitter la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ou jusqu'à *Contacts*. Appuyez sur pour effectuer la sélection. L'écran affiche les entrées dans l'ordre alphabétique.
- 3 Entrez le premier caractère de l'alias voulu. L'écran affiche un curseur clignotant.
- 4 Entrez le reste des caractères de l'alias voulu. La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste. La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.
- 5 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'ID de destination, type d'appel et l'icône **Appel de groupe**.

- 6 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
- 7 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond.
- 8 Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**. L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche **Appel terminé**.

## Appels de groupe faits à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure suivante pour passer des appels de groupe à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 À partir de l'écran d'accueil, appuyez longuement sur la touche numérique programmée jusqu'à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Si une touche numérique a été attribuée à une entrée dans un mode particulier, la fonction n'est pas prise en charge lorsque vous appuyez longuement sur la touche numérique dans un autre mode.

Une tonalité d'échec se fait entendre si la touche numérique n'a pas été attribuée à une entrée.

- 2 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** dans le coin supérieur droit. La première ligne de texte affiche l'alias. La deuxième ligne affiche soit l'état des appels pour un appel individuel, soit un **Appel général** pour Appel général.

- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de destination.
- 5  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**. L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. La radio revient à l'écran affiché avant la tentative d'appel.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Association d'une entrée à une touche numérique programmable* à la page 83.

## Appels privés

Un Appel individuel est un appel effectué à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle.

Il existe deux manières de configurer un appel individuel. Le premier type transmet l'appel après avoir effectué une vérification de présence radio, tandis que le deuxième type transmet l'appel immédiatement. Un seul de ces types d'appels peut être programmé dans votre radio par votre détaillant.

### Réponse à un Appel individuel

Suivez la procédure suivante pour répondre à un Appel individuel sur votre radio.

Si vous recevez un Appel individuel :

- Le voyant DEL vert clignote.
- La première ligne de texte affiche l'icône **Appel indiv.** et l'alias de l'appelant.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

-  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
-  Si l'interruption de transmission est activée, appuyez sur le bouton **PTT** pour mettre fin à un appel interruptible afin de libérer le canal pour vous permettre de répondre.

Le voyant DEL vert s'allume.

- 
- 2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
  - 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. L'écran affiche Appel terminé.
-

## Appels individuels

Votre radio doit avoir été préalablement programmée pour vous permettre de faire un appel individuel. Si cette fonction n'est pas activée, vous entendrez une tonalité d'indication négative lorsque vous lancerez l'appel. Suivez la procédure suivante pour faire des appels privés à partir de la radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Sélectionnez un canal qui correspond à l'alias ou à l'ID d'abonné.
  - Appuyez sur la touche **d'accès direct** programmée.
- 2 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.  
Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'icône **d'appel individuel** et l'alias de l'abonné en alternance avec **Appels**.
- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond.

- 5  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. L'écran affiche **Appel terminé**.

## Appels privés faits à l'aide de la liste de contacts

Suivez la procédure suivante pour passer des appels privés à l'aide de la liste de contacts à partir de la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

4 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Si vous cessez d'appuyer sur le bouton **PTT** pendant que la radio établit l'appel, la radio quitte l'opération sans autre avertissement et revient à l'écran précédent.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'alias de destination.

5 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.

6 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias ou l'ID de la radio émettrice.

7  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est

libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche Appel terminé.

## Appels individuels privés faits à l'aide de la recherche d'alias

Vous pouvez également utiliser un alias ou une recherche alphanumérique pour récupérer l'alias d'un abonné. Cette fonction n'est accessible qu'au moyen de la liste des contacts.



### Remarque:

Appuyez sur la touche  ou  pour quitter la recherche d'alias.

1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche les entrées dans l'ordre alphabétique.

- 3 Entrez le premier caractère de l'alias voulu.  
L'écran affiche un curseur clignotant.
- 4 Entrez le reste des caractères de l'alias voulu.  
La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse.  
Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.  
La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.
- 5 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.  
Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'ID de destination, le type d'appel et l'icône d'**appel individuel**.
- 6 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
- 7 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.  
Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond.

- 8  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.  
L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche Appel terminé.

### Appels privés faits à l'aide de la numérotation manuelle



Suivez la procédure suivante pour passer des appels privés à l'aide de la numérotation manuelle à partir de la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Numérotation manuelle. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Numéro de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Entrez l'ID de l'abonné et appuyez sur **[OK]** pour continuer.
- Modifier les ID d'abonné composés précédemment et appuyez sur **[OK]** pour continuer.

6 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'alias de destination.

7 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.

8 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias ou l'ID de la radio émettrice.

9  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche Appel terminé.

#### Appels individuels faits à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure suivante pour passer des appels privés à l'aide de la touche numérique programmable.

1 À partir de l'écran d'accueil, appuyez longuement sur la touche numérique programmée jusqu'à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Si une touche numérique a été attribuée à une entrée dans un mode particulier, la fonction n'est pas prise en charge lorsque vous appuyez

longuement sur la touche numérique dans un autre mode.

Une tonalité d'échec se fait entendre si la touche numérique n'a pas été attribuée à une entrée.

- 2 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'icône **Appel indiv.** dans le coin supérieur droit. L'alias de l'appelant s'affiche sur la première ligne de l'écran. L'état de l'appel s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran.

- 3 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.

- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.  
Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de destination.

- 5  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une tonalité se fait entendre. La radio revient à l'écran affiché avant la tentative d'appel.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Association d'une entrée à une touche numérique programmable* à la page 83.

## Appels généraux

Un appel général est un appel effectué à partir d'une radio privé et destiné à toutes les radios présentes sur le canal. Un appel général sert à diffuser des annonces importantes qui sollicitent toute l'attention des utilisateurs. Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général.

### Réception d'un appel général

Lorsque vous recevez un appel général :

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant DEL vert clignote.
- L'écran affiche l'ID de l'appelant dans le coin supérieur droit.
- La première ligne de texte affiche l'icône **Appel de groupe** et **Appel général**.

- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

À la fin de l'appel, la radio revient à l'écran affiché avant la réception de l'appel général.

Les appels généraux n'attendent pas pendant un temps prédéterminé avant de se terminer.

 Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, ce qui indique que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Vous ne pouvez pas répondre à un appel général.



#### Remarque:

La radio interrompt la réception de l'appel général si vous changez de canal pendant l'appel. Pendant un appel général, vous ne pouvez pas naviguer ni faire de changements tant que l'appel est en cours.

### Appels généraux

Votre radio doit avoir été préalablement programmée pour vous permettre de faire un appel général. Suivez la procédure suivante pour faire des appels généraux à partir de la radio.

**1** Sélectionnez le canal qui correspond à l'alias ou à l'ID de groupe Appel général en surbrillance.

**2** Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** et **Appel général** et icône.

**3** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
-  Attendez la fin de l'effet local **PTT** (s'il est activé) et parlez clairement dans le microphone.

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à l'appel général.

### Appels généraux faits à l'aide de la recherche d'alias



Suivez la procédure pour passer des appels généraux sur votre radio à l'aide de la recherche d'alias.

Vous pouvez également utiliser un alias ou une recherche alphanumérique pour récupérer l'alias d'un abonné. Cette fonction n'est accessible qu'au moyen de la liste des contacts.



#### Remarque:

Appuyez sur la touche ou pour quitter la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur ou jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche les entrées dans l'ordre alphabétique.
- 3 Entrez le premier caractère de l'alias voulu.  
L'écran affiche un curseur clignotant.
- 4 Entrez le reste des caractères de l'alias voulu.  
La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse.  
Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.

La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.

- 5 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.  
Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'ID de destination, type d'appel et l'icône **Appel de groupe**.
- 6 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
- 7 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.  
Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond.
- 8 Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.  
L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une

tonalité se fait entendre. L'écran affiche Appel terminé.

## Appels généraux faits à l'aide de la touche numérique programmable

Suivez la procédure suivante pour passer des appels généraux à l'aide de la touche numérique programmable.

- 1 À partir de l'écran d'accueil, appuyez longuement sur la touche numérique programmée jusqu'à l'alias ou à l'ID prédéfini.

Si une touche numérique a été attribuée à une entrée dans un mode particulier, la fonction n'est pas prise en charge lorsque vous appuyez longuement sur la touche numérique dans un autre mode.

Une tonalité d'échec se fait entendre si la touche numérique n'a pas été attribuée à une entrée.

- 2 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.  
Le voyant DEL vert s'allume. L'alias de l'appelant s'affiche sur la première ligne de l'écran. L'état de l'appel s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran.

- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.  
Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de destination.

- 4  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. La radio revient à l'écran affiché avant la tentative d'appel.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Association d'une entrée à une touche numérique programmable* à la page 83.

## Appels sélectifs

Un appel sélectif est un appel effectué à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle. Il s'agit d'un appel privé effectué en mode analogique.

## Réponse à un appel sélectif

Suivez la procédure suivante pour répondre à un appel sélectif sur votre radio.

Si vous recevez un appel sélectif :

- Le voyant DEL vert clignote.
- La première ligne de texte affiche l'icône **Appel privé** et **Appel sélectif ou Avert.** avec **appel.**
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

**1** Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**. Le voyant DEL vert s'allume.

**2** Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.

**3** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche **Appel terminé**.

## Exécution d'un appel sélectif

Votre radio doit avoir été préalablement programmée pour vous permettre de faire un appel sélectif. Suivez la procédure suivante pour faire des appels sélectifs à partir de la radio.

**1** Sélectionnez un canal qui correspond à l'alias ou à l'ID d'abonné.

**2** Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'icône **Appel indiv.**, l'alias de l'abonné et l'état de l'appel.

**3** Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.

**4** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter. Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond. L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une tonalité se fait entendre.

**5** L'écran affiche **Appel terminé**.

## Appels téléphoniques

Un appel téléphonique est un appel effectué à partir d'une radio individuelle vers un téléphone.

Si la fonction Appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio :

- L'écran affiche **Non disponible**.
- Votre radio désactive le son de l'appel.
- Lorsque l'appel prend fin, la radio revient à l'écran où vous étiez avant de faire l'appel.

Lors de votre appel téléphonique, votre radio tente de mettre fin à l'appel lorsque :

- Vous appuyez sur la **touche d'accès direct** si le code de non-accès est préconfiguré.
- Vous entrez le code de non-accès comme entrée pour les autres chiffres.

Pendant un accès à un canal, à un code d'accès ou de non-accès, ou encore lors d'une transmission d'autres chiffres, seuls les boutons **Marche/Arrêt**, **Réglage du volume** et le **sélecteur de canal** sont actifs. Une tonalité se fait entendre pour toutes les entrées non valides.

Pendant un accès à un canal, appuyez sur  pour mettre fin à la tentative d'appel. Une tonalité se fait entendre.



### Remarque:

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Réponse à un appel téléphonique en mode appel privé

Suivez la procédure suivante pour répondre à un appel téléphonique en mode Appel individuel sur votre radio.

Si vous recevez un appel téléphonique en tant qu'appel individuel :

- L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique** dans le coin supérieur droit.
- L'écran affiche l'alias de l'appelant ou **Appel tél.**

**1** Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

**2** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

- 3 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel. L'écran affiche Fin de l'appel tél..

Si l'appel se termine avec succès :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche Appel terminé.

Si l'appel échoue, la radio revient à l'écran d'appel téléphonique. Répétez l'étape ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

## Réponse à un appel téléphonique en mode appel privé



Suivez la procédure suivante pour répondre à un appel téléphonique en mode appel de groupe sur votre radio.

Si vous recevez un appel téléphonique en tant qu'appel de groupe :

- L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique** dans le coin supérieur droit.
- L'écran affiche l'alias du groupe et Appel tél.

Si la fonction Appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio, la première ligne de l'écran affiche Indisponible et la radio met l'appel en

sourdine. Votre radio retourne à l'écran précédent lorsque l'appel prend fin.

- 1 Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

- 2 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

- 3 Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel. L'écran affiche Fin de l'appel tél..

Si l'appel se termine avec succès :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche Appel terminé.

Si l'appel échoue, la radio revient à l'écran d'appel téléphonique. Répétez l'étape ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

## Réponse à un appel téléphonique en mode appel général



Lorsque vous recevez un appel téléphonique en mode appel général, vous ne pouvez y répondre ou y mettre fin que si le canal est du type appel général.

Suivez la procédure suivante pour répondre à un appel téléphonique en mode appel général sur votre radio.

Si vous recevez un appel téléphonique en tant qu'appel général :

- L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique** dans le coin supérieur droit.
- L'écran affiche **Appel général** et **Appel tél.**.

**1** Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

**2** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

**3** Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel. L'écran affiche **Fin de l'appel tél..**

Si l'appel se termine avec succès :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Appel général** et **Appel terminé**.

Si l'appel échoue, la radio revient à l'écran d'appel téléphonique. Répétez l'étape 3 ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

## Appels téléphoniques

Suivez la procédure suivante pour faire des appels téléphoniques à partir de la radio.

**1** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Téléphone** pour accéder au répertoire téléphonique.
- Appuyez sur la touche **d'accès direct** programmée. Passez à l'étape 3.

**2** Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche **Code d'accès** : si le code d'accès n'est pas préconfiguré.

**3** Entrez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer.

**4** Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique** dans le coin supérieur droit. L'alias de l'abonné s'affiche sur la première ligne de l'écran. L'état de l'appel s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran.

Si l'appel est réussi :

- La tonalité DTMF se fait entendre.

- Vous entendrez la tonalité de composition du téléphone de l'utilisateur.
- L'alias de l'abonné s'affiche sur la première ligne de l'écran.
- L'écran continue d'afficher l'icône **Appel téléphonique** dans le coin supérieur droit.

Si l'appel n'est pas réussi :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Échec de l'appel téléphonique**, puis, **Code d'accès :**.
- Si le code d'accès est préconfiguré dans la liste de contacts, la radio revient à l'écran affiché avant la tentative d'appel.

---

**5** Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

---

**6** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

---

**7** Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si l'appel le demande et appuyez sur  pour continuer.

La tonalité DTMF se fait entendre. La radio revient à l'écran précédent.

---

**8** Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

**9** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si le code de non-accès n'est pas préconfiguré, entrez le code de non-accès lorsque l'écran affiche **Code de non-accès :**, puis appuyez sur  pour continuer.

La radio revient à l'écran précédent.

- Appuyez sur la touche **d'accès direct** programmée.

Si la touche **d'accès direct** n'est pas programmée, une tonalité d'échec se fait entendre.

La tonalité DTMF se fait entendre et l'écran affiche **Fin de l'appel téléphonique**.

Si l'appel se termine avec succès :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Appel terminé**.

Si l'appel échoue, la radio revient à l'écran d'appel téléphonique. Répétez les deux dernières étapes qui précèdent ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

Lorsque l'utilisateur a terminé d'utiliser le téléphone, une tonalité de réussite se fait entendre et l'écran affiche le message **Appel terminé**.

## Appels téléphoniques faits à l'aide de la liste de contacts

Suivez la procédure suivante pour passer des appels téléphoniques à l'aide de la liste de contacts à partir de la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche les entrées dans l'ordre alphabétique.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. Si l'entrée sélectionnée est vide :
  - Une tonalité d'échec se fait entendre.
  - L'écran affiche **No d'appel téléphonique non valide**.

- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Appeler**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche **Code d'accès** : si le code d'accès n'est pas préconfiguré.
- 5 Entrez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer. La première ligne de l'écran affiche **En appel**. La deuxième ligne de l'écran affiche l'alias ou l'ID d'abonné et l'icône **Appel téléphonique**.  
Si l'appel est réussi :
  - La tonalité DTMF se fait entendre.
  - Vous entendrez la tonalité de composition du téléphone de l'utilisateur.
  - La première ligne de l'écran affiche l'alias ou l'ID d'abonné et l'icône **RSSI**.
  - La deuxième ligne affiche **Appel téléphonique** et l'icône **Appel téléphonique**.

Si l'appel n'est pas réussi :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Échec de l'appel téléphonique**, puis, **Code d'accès** :.

- Si le code d'accès a été préconfiguré dans la liste de contacts, la radio revient à l'écran précédent la tentative d'appel.
- 
- 6** Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**. L'icône **RSSI** disparaît.

- 
- 7** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.
- 
- 8** Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si l'appel le demande et appuyez sur  pour continuer.
- Si l'appel se termine pendant que vous entrez les autres chiffres demandés par l'appel téléphonique, la radio revient à l'écran affiché avant la tentative d'appel.
- La tonalité DTMF se fait entendre. La radio revient à l'écran précédent.
- 
- 9** Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.
- 
- 10** Si le code de non-accès n'est pas préconfiguré, entrez le code de non-accès lorsque l'écran affiche **Code de non-accès :**, puis appuyez sur  pour continuer.

La radio revient à l'écran précédent. La tonalité DTMF se fait entendre et l'écran affiche **Fin de l'appel téléphonique**.

Si l'appel se termine avec succès :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Appel terminé**.

Si l'appel échoue, la radio revient à l'écran d'appel téléphonique. Répétez l'étape **9** et **10** ou attendez que l'utilisateur du téléphone ait terminé l'appel. Quand vous appuyez sur la touche **PTT** à l'écran **Contacts tél.**, une tonalité se fait entendre et l'écran affiche le message **App. OK** pour placer appel.

Lorsque l'utilisateur a terminé d'utiliser le téléphone, une tonalité se fait entendre et l'écran affiche le message **Appel tél. terminé**.

Si l'appel se termine pendant que vous entrez les autres chiffres demandés par l'appel téléphonique, la radio revient à l'écran affiché avant la tentative d'appel.

## Appels téléphoniques faits à l'aide de la recherche d'alias

Suivez la procédure pour passer des appels téléphoniques sur votre radio à l'aide de la recherche d'alias.

Vous pouvez également utiliser un alias ou une recherche alphanumérique pour récupérer l'alias d'un abonné. Cette fonction n'est accessible qu'au moyen de la liste des contacts.



### Remarque:

Appuyez sur la touche  ou  pour quitter la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche les entrées dans l'ordre alphabétique.
- 3 Entrez le premier caractère de l'alias voulu.  
L'écran affiche un curseur clignotant.
- 4 Entrez le reste des caractères de l'alias voulu.

La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.

La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.

- 
- 5 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.  
Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'ID de destination, le type d'appel et l'icône **Appel téléphonique**.
  - 6 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
  - 7 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.  
Le voyant DEL vert s'allume lorsque la radio cible répond. L'écran affiche l'alias de destination.
  - 8  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est

libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

L'appel se termine lorsqu'il n'y a aucune activité vocale pendant une durée préprogrammée. Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche **Appel terminé**.

## Appels téléphoniques faits à l'aide de la numérotation manuelle

Suivez la procédure suivante pour passer des appels téléphoniques à l'aide de la numérotation manuelle à partir de la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
Les entrées sont classées alphabétiquement.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Numérotation manuelle**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Numéro de téléphone**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche **Numéro :** et un curseur clignotant.

- 5 Saisissez le numéro de téléphone, puis appuyez sur  pour continuer.  
L'écran affiche **Code d'accès :** et un curseur clignotant si le code d'accès n'est pas préconfiguré.
- 6 Entrez le code d'accès, puis appuyez sur  pour continuer.
- 7 Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'icône **Appel téléphonique** dans le coin supérieur droit. L'alias de l'abonné s'affiche sur la première ligne de l'écran. L'état de l'appel s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran.

Si l'appel est réussi :

- La tonalité DTMF se fait entendre.
- Vous entendrez la tonalité de composition du téléphone de l'utilisateur.

- L'alias de l'abonné s'affiche sur la première ligne de l'écran.
- L'écran continue d'afficher l'icône **Appel téléphonique** dans le coin supérieur droit.

Si l'appel n'est pas réussi :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Échec de l'appel téléphonique**, puis, **Code d'accès :**.
- Si le code d'accès a été préconfiguré dans la liste de contacts, la radio revient à l'écran précédent la tentative d'appel.

**8** Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

**9** Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

**10** Saisissez des chiffres supplémentaires à l'aide du clavier si l'appel le demande et appuyez sur  pour continuer.

Si l'appel se termine pendant que vous entrez les autres chiffres demandés par l'appel, la radio revient à l'écran affiché avant la tentative d'appel.

La tonalité DTMF se fait entendre. La radio revient à l'écran précédent.

**11** Appuyez sur  pour mettre fin à l'appel.

**12** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Si le code de non-accès n'est pas préconfiguré, entrez le code de non-accès lorsque l'écran affiche **Code de non-accès :**, puis appuyez sur  pour continuer.

La radio revient à l'écran précédent.

- Appuyez sur la touche **d'accès direct** programmée.

Si la touche **d'accès direct** n'est pas programmée, une tonalité d'échec se fait entendre.

La tonalité DTMF se fait entendre et l'écran affiche **Fin de l'appel téléphonique**.

Si l'appel se termine avec succès :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Appel terminé**.

Si l'appel échoue, la radio revient à l'écran d'appel téléphonique. Répétez les étapes 11 et 12 ou

attendez que l'utilisateur du téléphone ait terminé l'appel.

## Interruption d'un appel radio

La fonction vous permet de mettre fin à un appel de groupe ou à un appel individuel afin de libérer le canal pour une transmission. Par exemple, lorsque le microphone de la radio est bloqué ou que le bouton **PTT** a été enfoncé par inadvertance. Votre radio doit être programmée de manière à vous permettre d'utiliser cette fonction. Suivez la procédure suivante pour mettre fin à un appel sur votre radio.

**1 Appuyez sur la touche programmée **Interruption de transmission**.**

L'écran affiche **Interruption**.

**2 Attendez la confirmation.**

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche **Interruption réussie**.

Si on met fin à un appel interrompu à l'aide de cette fonction :

- L'écran affiche **Appel interrompu**.

- Une tonalité d'échec se fait entendre sur la radio qui a interrompu la communication jusqu'à ce que le bouton **PTT** soit relâché.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche **Échec de l'interruption**.



### Remarque:

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Fonctions avancées

Ce chapitre décrit le fonctionnement des fonctions disponibles sur votre radio.



### Remarque:

Cependant, votre détaillant ou l'administrateur de votre système peut avoir personnalisé votre radio en fonction de vos besoins particuliers. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Mode Direct

Cette fonction vous permet de continuer de communiquer lorsque votre répéteur ne fonctionne pas ou lorsque la radio est hors de la portée du répéteur, mais demeure à la portée des autres radios.

Ce réglage demeure activé même après la mise hors tension.



### Remarque:

Cette fonction n'est pas offerte en mode Capacity Plus.

## Basculement entre les modes Répéteur et Direct

Suivez la procédure pour alterner entre les modes Répéteur et Direct sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche préprogrammée **Répéteur/Direct**. Ignorez les étapes suivantes.
- Appuyez sur pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ou jusqu'à

Utilitaires. Appuyez sur pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ou jusqu'à Paramètres de la radio. Appuyez sur pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ou jusqu'à Direct.

Appuyez sur pour effectuer la sélection. Si la fonction est activée, apparaît à côté d'Activé. Si cette option est désactivée, le ne s'affiche plus à côté de Activé.

L'écran revient automatiquement au menu précédent.

- Le voyant DEL jaune s'éteint.
- L'écran affiche Écoute perma. désact..

## Écoute permanente

La fonction d'écoute permanente permet de surveiller l'activité d'un canal de manière continue.



### Remarque:

Cette fonction n'est pas offerte en mode Capacity Plus.

### Activation ou désactivation de l'écoute permanente

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver l'écoute permanente sur votre radio.

Appuyez sur la touche programmée **Écoute permanente**.

Quand la radio entre dans le mode :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- Le voyant DEL jaune s'allume.
- L'écran affiche Écoute perma. activée et l'icône **Surveillance**.

Quand la radio quitte le mode :

- Une tonalité d'alerte retentit.

## Rappel du canal d'accueil

Cette fonction permet d'émettre un rappel si la radio n'est pas réglée sur le canal d'accueil pendant un certain temps.

Si cette fonction est activée via le CPS lorsque la radio n'est pas réglée sur le canal d'accueil pendant un certain laps de temps, voici ce qui se produit périodiquement :

- La tonalité de Rappel de canal d'accueil et l'annonce sonore retentissent.
- La première ligne de l'écran affiche le message Non.
- La deuxième ligne affiche Canal d'accueil.

### Mettre en sourdine le rappel du canal d'accueil

Lorsque survient le rappel du canal d'accueil, vous pouvez le mettre en sourdine.

Appuyez sur la touche programmée **Rappel du canal d'accueil en sourdine**.

La première ligne de l'écran affiche HCR et la deuxième en sourdine.

## Réglage de nouveaux canaux d'accueil

Lorsque le rappel du canal d'accueil retentit, vous pouvez définir un nouveau canal d'accueil.

### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmable **Réinitialiser canal d'accueil** pour régler le canal courant comme nouveau canal d'accueil. Ignorez les étapes suivantes.

La première ligne de l'écran affiche l'alias du canal et la deuxième Nouv. canal acc.

- Appuyez sur **OK** pour accéder au menu.

### 2 Appuyez sur **P2** ou **P3** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

### 3 Appuyez sur **P2** ou **P3** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur **P2** ou **P3** jusqu'à Canal d'accueil. Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur **P2** ou **P3** jusqu'à l'alias du nouveau canal d'accueil. Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche **✓** à côté de l'alias de canal d'accueil sélectionné.

## Vérification de la radio

La fonction Vérification de la radio vous permet de déterminer si une autre radio est en fonction au sein d'un système, sans importuner l'utilisateur de cette radio. Aucune notification sonore ou visuelle ne se manifeste sur la radio cible. Cette fonction n'est offerte que pour les alias ou ID d'abonné. Votre radio doit être programmée de manière à vous permettre d'utiliser cette fonction.

## Envoi des vérifications radio

Suivez la procédure suivante pour envoyer des vérifications radio à partir de votre radio.

**1** Appuyez sur la touche programmée **Vérif. radio**.

- 2** Appuyez sur **◀P2** ou **▶P3** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert s'allume.

Attendez la confirmation.

Si vous appuyez sur **OK** pendant l'attente de confirmation, une tonalité se fait entendre, la radio met fin à toutes les tentatives et quitte le mode de vérification de radio.

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

La radio revient à l'écran d'alias ou d'ID d'abonné.

**Envoi des vérifications radio à l'aide de la liste de contacts** 

Suivez la procédure suivante pour envoyer les vérifications de radio à l'aide de la liste de contacts de la radio.

- 1** Appuyez sur **OK** pour accéder au menu.

- 2** Appuyez sur **◀P2** ou **▶P3** jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

- 3** Appuyez sur **◀P2** ou **▶P3** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

- 4** Appuyez sur **◀P2** ou **▶P3** jusqu'à **Vérifications de radio**. Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert s'allume.

- 5** Attendez la confirmation.

Si vous appuyez sur **OK** pendant l'attente de confirmation, une tonalité se fait entendre, puis la

radio met fin aux tentatives et quitte le mode de vérification de radio.

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

La radio revient à l'écran d'alias ou d'ID d'abonné.

## Envoi de vérifications radio à l'aide de la numérotation manuelle

Suivez la procédure suivante pour envoyer les vérifications de radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Numérotation manuelle**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Numéro de la radio**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Entrez l'ID ou l'alias de l'abonné et appuyez sur  pour continuer.
- Modifiez les ID composés précédemment et appuyez sur  pour continuer.

- 6 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Vérifications de radio**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert s'allume.

- 7 Attendez la confirmation.

Si vous appuyez sur  pendant l'attente de confirmation, une tonalité se fait entendre, puis la

radio met fin aux tentatives et quitte le mode de vérification de radio.

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

La radio revient à l'écran d'alias ou d'ID d'abonné.

## Écoute à distance

Cette fonction est utilisée pour activer le microphone d'une radio cible avec un ID d'abonné. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter à distance toute activité audible entourant la radio cible.

Votre radio et la radio cible doivent être programmées de manière à vous permettre d'utiliser cette fonction.

Aucune notification sonore ou visuelle ne se manifeste sur la radio cible. Cette fonction s'arrête automatiquement après une durée programmée ou dès qu'une fonction de la radio cible est utilisée.

### Activation de l'écoute à distance

Suivez la procédure pour activer la fonction de surveillance à distance sur votre radio.

- 1 Appuyez sur la touche programmée **Écoute à distance**.
  - 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert s'allume.
  - 3 Attendez la confirmation.
- En cas de réussite :
- Une tonalité de réussite se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis de réussite.
  - L'écoute des sons ambients de la radio surveillée commence pour la durée programmée et l'écran affiche **Écoute à distance**. Lorsque la minuterie s'arrête, une tonalité d'avertissement est émise et le voyant DEL s'éteint.
- En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Activation de l'écoute à distance à l'aide de la liste de contacts

Suivez la procédure suivante pour activer la fonction d'écoute à distance à l'aide de la liste de contacts de la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Écoute à distance. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert s'allume.

- 5 Attendez la confirmation.  
En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.
- L'écoute des sons ambients de la radio surveillée commence pour la durée programmée et l'écran affiche Écoute à distance. Lorsque la minuterie s'arrête, une tonalité d'avertissement est émise et le voyant DEL s'éteint.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Activation de l'écoute à distance à l'aide de la numérotation manuelle

Suivez la procédure suivante pour activer la fonction d'écoute à distance à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Contacts**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Numérotation manuelle**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au **Numéro de la radio**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Entrez l'**ID** ou l'**alias** de l'**abonné** et appuyez sur **[OK]** pour continuer.
  - Modifiez les **ID** composés précédemment et appuyez sur **[OK]** pour continuer.
- 6 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Écoute à distance**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert s'allume.

- 7 Attendez la confirmation.  
En cas de réussite :
  - Une tonalité de réussite se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis de réussite.
  - L'écoute des sons ambients de la radio surveillée commence pour la durée programmée et l'écran affiche **Écoute à distance**. Lorsque la minuterie s'arrête, une tonalité d'avertissement est émise et le voyant DEL s'éteint.
- En cas d'échec :
  - Une tonalité d'échec se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Désactivation de l'écoute à distance

Suivez la procédure pour désactiver la fonction d'écoute à distance de votre radio.

- 1 Appuyez sur la touche programmée **Interruption de transmission**.

L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert s'allume.

## 2 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Listes de balayage

Les listes de balayage sont créées et attribuées à des canaux ou à des groupes. Votre radio recherche l'activité vocale en passant par le cycle complet de la séquence de canaux et de groupes définie dans la liste de balayage du canal ou du groupe actuel.

Votre radio prend en charge jusqu'à 250 listes de balayage, chacune pouvant comprendre jusqu'à 16 membres. Chaque liste de balayage peut comprendre des entrées analogiques et des entrées numériques.

Lorsque vous modifiez une liste de balayage, vous pouvez ajouter ou supprimer des canaux ou en établir l'ordre de priorité.

Il vous est également possible de joindre une nouvelle liste de balayage à l'aide de la fonction de programmation du clavier. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Programmation du panneau avant* à la page 129.

L'icône **Priorité** s'affiche à gauche de l'alias du membre, s'il est défini, pour indiquer si le membre fait partie d'une liste de canaux de Priorité 1 ou de Priorité 2. Vous ne pouvez pas avoir plusieurs canaux de Priorité 1 ou de Priorité 2 dans une liste de balayage. Aucune icône **Priorité** ne s'affiche si le réglage de la priorité est **Aucun**.



### Remarque:

Cette fonction n'est pas offerte en mode Capacity Plus.

## Affichage d'une entrée de la liste de balayage

Suivez la procédure suivante pour afficher des entrées de la liste de balayage sur votre radio.

- 1 Appuyez sur pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à **Balayer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à **Voir** ou **modifier la liste**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** pour afficher chacun des membres de la liste.

#### Affichage des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias

Suivez la procédure suivante pour afficher des entrées de la liste de balayage de la radio à l'aide de la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à **Balayer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à **Liste de balayage**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 4 Entrez le premier caractère de l'alias voulu. L'écran affiche un curseur clignotant.
- 5 Entrez le reste des caractères de l'alias voulu. La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.  
La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.

#### Ajout d'entrées à la liste de balayage

Suivez la procédure suivante pour ajouter des entrées à la liste de balayage de votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à **Balayer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à **Voir** ou **modifier la liste**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Ajouter un membre. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 6 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au niveau de priorité voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche un bref avis de réussite, immédiatement suivi du message En ajouter un autre ?.
- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Oui pour ajouter une entrée. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. Répétez l'étape 5 et l'étape 6.
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Non pour sauvegarder la liste actuelle. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

## Ajout d'entrées à la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias

Suivez la procédure suivante pour ajouter des entrées à la liste de balayage de la radio à l'aide de la recherche d'alias.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Balayer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Liste de balayage. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Ajouter un membre. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Entrez le premier caractère de l'alias voulu. L'écran affiche un curseur clignotant.
- 6 Entrez le reste des caractères de l'alias voulu. La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si deux entrées ou plus portent le même nom, la

radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.

La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.

- 7 Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 8 Appuyez sur  ou  jusqu'au niveau de priorité voulu. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche un bref avis de réussite, immédiatement suivi du message **En ajouter un autre ?**
- 9 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur  ou  jusqu'à **Oui** pour ajouter une entrée. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. Répétez les étapes 5 à 8.
  - Appuyez sur  ou  jusqu'à **Non** pour sauvegarder la liste actuelle. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

## Suppression d'une entrée de la liste de balayage

Suivez la procédure suivante pour supprimer les entrées de la liste de balayage de la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Balayer**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Voir** ou modifier la liste. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Supprimer**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche **Supprimer l'entrée?**
- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur  ou  jusqu'à **Oui** pour supprimer l'entrée. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche un bref avis de réussite.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Non pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**7** Répétez les étapes **4** à **6** pour supprimer d'autres entrées.

**8** Appuyez longuement sur **[Haut]** pour revenir à l'écran d'accueil après avoir supprimé les alias et les ID voulus.

### Suppression des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias

Suivez la procédure suivante pour supprimer les entrées de la liste de balayage de la radio à l'aide de la recherche d'alias.

**1** Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

**2** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Balayer**.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**3** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Liste de balayage**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**4** Entrez le premier caractère de l'alias voulu.  
L'écran affiche un curseur clignotant.

**5** Entrez le reste des caractères de l'alias voulu.  
La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse.  
Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.

La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.

**6** Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**7** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Supprimer**.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche **Supprimer l'entrée?**.

**8** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Oui** pour supprimer l'entrée. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche un bref avis de réussite.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Non** pour revenir à l'écran précédent. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**9** Répétez les étapes **4** à **7** pour supprimer d'autres entrées.

**10** Appuyez longuement sur **[Haut]** pour revenir à l'écran d'accueil après avoir supprimé les alias et les ID voulus.

#### Configuration de l'ordre de priorité des entrées de la liste de balayage

Suivez la procédure suivante pour configurer l'ordre de priorité des entrées de la liste de balayage de votre radio.

**1** Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

- 2** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Balayer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Voir** ou modifier la liste. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Modifier les priorités**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 6** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au niveau de priorité voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche un bref avis de réussite avant de revenir à l'écran précédent. L'icône **Priorité** s'affiche à la gauche de l'alias du membre.

## Configuration de l'ordre de priorité des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias

Suivez la procédure suivante pour configurer l'ordre de priorité des entrées de la liste de balayage à l'aide de la recherche d'alias de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
  - 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Balayer. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
  - 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Liste de balayage. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
  - 4 Entrez le premier caractère de l'alias voulu. L'écran affiche un curseur clignotant.
  - 5 Entrez le reste des caractères de l'alias voulu.
- La recherche d'alias n'est pas sensible à la casse. Si deux entrées ou plus portent le même nom, la radio affiche l'entrée figurant en premier dans la liste.

La première ligne de texte affiche les caractères que vous avez entrés. La ligne de texte suivante affiche les résultats de la recherche.

- 6 Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 7 Appuyez sur  ou  jusqu'à Modifier les priorités. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 8 Appuyez sur  ou  jusqu'au niveau de priorité voulu. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis de réussite avant de revenir à l'écran précédent. L'icône **Priorité** s'affiche à la gauche de l'alias du membre.

## Balayage

Lorsque vous démarrez un balayage, votre radio recherche l'activité vocale en passant par le cycle complet de la liste de balayage du canal actuel.



### Remarque:

Cette fonction n'est pas offerte en mode Capacity Plus.

Le voyant DEL clignote en jaune et l'icône de balayage s'affiche dans la barre d'état.

Pendant un balayage bimode, si vous employez un canal numérique et si votre radio capte un canal analogique, votre radio passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant la durée de la communication, et vice versa.

Il y a deux façons de démarrer un balayage :

**Balayage du canal principal (manuel)**

Votre radio effectue le balayage de tous les canaux et de tous les groupes de votre liste de balayage. Au démarrage du balayage, votre radio peut, selon les réglages définis, commencer automatiquement par le dernier canal ou groupe actif lors du dernier balayage ou par le canal à partir duquel le balayage a été lancé.

**Balayage auto (automatique)**

Votre radio démarre automatiquement le balayage lorsque vous sélectionnez un canal ou un groupe pour lequel la

fonction balayage auto est activée.

Pendant un balayage, la radio ne peut accepter des données (p. ex. message texte, emplacement, données PC) que si elles sont reçues sur le canal sélectionné.

### Activer ou désactiver le balayage

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver le balayage sur votre radio.



**Remarque:**

Pendant un balayage, la radio peut accepter des données (p. ex. message texte, emplacement, données PC) que si elles sont reçues sur le canal sélectionné.

#### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Balayage** pour démarrer ou arrêter le balayage. Sautez l'étape ci-dessous.
- Selectionnez un canal à l'aide d'une liste de balayage.

#### 2 Appuyez sur pour accéder au menu.

3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Balayer**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 
- 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Activer**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
  - Appuyez sur  ou  jusqu'à **Désactiver**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

Si le balayage est activé :

- L'écran affiche **Balayage activé** et l'icône **Balayage**.
- Le voyant DEL jaune clignote.

Si le balayage est désactivé :

- L'écran affiche **Balayage désactivé**.
- L'icône de **balayage** disparaît.
- Le voyant DEL s'éteint.

### Réponse à une transmission pendant un balayage

Lorsqu'elle exécute un balayage, votre radio s'arrête sur un canal ou un groupe si elle y détecte de l'activité. La radio demeure sur ce canal pendant une durée programmée appelée « période d'attente ».

Suivez la procédure suivante pour répondre à des transmissions pendant le balayage radio.

- 1  Si l'indicateur **Canal libre** est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Appuyez sur le bouton **PTT** pendant la période d'attente. Le voyant DEL vert s'allume.

- 
- 2 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
-  Attendez la fin de l'effet local **PTT** (s'il est activé) et parlez clairement dans le microphone.

- 
- 3 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

La radio reprend le balayage des autres canaux ou des groupes si vous ne répondez pas dans le délai de mise en attente.

## Suppression des canaux nuisibles

Si un canal émet continuellement des appels indésirables ou du bruit (canal « nuisible »), vous pouvez éliminer temporairement ce canal indésirable de la liste de balayage. Cette possibilité n'existe pas pour le canal employé comme canal sélectionné. Suivez la procédure suivante pour supprimer les canaux nuisibles de votre radio.

- 1 Lorsque votre radio capte un canal indésirable ou nuisible, appuyez sur la touche programmée **Suppr. canal nuisible** et maintenez-la jusqu'à ce qu'une tonalité retentisse.

La suppression d'un canal nuisible est possible uniquement par l'intermédiaire de la touche programmée **Suppr. canal nuisible**. Cette fonction n'est pas offerte dans le menu.

- 2 Relâchez la touche **Suppr. nuisible**.  
Le canal nuisible est supprimé.

## Restauration des canaux nuisibles

Suivez la procédure suivante pour restaurer les canaux nuisibles de votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Éteignez la radio, puis rallumez-la.
- Changez de canal à l'aide de la touche **Canal précédent/suivant**.

## Balayage par vote

Le balayage par vote vous permet d'obtenir une zone de couverture étendue là où plusieurs stations de base transmettent des données identiques sur différents canaux analogiques.

Votre radio effectue le balayage des canaux analogiques de plusieurs stations de base et sélectionne le signal reçu le plus fort. Une fois la sélection déterminée, la radio désactive la sourdine des transmissions de cette station de base.

Pendant un balayage par vote, le voyant DEL jaune clignote et l'écran affiche l'icône **Balayage par vote**.

Suivez les étapes décrites dans la section *Réponse à une transmission pendant un balayage* à la page 79 pour répondre à une transmission pendant un balayage par vote.

## Réglages des contacts

La fonction Contacts constitue le carnet d'adresses de votre radio. Chaque entrée est associée à un alias ou à un ID que vous utilisez pour passer un appel. Les entrées sont classées alphabétiquement.

Chaque entrée, selon le contexte, correspond à différents types d'appels : appel de groupe, appel individuel, appel général, appel PC ou appel de répartition.

Les appels PC et les appels dispatch. sont des appels de données. Ils ne sont disponibles qu'avec les applications. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation sur les applications de données.

De plus, le menu Contacts vous permet d'attribuer à chaque entrée une ou plusieurs touches numériques programmables sur un microphone à clavier. Si une touche numérique est attribuée à une entrée, votre radio peut exécuter la composition rapide de l'entrée.



### Remarque:

Une coche précède chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si la coche précède le

mot *Vide*, aucune touche numérique n'a été attribuée à l'entrée.

Votre radio prend en charge deux listes de contacts, l'une pour les contacts analogiques et l'autre pour les contacts numériques, chaque liste pouvant compter au maximum 500 membres.

Chaque entrée des contacts affiche les renseignements suivants :

- Type d'appel
- Alias d'appel
- ID d'appel



### Remarque:

Vous pouvez ajouter ou modifier des ID d'abonné dans la liste des contacts numériques. La suppression des ID d'abonné ne peut être effectuée que par votre détaillant.

Vous pouvez afficher ou modifier des ID d'abonné et lancer un avertissement d'appel dans la liste des contacts analogiques. L'ajout et la suppression des ID d'abonné ne peuvent être effectués que par votre détaillant.

Si la fonction Cryptage est activée sur un canal, vous pouvez passer des appels cryptés de type groupe, individuel ou général sur ce canal. Seule une radio cible dotée de la même clé de cryptage OU des mêmes valeurs et ID de clé que votre radio peut décoder la transmission.

### Ajout d'un nouveau contact

Suivez la procédure suivante pour ajouter de nouveaux contacts sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Nouveau contact. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  pour sélectionner le type de contact, soit Contact Radio, soit Contact tél. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

5 Entrer le numéro du contact à l'aide du clavier et appuyez sur  pour continuer.

6 Entrer le nom du contact à l'aide du clavier et appuyez sur  pour continuer.

7 Appuyez sur  ou  jusqu'à la sonnerie voulue. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. Une tonalité de réussite se fait entendre. L'écran affiche un bref avis de réussite.

### Configuration du contact par défaut

Suivez la procédure suivante pour configurer le contact par défaut de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Configurer par défaut. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
Une tonalité de réussite se fait entendre. L'écran affiche un bref avis de réussite. L'écran affiche **✓** à côté de l'alias ou de l'ID sélectionné par défaut.

### Association d'une entrée à une touche numérique programmable

Suivez la procédure suivante pour associer des entrées aux touches numériques programmables de votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Contacts. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Touche programmable. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Si la touche numérique voulue n'a été attribuée à une entrée, appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à la touche numérique voulue. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
  - Si la touche numérique voulue a été attribuée à une entrée, l'écran affiche La clé est déjà utilisée, puis la première ligne de texte affiche Remplacer?. Effectuez l'une des opérations suivantes :

Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Oui. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

La radio fait entendre une tonalité de réussite et l'écran affiche Contact enregistré et un bref avis de réussite.

Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Non pour revenir à l'écran précédent.

## Dissociation d'une entrée et de la touche numérique programmable

Suivez la procédure pour dissocier les entrées des touches numériques programmables de votre radio.

### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez longuement sur la touche numérique programmée jusqu'à l'alias ou l'ID voulu. Passez à l'étape 4.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

### 2 Appuyez sur ou jusqu'à

Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

### 3 Appuyez sur ou jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur pour effectuer la sélection.

### 4 Appuyez sur ou jusqu'à Touche programmable. Appuyez sur pour effectuer la sélection.

### 5 Appuyez sur ou jusqu'à Vide. Appuyez sur pour effectuer la sélection.

La première ligne de texte affiche Supprimer de toutes les touches.

### 6 Appuyez sur ou jusqu'à Oui. Appuyez sur pour effectuer la sélection.



#### Remarque:

Lorsqu'une entrée est supprimée, l'association entre l'entrée et les touches numériques programmées est supprimée.

Une tonalité de réussite se fait entendre. Le message Contact enregistré s'affiche à l'écran.

L'écran revient automatiquement au menu précédent.

## Réglages de l'indicateur d'appel

### Activation ou désactivation des sonneries d'appel des avertissements d'appel

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver les sonneries d'appel des appels d'urgence sur votre radio.

### 1 Appuyez sur pour accéder au menu.

2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Tintes/Avert. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Sonneries d'appel. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Avis d'appel. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

7 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à la sonnerie voulue. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche **✓** et la tonalité courante.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

Si les tonalités de sonnerie étaient précédemment activées, l'écran affiche **✓** à côté de Désactiver.

Si les tonalités de sonnerie n'étaient pas précédemment désactivées, l'écran n'affiche pas **✓** à côté de Désactiver.

## Activation ou désactivation des sonneries d'appel des appels privés

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver les sonneries d'appel des appels privés de la radio.

1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Thl tés/Avert... Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Sonneries d'appel. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 6 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Appel indiv.. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Activer ou désactiver les sonneries d'appel pour les appels sélectifs

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver les sonneries d'appel des appels sélectifs de la radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Thl tés/Avert... Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Sonneries d'appel. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 6 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Appel sélectif. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ et la sonnerie courante.

- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à la sonnerie voulue. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ et la tonalité courante.
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
Si les tonalités de sonnerie étaient précédemment activées, l'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.  
Si les tonalités de sonnerie n'étaient pas précédemment désactivées, l'écran n'affiche pas ✓ à côté de Désactiver.

## Activer ou désactiver les sonneries d'appel des messages texte

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver les sonneries de messages texte sur votre radio.

- Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Thl tés./Avert... Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Sonneries d'appel. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à la sonnerie voulue. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ et la tonalité courante.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
Si les tonalités de sonnerie étaient précédemment activées, l'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.  
Si les tonalités de sonnerie n'étaient pas précédemment désactivées, l'écran n'affiche pas ✓ à côté de Désactiver.

## Activation ou désactivation de la tonalité d'escalade d'alarme

Vous pouvez programmer la radio pour émettre une alarme continue lorsqu'un appel radio reste sans réponse. Le volume de la tonalité d'alarme augmente alors graduellement. Cette fonction porte le nom d'avertissement croissant. Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver la tonalité d'escalade de votre radio.

- Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Thl tés/Avert.. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Escalade. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Fonctions du Journal des appels

Votre radio fait le suivi des appels privés que vous avez faits, que vous avez reçus et que vous avez manqués récemment. Utilisez le journal des appels pour afficher et gérer les derniers appels.

Les Alertes d'appels manqués peuvent être incluses dans les journaux d'appels, selon la configuration du système sur votre radio. Dans chacune des listes d'appels, vous pouvez exécuter les tâches suivantes :

- Stocker l'alias ou l'ID dans les contacts
- Supprimer un appel
- Supprimer tous les appels
- Afficher les détails

### Affichage des derniers appels

Suivez la procédure suivante pour afficher les derniers appels sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Journal des appels. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à la liste voulue. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. Les listes offertes sont Manqués, Répondus et Sortants. L'écran affiche l'entrée la plus récente.

- 4 Appuyez sur  ou  pour voir la liste. Vous pouvez lancer un Appel individuel avec l'alias ou l'ID affiché à l'écran en appuyant sur la touche **PTT**.

### Affichage des détails de la liste d'appels

Suivez la procédure suivante pour afficher des détails de la liste d'appels sur la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Journal des appels. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à la liste voulue. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Afficher les détails. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche les détails.

### Stockage des alias ou des ID dans la liste d'appels

Suivez la procédure suivante pour stocker les alias ou les ID de la liste d'appels sur votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Journal des appels. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à la liste voulue. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Stocker. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche un curseur clignotant.
- 6 Entrez le reste des caractères de l'alias voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. Vous pouvez également enregistrer un ID sans un alias.  
L'écran affiche un bref avis de réussite.

### Suppression des appels de la liste d'appel

Suivez la procédure suivante pour supprimer des appels de la liste d'appel.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Journal des appels. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à la liste voulue. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. Si la liste est vide :
  - Une tonalité se fait entendre.

- L'écran affiche **Liste vide**.

**4** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**5** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Supprimer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**6** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur **[OK]** pour sélectionner **Oui** et supprimer l'entrée.

L'écran affiche un bref avis de réussite.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Non**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

La radio revient à l'écran précédent.

### Suppression de tous les appels de la liste d'appel

Suivez la procédure suivante pour supprimer tous les appels de la liste d'appel.

**1** Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

**2** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Journal des appels**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**3** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à la liste voulue. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**4** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**5** Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Tout supprimer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

**6** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur **[OK]** et sélectionnez **Oui** pour supprimer toutes les entrées.

L'écran affiche un bref avis de réussite.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Non**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

La radio revient à l'écran précédent.

## Fonction Avertissement d'appel

L'envoi d'un avertissement d'appel vous permet de faire savoir à un utilisateur de radio particulier que vous souhaitez qu'il vous rappelle lorsqu'il lui sera possible de le faire.

Cette fonction est offerte uniquement pour les alias ou les ID d'abonné et est accessible par le menu Contacts, la numérotation manuelle ou la touche **d'accès direct** programmée.

### Réponse à un avertissement d'appel

Suivez la procédure suivante pour répondre à un avertissement d'appel sur votre radio.

Lorsque vous recevez un avertissement d'appel :

- Une tonalité répétitive se fait entendre.
- Le voyant DEL jaune clignote.
- L'écran affiche la liste des notifications d'avertissement d'appel accompagnée de l'alias ou de l'ID de la radio de l'appelant.

Selon la configuration par votre détaillant ou administrateur de système, vous pouvez répondre

à un avertissement d'appel en procédant de l'une des manières suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT** et répondez par un appel individuel directement à l'appelant.
- Appuyez sur le bouton **PTT** pour continuer la communication de groupe d'appels normale.

L'avertissement d'appel est déplacé vers l'option Appel manqué dans le menu du Journal d'appels. Vous pouvez répondre à l'appelant à partir du journal Appel manqué.

Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à *Liste de notifications* à la page 122 et à *Fonctions du Journal des appels* à la page 89.

### Exécution d'une alerte d'appel

Suivez la procédure suivante pour lancer des alertes d'appel à partir de votre radio.

- 1 Appuyez sur la touche **d'accès direct** programmée.  
L'écran affiche Avis d'appel ainsi que l'alias ou l'ID d'abonné. Le voyant DEL vert s'allume.
- 2 Attendez la confirmation.

Si la radio reçoit la confirmation de l'avis d'appel, l'écran affiche un bref avis de réussite.

Dans le cas contraire, l'écran affiche un bref avis d'échec.

#### Avis d'appels faits à l'aide de la liste de contacts

Suivez la procédure suivante pour passer des avis d'appel à l'aide de la liste de contacts à partir de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Avis d'appel. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche Avis d'appel ainsi que l'alias ou l'ID d'abonné. Le voyant DEL vert s'allume.
- 5 Attendez la confirmation.

Si la radio reçoit la confirmation de l'avis d'appel, l'écran affiche un bref avis de réussite.

Dans le cas contraire, l'écran affiche un bref avis d'échec.

#### Avis d'appel fait à l'aide de la numérotation manuelle

Suivez la procédure suivante pour passer des avis d'appel à l'aide de la numérotation manuelle à partir de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Numérotation manuelle. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche un curseur clignotant.
- 4 Entrez l'ID de l'abonné et appuyez sur  pour continuer.

- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Avis d'appel**.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche **Avis d'appel** ainsi que l'alias ou l'ID d'abonné. Le voyant DEL vert s'allume.

- 6 Attendez la confirmation.  
Si la radio reçoit la confirmation de l'avis d'appel, l'écran affiche un bref avis de réussite.

Dans le cas contraire, l'écran affiche un bref avis d'échec.

## Fonctionnement d'urgence

Une alarme d'urgence est employée pour signaler une situation critique. Vous pouvez signaler une urgence en tout temps même si de l'activité se déroule sur le canal en cours d'utilisation.

Votre détaillant peut définir la durée d'appui sur la touche **Urgence** programmée, sauf l'appui prolongé, qui est semblable à celui de tous les autres boutons.

**Appui bref** De 0,05 à 0,75 seconde.

**Appui long** De 1,00 à 3,75 secondes.

La fonction **Urg. act./dés.** est attribuée à la touche **Urgence**. Vérifiez auprès de votre détaillant le fonctionnement de la touche **Urgence**.



### Remarque:

Si l'appui bref sur la touche **Urgence** permet d'activer le mode d'urgence, alors l'appui prolongé sur la touche **Urgence** permet de quitter le mode d'urgence.

Si l'appui prolongé sur la touche **Urgence** permet d'activer le mode d'urgence, alors l'appui bref sur la touche **Urgence** permet de quitter le mode d'urgence.

Votre radio prend en charge trois alarmes d'urgence :

- **Alarme d'urgence**
- **Alarme d'urgence avec appel**
- **Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal**

De plus, chaque alarme comprend les types suivants :

**Régulier** La radio transmet un signal d'alarme et active des indicateurs sonores ou visuels.

<b>Silencieux</b>	La radio transmet un signal d'alarme sans indicateurs sonores ou visuels. La radio reçoit les appels sans qu'aucun son ne se fasse entendre sur le haut-parleur, jusqu'à ce que la période de transmission <i>microphone branché</i> programmée se termine ou que vous appuyiez sur le bouton <b>PTT</b> .
<b>Silencieux avec voix</b>	La radio transmet un signal d'alarme sans indicateurs sonores ou visuels, mais permet aux appels entrants de se faire entendre sur le haut-parleur.

## Réception d'une alarme d'urgence

Suivez la procédure suivante pour recevoir des alertes d'urgence sur votre radio.

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence :

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant DEL rouge clignote.
- L'écran affiche l'icône **Urgence** et l'alias de l'émetteur de l'appel d'urgence ou s'il n'y a plus d'une alarme d'urgence, tous les alias de l'émetteur de l'appel d'urgence sont affichés dans liste des alarmes.

## 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- S'il y a une seul l'alarme, appuyez sur  pour afficher plus de détails.
- S'il y a plus d'une alarme, appuyez sur  ou  jusqu'à l'alias requis, puis appuyez sur  pour plus de détails.

**2** Appuyez sur  pour afficher les options qui s'offrent à vous.

**3** Appuyez sur , puis sélectionnez **Oui** pour quitter la liste des alarmes.

**4** Appuyez sur  pour accéder au menu.

**5** Sélectionnez **Liste des alarmes** pour consulter de nouveau la liste des alarmes.

## Réponse à une alarme d'urgence

Suivez la procédure suivante pour répondre à une alarme d'urgence à partir de votre radio.

- 1 Assurez-vous que l'écran affiche la liste des alarmes. Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à l'ID ou l'alias requis.
- 2  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Appuyez sur le bouton **PTT** pour transmettre un message vocal sans urgence au groupe ciblé par l'alarme d'urgence.  
Le voyant DEL vert s'allume. Votre radio demeure en mode d'urgence.
- 3 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.
  -  Attendez la fin de l'effet local **PTT** (s'il est activé) et parlez clairement dans le microphone.
- 4 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.  
Lorsque la radio à l'origine de la transmission d'urgence répond :

- Le voyant DEL vert clignote.
- L'écran affiche l'icône **Appel de groupe** et l'alias ou l'ID, et l'ID ou l'alias de la radio émettrice et la liste des alarmes.

La voix d'urgence ne peut être transmise que par la radio à l'origine de la transmission d'urgence. Toutes les autres radios (y compris la radio réceptrice de la transmission d'urgence) transmettent la voix sans urgence.

## Envoi des alarmes d'urgence

Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence (un signal sans voix) qui déclenche une indication d'alerte sur un groupe de radios. Suivez la procédure suivante pour envoyer des alertes d'urgence à partir de votre radio.

Votre radio n'affiche aucun indicateur sonore ou visuel durant le mode d'urgence lorsque celui-ci est réglé sur silencieux.

- 1 Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée** ou sur l'interrupteur au pied **Urgence**. Vous voyez l'un des résultats suivants :
  - L'écran affiche le message **Alarme Tx** et l'alias de destination.

-  L'écran affiche Télégramme Tx et l'alias de destination.

Le voyant DEL vert s'allume. L'icône **Urgence** apparaît.



#### Remarque:

Si programmée, la tonalité de recherche d'urgence se fait entendre. Cette tonalité est silencieuse lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode d'urgence. La tonalité Recherche d'urgence peut être programmée via le CPS.

## 2 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.
- Le voyant DEL vert clignote.
- L'écran affiche le message Alarme envoyée

En cas d'échec après que toutes les tentatives ont été utilisées :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche le message Échec de l'alarme.

La radio quitte le mode d'alarme d'urgence et revient à l'écran d'accueil.

## Envoi d'une alarme d'urgence avec un appel

Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence avec un appel à un groupe de radios. Lorsqu'une radio du groupe accuse réception de l'alarme d'urgence, le groupe de radios peut communiquer sur un canal d'urgence programmé.

Suivez la procédure suivante pour envoyer un message d'urgence avec appel à partir de votre radio.

- 1 Appuyez sur la touche programmée **Urg. Act.** ou sur l'interrupteur d'**urgence** au pied. L'écran affiche l'envoi d'alarme, qui alterne avec votre ID radio.

Vous voyez l'un des résultats suivants :

- L'écran affiche Télégramme Tx et l'alias de destination.

Le voyant DEL vert s'allume. L'icône **Urgence** apparaît.



#### Remarque:

Si programmée, la tonalité de recherche d'urgence se fait entendre. Cette tonalité

est silencieuse lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux, et s'arrête lorsque la radio quitte le mode d'urgence. La tonalité de la recherche d'urgence peut être programmée par votre détaillant ou votre administrateur système.

## 2 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- La tonalité d'urgence se fait entendre.
- Le voyant DEL vert clignote.
- L'écran affiche le message **Alarme envoyée**.
- Votre radio passe en mode d'appel d'urgence lorsque l'écran affiche le message **Urgence** et l'alias du groupe de destination.

## 3 Pour passer l'appel, appuyez sur le bouton de conversation **PTT**.

Le voyant DEL vert s'allume. L'écran affiche l'icône **Appel de groupe**.

## 4 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler (si elle est activée) et parlez clairement dans le microphone.

•  Attendez la fin de l'effet local **PTT** (s'il est activé) et parlez clairement dans le microphone.

## 5 Relâchez le bouton **PTT** pour écouter.

L'écran affiche l'alias de l'appelant et l'alias de groupe.

6  Si l'indicateur Canal libre est activé, une courte tonalité d'avertissement se fait entendre lorsque l'utilisateur de la radio émettrice cesse d'appuyer sur le bouton **PTT**, vous indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Pour prendre l'appel, appuyez sur le bouton **PTT**.

## 7 Appuyez sur la touche **Urgence désact.** pour quitter le mode d'urgence.

La radio revient à l'écran d'accueil.

## Envoi d'une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal



Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence suivie d'un appel vocal à un groupe de radios. Le microphone de votre radio est automatiquement activé, vous permettant de communiquer avec le groupe de radios sans avoir à

appuyer sur le bouton **PTT**. Cet état de microphone activé est aussi appelé « *microphone branché* ».

Si le mode de cycle d'urgence de votre radio est activé, les répétitions de *microphone branché* et de période de réception s'appliquent pendant la durée programmée. Pendant le mode de cycle d'urgence, le son des appels reçus est diffusé sur le haut-parleur de la radio.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant la période de réception programmée, une tonalité d'interdiction se fait entendre, indiquant que vous devez libérer le bouton **PTT**. La radio ne tient pas compte du fait que le bouton **PTT** est enfoncé et demeure en mode d'urgence.

Si vous appuyez sur le bouton **PTT** pendant la période de *microphone branché* programmée et si vous maintenez le bouton enfoncé après l'expiration de la durée de *microphone branché*, la radio continue de transmettre jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton **PTT**.

Si la demande d'alarme d'urgence échoue, la radio ne fait pas d'autre tentative et passe directement à l'état de *microphone branché*.



### Remarque:

Certains accessoires ne prennent pas en charge la fonction *microphone branché*. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

Suivez la procédure suivante pour envoyer un message d'urgence suivi d'un appel vocal.

- 1 Appuyez sur la touche programmée **Urgence activée** ou sur l'interrupteur au pied **Urgence**. Vous voyez l'un des résultats suivants :
    - L'écran affiche le message **Alarme Tx** et l'alias de destination.
    - L'écran affiche **Télégramme Tx** et l'alias de destination.
- Le voyant DEL vert s'allume. L'icône **Urgence** apparaît.
- Si cette option est activée via CPS, la tonalité de **recherche d'urgence** retentit. Elle est temporairement mise en sourdine lorsque la radio transmet ou reçoit des messages vocaux. Elle s'arrête lorsque la radio quitte le mode d'urgence.

**2** Lorsque l'écran affiche le message **Alarme envoyée**, parlez clairement dans le microphone.

La radio cesse automatiquement de transmettre dans les cas suivants :

- Si le mode Cycle d'urgence est activé, la durée du cycle entre *microphone branché* et réception d'appels arrive à son terme.
- Après l'expiration de la durée de *microphone branché*, le mode cycle d'urgence est désactivé.

**3** Appuyez sur la touche **Urgence désact.** pour quitter le mode d'urgence.

La radio revient à l'écran d'accueil.

## Réactivation du mode d'urgence

Cette fonction n'est offerte que sur la radio qui envoie l'alarme d'urgence. Suivez la procédure suivante pour réactiver une alarme d'urgence sur votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Changez le canal pendant que la radio est en mode d'urgence.

La radio quitte le mode d'urgence et réactive le mode d'urgence, si l'alarme d'urgence est activée sur le nouveau canal.

- Appuyez sur la touche programmée **Urg. activé** pendant que la radio est dans un état d'activation du mode d'urgence ou de transmission d'urgence.

La radio quitte alors cet état et réactive le mode d'urgence.

## Quitter le mode d'urgence

Cette fonction n'est offerte que sur la radio qui envoie l'alarme d'urgence.

Votre radio quitte le mode d'urgence lorsque :

- Un accusé de réception est reçu (dans le cas de l'alarme d'urgence seulement).
-  Un télégramme de sortie de l'état d'urgence est reçu.
- Toutes les tentatives d'envoi de l'alarme ont été effectuées.
- La radio est éteinte.

**Remarque:**

La radio ne réactive pas automatiquement le mode d'urgence lorsqu'elle est remise sous tension.

Suivez la procédure suivante pour quitter le mode d'urgence sur votre radio.

Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Urg. désactivé**.
- Éteignez la radio, puis rallumez-la si votre radio a été programmée pour demeurer sur le canal d'inversion d'urgence même après la réception de la confirmation.
- Changez de canal pour un nouveau canal qui n'a pas été configuré avec le mode d'urgence.

L'écran affiche **Pas d'urgence**.

ce qui inclut la ligne d'objet. Vous voyez la ligne d'objet lorsque vous recevez un message provenant d'une application courriel.

**Remarque:**

La longueur maximale de 280 caractères s'applique uniquement pour les modèles avec la dernière version du logiciel et du matériel. Sur le matériel plus vieux, le message texte sera tronqué à la longueur maximale de 140 caractères. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

La boîte de réception peut contenir au maximum 30 messages.

Lorsqu'il n'y a aucune activité pendant une durée prédéfinie, la radio quitte l'écran en cours. Si vous étiez en train de composer ou de modifier un message texte, il sera automatiquement sauvegardé dans le dossier Brouillons.

Vous pouvez revenir à l'écran d'accueil à tout moment en appuyant longuement sur la touche .

## Fonctions de messagerie texte

Votre radio peut recevoir des données, par exemple un message texte, en provenance d'une autre radio ou d'une application de courriel.

En mode transmission ou réception, un message texte peut comporter un maximum de 280 caractères,



### Remarque:

Si le type de canal ne correspond pas, vous pouvez uniquement modifier, transférer ou supprimer les messages texte envoyés, transférer, supprimer ou supprimer tous les messages texte reçus, ainsi que modifier ou transférer les messages texte non envoyés.

## Messages texte

Les messages texte sont enregistrés de la boîte de réception et classés du plus récent au plus ancien.

### Affichage des messages texte

Suivez la procédure suivante pour afficher les messages texte sur la radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Messages**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Boîte de réception**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
Si la boîte de réception est vide :
  - L'écran affiche **Liste vide**.

- Une sonnerie se fait entendre, si la sonnerie du pavé numérique est activée.

- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à **message voulu**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
La ligne d'objet pourrait s'afficher si le message provient d'une application de courriel.

### Réponse à des messages texte

Suivez la procédure suivante pour répondre aux messages texte à partir de votre radio.

Lorsque vous recevez un message texte :

- L'écran affiche la liste de notification comprenant l'alias ou l'ID de l'expéditeur.
- L'écran affiche l'icône **Message**.



### Remarque:

La radio quitte l'écran d'alerte de message texte et achemine un Appel individuel ou de groupe à l'expéditeur du message si le bouton **PTT** est enfoncé.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Lire**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche le message texte. La ligne d'objet pourrait s'afficher si le message provient d'une application de courriel.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Lire plus tard. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

La radio revient à l'écran affiché précédant la réception du message texte.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Supprimer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 
- 2 Appuyez sur **[OK]** pour revenir à la boîte de réception.

#### **Réponse à des messages texte par un texte rapide**

Suivez la procédure suivante pour répondre aux messages texte par des messages texte rapides sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche programmée **Message texte**. Passez à l'étape 3.
  - Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

- 
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Messages. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
  - 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Boîte de réception. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
  - 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au message voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. La ligne d'objet pourrait s'afficher si le message provient d'une application de courriel.
  - 5 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au sous-menu.
  - 6 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Répondre. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
  - 7 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Réponse rapide rapide. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
  - 8 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au message voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche un bref avis indiquant que l'envoi du message est en cours.

## 9 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.
- La radio revient à l'écran d'option **Renvoyer**.

## **Renvoi des messages texte**

Suivez la procédure pour renvoyer des messages texte à partir de votre radio.

Depuis l'écran d'option **Renvoyer** :

Appuyez sur  pour renvoyer le même message au même alias ou ID d'abonné ou de groupe.

En cas de réussite :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## **Transfère des messages texte**

Suivez la procédure suivante pour transférer les messages texte à partir de votre radio.

Depuis l'écran d'option **Renvoyer** :

1 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Transférer** et appuyez sur  pour envoyer le même message à un autre abonné ou un alias de groupe ou un ID.

2 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis indiquant que l'envoi du message est en cours.

3 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Transfère des messages texte à l'aide de la numérotation manuelle

Suivez la procédure suivante pour transférer les messages texte à l'aide de la numérotation manuelle de votre radio.

- 1 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à Transférer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 2 Appuyez sur **[OK]** pour envoyer le même message au même alias ou ID d'abonné ou de groupe.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à Numérotation manuelle. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche Numéro de la radio :.
- 4 Entrez l'ID de l'abonné et appuyez sur **[OK]** pour continuer.  
L'écran affiche un bref avis indiquant que l'envoi du message est en cours.
- 5 Attendez la confirmation.  
En cas de réussite :
  - Une tonalité se fait entendre.

- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Suppression des messages texte de la boîte de réception

Suivez la procédure suivante pour supprimer les messages texte de la boîte de réception de la radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche programmée **Message texte**. Passez à l'étape 3.
  - Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à Messages. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à Boîte de réception. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'au message voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

La ligne d'objet pourrait s'afficher si le message provient d'une application de courriel.

5 Appuyez sur  pour accéder au sous-menu.

6 Appuyez sur  ou  jusqu'à Supprimer. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

7 Appuyez sur  ou  jusqu'à Oui. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis de réussite. L'écran revient à la boîte de réception.

#### ***Suppression de tous les messages texte de la boîte de réception***

Suivez la procédure suivante pour supprimer tous les messages texte de la boîte de réception de la radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Message texte**. Passez à l'étape 3.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Messages. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Boîte de réception. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

Si la boîte de réception est vide :

- L'écran affiche **Liste vide**.
- Une tonalité se fait entendre.

4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Tout supprimer. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur  ou  jusqu'à Oui. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis de réussite.

Lorsque vous sélectionnez la boîte de réception ne contenant aucun message texte, l'écran indique **Liste vide** et une tonalité grave se fait entendre si les tonalités du clavier sont activées. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section **Activer ou désactiver les tonalités du clavier** à la page 130.



### Remarque:

D'autres fonctions de messagerie texte sont offertes si vous utilisez un microphone à clavier. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section [Messages texte](#) à la page 102.

## Messages texte envoyés

Une fois qu'un message texte est envoyé vers une autre radio, il est enregistré dans les messages envoyés. Le dernier message texte envoyé s'affiche toujours en haut de la liste des messages envoyés.

Le dossier des messages envoyés peut contenir au maximum les 30 derniers messages envoyés. Une fois le dossier plein, le prochain message envoyé remplace automatiquement le plus ancien message enregistré dans le dossier.

Si vous quittez l'écran d'envoi de message pendant que l'envoi du message est en cours, la radio met à jour l'état du message dans le dossier des messages envoyés sans fournir d'indication sonore ou visuelle.

Si la radio change de mode ou est mise hors tension avant que l'état du message ne soit mis à jour dans le dossier des messages envoyés, la radio ne peut terminer l'envoi du message en cours et marque

automatiquement celui-ci d'une icône **Échec de l'envoi**.

La radio prend en charge un maximum de cinq envois de message en cours à la fois. Pendant ce temps, la radio ne peut envoyer aucun autre message et marque automatiquement les nouveaux messages de l'icône **Échec de l'envoi**.

Vous pouvez revenir à l'écran d'accueil à tout moment en appuyant longuement sur la touche .

## Affichage des messages texte envoyés

Suivez la procédure suivante pour afficher des messages texte envoyés à partir de votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Message texte**. Passez à l'étape 3.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Messages**.

Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à **Messages envoyés**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'au message voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche une ligne d'objet si le message provient d'une application de courriel.

### **Envoyer de messages texte envoyés**

Vous pouvez sélectionner les options **Renvoyer** ou **Transférer** tout en affichant les messages texte. Suivez la procédure suivante pour envoyer un message texte envoyé sur votre radio.

Lorsque vous affichez un message envoyé :

- 1 Appuyez sur **[OK]**.
- 2 Vous pouvez soit renvoyer ou transférer le message texte envoyé. Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - **[P3▶]** pour **Renvoyer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- **[P3▶]** pour **Transférer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche un bref avis indiquant que l'envoi du message est en cours.

- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3▶]** jusqu'à **Renvoyer**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis indiquant que l'envoi du message est en cours.
- 4 Attendez la confirmation.  
En cas de réussite :
  - Une tonalité se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis de réussite.  
En cas d'échec :
  - Une tonalité se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis d'échec.
  - La radio passe à l'écran d'option **Renvoyer**. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Renvoi des messages texte* à la page 104.

- 5 Le fait de modifier le volume ou d'appuyer sur une touche quelconque (sauf   ou ) fait revenir l'affichage au message.

La radio quitte l'écran d'option **Renvoyer** si vous appuyez sur le bouton **PTT** pour passer un appel individuel ou de groupe ou pour répondre à un appel de groupe. Elle quitte également cet écran si elle reçoit un message texte, une alarme ou un appel d'urgence ou un avertissement d'appel.

L'affichage revient à l'écran de l'option **Renvoyer** si vous appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre à un appel individuel (sauf si la radio affiche l'écran **Appel manqué**), et à la fin d'un appel général.

- 
- 6 Appuyez sur ou  ou  pour accéder à l'écran d'options **Transférer** ou **Renvoyer**. Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Sélectionnez **Transférer** pour envoyer le message texte sélectionné à une autre radio cible. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Transfère des messages texte* à la page 104. Vous pouvez également sélectionner manuellement l'adresse de la radio cible au moyen d'un

microphone à clavier. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Transfère des messages texte à l'aide de la numérotation manuelle* à la page 105.

- Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer le message texte.

Si vous quittez l'écran d'envoi de message pendant que l'envoi du message est en cours, la radio met à jour l'état du message dans le dossier des messages envoyés sans fournir d'indication sonore ou visuelle.

Si la radio change de mode ou est mise hors tension avant que l'état du message ne soit mis à jour dans le dossier des messages envoyés, la radio ne peut terminer l'envoi du message en cours et marque automatiquement celui-ci d'une icône **Échec de l'envoi**.

La radio prend en charge un maximum de cinq envois de message en cours à la fois. Pendant ce temps, la radio ne peut envoyer aucun autre message et marque automatiquement les nouveaux messages de l'icône **Échec de l'envoi**.

## **Suppression des messages texte envoyés à partir du dossier messages envoyés**

Suivez la procédure suivante pour supprimer les messages texte du dossier des messages envoyés à partir de votre radio.

Lorsque vous affichez un message envoyé :

**1** Appuyez sur .

**2** Appuyez sur  ou  jusqu'à Supprimer. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

## **Suppression de tous les messages texte envoyés du dossier messages envoyés**

Suivez la procédure suivante pour supprimer tous les messages texte du dossier des messages envoyés.

**1** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Message texte**. Passez à l'étape **3**.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

**2** Appuyez sur  ou  jusqu'à **Messages**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

**3** Appuyez sur  ou  jusqu'à **Messages envoyés**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

Si **Éléments envoyés** est vide :

- L'écran affiche **Liste vide**.
- Une tonalité se fait entendre.

**4** Appuyez sur  ou  jusqu'à **Tout supprimer**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

**5** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Oui**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche un bref avis de réussite.

- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Non**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

La radio revient à l'écran précédent.

## Message texte rapide

Votre radio prend en charge un maximum de 50 messages texte rapides selon la programmation effectuée par votre détaillant.

### Envoy des messages texte rapides

Suivez la procédure suivante pour envoyer des messages texte rapides prédéfinis sur votre radio à un alias prédéfini.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Message texte**. Passez à 3.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Messages**.

Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Texte rapide**.

Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur  ou  jusqu'au texte rapide voulu. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

6 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.
- La radio passe à l'écran d'option **Renvoyer**. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Renvoi des messages texte* à la page 104.

## Encodage des messages analogiques

Votre radio peut envoyer des messages programmés à partir de la liste des messages à un alias radio ou au répartiteur.

## Envoi des messages encodés MDC aux répartiteurs

Suivez la procédure suivante pour envoyer des messages encodés MDC aux répartiteurs à partir de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Messages**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Texte rapide**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'au message voulu.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche un bref avis indiquant que l'envoi du message est en cours.
- 5 Attendez la confirmation.  
En cas de réussite :
  - Une tonalité de réussite se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis de réussite.En cas d'échec :
  - Une tonalité d'échec se fait entendre.

- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Envoi des messages encodés à cinq tonalités à des contacts

Suivez la procédure suivante pour envoyer des messages encodés à cinq tonalités à des contacts à partir de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Messages**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Texte rapide**.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'au message voulu.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur  ou  jusqu'au contact voulu.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche un bref avis indiquant que l'envoi du message est en cours.
- 6 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.



**Remarque:**

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Mise à jour de l'état analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés à partir de la liste des états afin d'indiquer votre activité actuelle au répartiteur.

Le dernier message ayant obtenu un accusé de réception s'affiche au sommet de la liste des états. Les autres messages sont classés en ordre alphanumérique.

## Envoi d'une mise à jour d'état à un contact prédefini

Suivez la procédure suivante pour envoyer des mises à jour d'état à un contact prédefini à partir de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à État. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'état voulu. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Configurer par défaut. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis indiquant que l'envoi de la mise à jour d'état est en cours.
- 5 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

- L'écran affiche ✓ à côté de l'état ayant obtenu un accusé de réception.

En cas d'échec :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.
- L'écran affiche ✓ à côté de l'état précédent.

## Cryptage

Cette fonction fait appel à une solution de brouillage logiciel pour prévenir l'écoute d'un canal par des utilisateurs non autorisés. Les parties de la transmission correspondant au signal et à l'identification de l'utilisateur ne sont pas brouillées.

Sur votre radio, la fonction de cryptage doit être activée sur le canal pour envoyer une transmission cryptée; l'activation de la fonction n'est cependant pas nécessaire à la réception d'une telle transmission.

Pendant qu'un canal crypté est sélectionné, la radio continue d'être en mesure de recevoir des transmissions non brouillées.

Votre radio prend en charge deux types de cryptage, mais un seul peut être attribué à votre radio. Ce sont les suivants :

- Cryptage de base
- Cryptage amélioré

Pour décoder un appel ou une transmission de données crypté, votre radio doit être programmée de manière à avoir la même clé de cryptage (cryptage de base) ou la même valeur et le même ID de clé (cryptage amélioré) que la radio à l'origine de la transmission.

Si votre radio reçoit un appel brouillé correspondant à une clé de cryptage différente ou à une valeur et à un ID de clé différents, vous entendrez une transmission brouillée (cryptage de base) ou vous n'entendrez rien du tout (cryptage amélioré).

Le voyant LED vert s'allume pendant que la radio envoie une transmission cryptée et émet un double clignotement lorsque la radio reçoit une transmission cryptée.



### Remarque:

Certains modèles de radio n'offrent pas cette fonction de cryptage, ou peuvent avoir une configuration différente. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Activation et désactivation de la confidentialité

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver la fonction confidentialité de votre radio.

- Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche programmée **Confidentialité**. Passez les étapes ci-dessous.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Utilitaires**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur  ou  jusqu'au **Paramètres de la radio**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Confidentialité**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Activer**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de **Activer**.
- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Désactiver**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de **Désactiver**.

L'écran affiche l'icône **Sécurisé** ou **Non sécurisé** si la fonction confidentialité est activée, sauf lorsque la radio envoie ou reçoit un appel ou une alarme d'urgence.

## Brouillage analogique

Le brouillage analogique est une fonctionnalité uniquement analogique qui fait appel à une solution de brouillage logiciel pour prévenir l'écoute d'un canal par des utilisateurs non autorisés. Les parties de la transmission correspondant au signal et à l'identification de l'utilisateur ne sont pas brouillées.

La fonction de brouillage analogique doit être activée sur le canal de la radio pour que celle-ci puisse envoyer et recevoir des transmissions avec brouillage analogique. Lorsqu'un canal avec brouillage

analogique est sélectionné, la radio ne peut pas recevoir des transmissions non brouillées.

Votre radio prend en charge deux codes de brouillage analogique qui peuvent être sélectionnés à l'aide du bouton programmable.

### Activer ou désactiver le brouillage analogique

Suivez la procédure pour activer ou désactiver le brouillage analogique sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton programmé **Brouillage analogique** pour activer ou désactiver cette fonction. Passez les étapes ci-dessous.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur  ou  jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Brouillage. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur  pour activer ou désactiver la fonction de brouillage analogique. L'écran affiche un des résultats suivants :

- Si la fonction est activée,  apparaît à côté d'Activé.
- Si cette option est désactivée, le  ne s'affiche plus à côté de Activé.

### Configuration des codes de brouillage analogique

Suivez la procédure suivante pour configurer les codes de brouillage analogique de votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Codes de brouillage analogique**. Passez les étapes ci-dessous.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

---

- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

---

- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Brouillage. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

---

- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au code de brouillage voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

## Réglages multisite

Ces fonctions peuvent être utilisées lorsque votre canal de radio actuel fait partie d'une configuration Sites IP interconnectés ou Capacity Plus -multisite.

### Lancement d'une recherche automatique de site

Suivez la procédure suivante pour lancer une recherche de site automatique :

La radio recherche un nouveau site uniquement si le signal du site actuel est faible ou si elle ne reçoit aucun signal de ce site. Si le canal courant est un canal multisite auquel est jointe une liste d'itinérance et il est hors de portée, la radio exécute également une recherche automatique de site lorsqu'un site est déverrouillé en appuyant sur le bouton **PTT** ou en raison de transmission de données. Si la valeur RSSI est assez forte, la radio demeure connectée au site actuel.

### Arrêt de la recherche automatique de site

Suivez la procédure suivante pour arrêter la recherche automatique de site lorsque votre radio recherche activement un nouveau site.

### Lancer une recherche de site manuelle

Suivez la procédure pour démarrer la recherche de site manuelle lorsque la puissance du signal de réception est de mauvaise qualité afin d'essayer de trouver un site avec meilleur signal.

Si la radio détecte un nouveau site :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.

Si la radio ne détecte pas de nouveau site :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.

## Canal d'appel non commercial

Pour transmettre des messages non commerciaux, comme des rapports de pêche, des arrangements de rendez-vous, des planifications de réparation ou des informations d'accostage, utilisez le **canal VHF 9**.

## Sécurité

Cette fonction vous permet d'activer ou désactiver n'importe quelle radio du réseau. Par exemple, vous pourriez vouloir désactiver une radio volée pour empêcher le voleur de s'en servir, puis la réactiver une fois qu'elle est de nouveau en votre possession.

Vous pouvez activer ou désactiver une radio à l'aide de l'une des fonctions suivantes :

- Bouton programmable
- Liste de contacts
- Numérotation manuelle (par le biais de Contacts)

Vous ne recevrez aucune confirmation si vous appuyez sur  pendant que le processus d'activation ou de désactivation de la radio est en cours.

### Désactivation des radios

Suivez la procédure suivante pour désactiver votre radio.

- 1 Appuyez sur la touche programmée **Désac radio**.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert clignote.
- 3 Attendez la confirmation.  
En cas de réussite :
  - Une tonalité de réussite se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis de réussite.En cas d'échec :
  - Une tonalité d'échec se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis d'échec.

### Désactivation des radios à l'aide de la liste de contacts

Suivez la procédure suivante pour désactiver votre radio à l'aide de la liste de contacts.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Désactiver la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert clignote.
- 5 Attendez la confirmation.  
En cas de réussite :
  - Une tonalité de réussite se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis de réussite.
 En cas d'échec :
  - Une tonalité d'échec se fait entendre.
  - L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Désactivation des radios à l'aide de la numérotation manuelle

Suivez la procédure suivante pour désactiver votre radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Numérotation manuelle. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Appel indiv.. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. La première ligne de l'écran affiche Numéro de la radio :.
- 5 Entrez l'ID de l'abonné et appuyez sur  pour continuer.

- 6 Appuyez sur  ou  jusqu'à Désactiver la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche un bref avis indiquant que l'exécution de la requête est en cours. Le voyant DEL vert clignote.

- 7 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Activation des radios

Suivez la procédure suivante pour activer la radio.

- 1 Appuyez sur la touche programmée **Activer la radio**.

- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche le message Radio activée ainsi que l'alias ou l'ID d'abonné. Le voyant DEL vert s'allume.

- 3 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

En cas d'échec :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

## Activation des radios à l'aide de la liste de contacts

Suivez la procédure suivante pour activer votre radio à l'aide de la liste de contacts.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Contacts. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à l'ID ou l'alias requis. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** pour activer la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
Le voyant DEL vert clignote.

L'écran affiche le message Radio activée ainsi que l'alias ou l'ID d'abonné. Le voyant DEL vert s'allume.

- 5 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche Activer la radio réussie.

En cas d'échec :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche Échec de l'activation de la radio.

## Activation des radios à l'aide de la numérotation manuelle

Suivez la procédure suivante pour activer la radio à l'aide de la numérotation manuelle.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Contacts. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Numérotation manuelle. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Appel indiv.. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
La première ligne de l'écran affiche Numéro de la radio :.

- 5 Entrez l'ID de l'abonné et appuyez sur **[OK]** pour continuer.

- 6 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** pour activer la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
Le voyant DEL vert clignote.

L'écran affiche le message Radio activée ainsi que l'alias ou l'ID d'abonné. Le voyant DEL vert s'allume.

## 7 Attendez la confirmation.

En cas de réussite :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Activer la radio réussie.**

En cas d'échec :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche **Échec de l'activation de la radio.**

## Travailleur solitaire

Cette fonction déclenche le mode d'urgence s'il n'y a aucun signe d'activité par l'utilisateur, tel qu'appuyer sur une quelconque touche de la radio ou activer le sélecteur de canal, pendant une durée prédéfinie.

Si aucune activité n'est détectée pendant la durée prédéfinie, la radio avertit l'utilisateur de l'expiration du délai d'inactivité au moyen d'un signal sonore.

Si l'utilisateur ne donne aucune réponse à l'avertissement avant l'expiration du délai prédéfini subséquent, la radio active une alarme d'urgence.

Seulement une des alarmes d'urgence suivantes est associée à cette fonction :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal 

La radio demeure dans l'état d'urgence, ce qui permet la transmission des messages vocaux, jusqu'à ce qu'une action soit exécutée. Reportez-vous à *Fonctionnement d'urgence* à la page 94 pour en savoir plus sur les façons de quitter le mode Urgence.



### Remarque:

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## Liste de notifications

Votre radio comprend une liste de notifications qui rassemble tous les événements « non lus » sur le canal, par exemple les messages texte non lus, les appels manqués et les avertissements d'appel.

L'écran affiche l'icône **Notification** lorsque la liste de notification comprend au moins un événement.

La liste prend en charge au maximum quarante (40) événements non lus. Une fois la liste pleine, le prochain événement remplace automatiquement

l'événement le plus ancien. Une fois les événements consultés (lus), ils sont retirés de la liste de notifications.

Dans le cas de messagerie texte et des événements de notification d'appel manqué ou d'avertissement d'appel, le nombre maximum est de 30 messages texte et 10 appels manqués ou avertissements d'appel. Ce nombre maximum est fonction des capacités de liste de chaque fonction (tickets de tâche, message texte ou appels manqués et avertissements d'appel).



#### Remarque:

Votre radio interrompt le balayage lorsque la liste de notification est affichée. Le balayage reprend lorsque la radio quitte la liste de notification. Appuyez sur ou attendez que la minuterie du menu arrive à son terme pour quitter la liste de notification.

#### Accès à liste de notification

Suivez la procédure suivante pour accéder à la liste de notification sur votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Notifications**. Passez les étapes ci-dessous.
- Appuyez sur pour accéder au menu.

- 
- 2 Appuyez sur pour accéder au menu.
  - 3 Appuyez sur ou jusqu'à Notifications. Appuyez sur pour effectuer la sélection.
  - 4 Appuyez sur ou jusqu'à l'événement voulu. Appuyez sur pour effectuer la sélection.
  - 5 Maintenez enfoncée la touche pour revenir à l'écran d'accueil.
- 

#### ARTS

---

ARTS est une fonctionnalité analogique conçue pour vous informer quand votre radio est en dehors de la zone de couverture des autres radios dotées du système ARTS.

Les radios dotées du système ARTS transmettent ou reçoivent périodiquement des signaux pour confirmer qu'elles se trouvent dans la zone de couverture l'une de l'autre.

Votre radio fournit des indications d'état comme suit :

<b>Alerte initiale</b>	Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche <i>Dans la zone de couverture</i> après l'alias du canal.
<b>Alerte ARTS dans la zone de couverture</b>	Une tonalité se fait entendre, si programmée. L'écran affiche <i>Dans la zone de couverture</i> après l'alias du canal.
<b>Alerte ARTS hors de la zone de couverture</b>	Une tonalité se fait entendre. Le voyant DEL rouge clignote rapidement. L'écran affiche <i>Hors de la zone de couverture</i> en alternance avec l'écran d'accueil.



#### **Remarque:**

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

## **Programmation par radiocommunication**

Votre détaillant peut mettre à jour à distance votre radio par le biais de la programmation par radiocommunication (OTAP) sans connexion physique. De plus, certains paramètres peuvent être configurés par le biais de la programmation par radiocommunication.

Lorsque votre radio est programmée par OTAP, le voyant DEL vert clignote.

Lorsque votre radio reçoit des données à volume élevé :

- L'écran affiche l'icône **Données à volume élevé**.
- Le canal devient occupé.
- Une tonalité d'échec se fait entendre si vous appuyez sur le bouton **PTT**.

Lorsque l'OTAP est terminée, selon la configuration :

- Une tonalité se fait entendre. L'écran affiche *Actualisation Redémarrage*. La radio redémarre en se mettant hors tension puis à nouveau sous tension.
- Vous pouvez sélectionner *Redémarrer maintenant* ou *Reporter*. Lorsque vous

sélectionnez Reporter, votre radio revient à l'écran précédent. L'écran affiche l'icône **Retardateur OTAP** jusqu'à ce que le démarrage automatique se produise.

Lorsque votre radio se met sous tension après un redémarrage automatique :

- En cas de réussite, l'écran affiche MàJ logiciel réussie.
- En cas d'échec, l'écran affiche Échec de la MàJ logiciel.

Reportez-vous à *Vérification des informations de mise à jour du logiciel* à la page 146 pour connaître la version logicielle mise à jour.

## Indicateur d'intensité du signal reçu

Cette fonction vous permet de prendre connaissance des valeurs de l'indicateur d'intensité du signal reçu (RSSI).

L'écran affiche l'icône RSSI dans le coin supérieur droit. Consultez la section *Icônes d'affichage* à la page 29 pour des détails sur l'icône RSSI (indicateur d'intensité de réception du signal).

## Affichage des valeurs RSSI (indicateur d'intensité de réception du signal)

Suivez la procédure suivant pour afficher les valeurs RSSI sur votre radio.

Lorsque vous êtes à l'écran d'accueil :

- 1 Appuyez trois fois sur la touche  et appuyez longuement une fois sur la touche , le tout dans huit secondes. L'écran affiche les valeurs de l'indicateur d'intensité du signal reçu (RSSI).
- 2 Maintenez enfoncée la touche  pour revenir à l'écran d'accueil.

## Multifréquence à deux tonalités

La fonction Multifréquence à deux tonalités (DTMF) permet d'utiliser un système radio doté d'une interface de système téléphonique.

Vous pouvez désactiver la tonalité DTMF en désactivant toutes les tonalités et alertes de la radio. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Activation ou désactivation des sonneries et alertes de la radio* à la page 130.

## Exécution d'un appel DTMF

Suivez la procédure suivante pour faire des appels DTMF à partir de la radio.

- 1 Appuyez de manière prolongée sur le bouton **PTT** pour faire un appel multifréquence à deux tonalités (DTMF).
- 2 Entrez le numéro voulu,  ou .

## Fonctions de verrouillage par mot de passe

Cette fonction vous permet de restreindre l'accès à la radio en demandant un mot de passe lorsqu'elle est allumée.

### Accès aux radios à l'aide des mots de passe

Suivez la procédure suivante pour accéder à votre radio en utilisant un mot de passe.

- 1 Entrez le mot de passe à quatre chiffres.  
L'utilisation de l'interrupteur d'**urgence** au pied permet d'accéder à la radio sans devoir entrer un mot de passe.
  - Utilisez le microphone à clavier.

- Appuyez sur  ou  pour modifier la valeur numérique de chaque chiffre, puis appuyez sur  pour valider et passer au chiffre suivant.
- 2 Appuyez sur  pour saisir le mot de passe. En cas de réussite, la radio est mise sous tension.  
En cas d'échec :
  - Après la première et seconde tentative, l'écran affiche **Mot de passe erroné**. Répétez l'étape 1.
  - Après une troisième tentative incorrecte, l'écran affiche **Mot de passe erroné** puis, **Radio verrouillée**. Une tonalité se fait entendre. Le voyant **DEL** jaune clignote en double. La radio se verrouille pendant 15 minutes.



### Remarque:

En état de verrouillage, la radio réagit uniquement aux commandes du bouton **Marche/Arrêt/Volume** et de la touche programmée **Rétroéclairage**.

## Déverrouillage de la radio

Lorsqu'elle est verrouillée, la radio ne peut recevoir aucun appel, y compris les appels d'urgence. Suivez la procédure suivante pour déverrouiller une radio verrouillée.

### 1 Allumez la radio.

La radio redémarre la minuterie de verrouillage de 15 minutes.

### 2 Patientez 15 minutes.

Lorsqu'en mode de verrouillage, la radio ne répond qu'à la touche **marche/arrêt**.

### 3 Répétez les étapes de la section *Accès aux radios à l'aide des mots de passe* à la page 126 pour accéder à la radio.

## Activation/désactivation du verrouillage par mot de passe

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver le verrouillage par mot de passe de votre radio.

### 1 Appuyez sur pour accéder au menu.

2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Utilitaires**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Paramètres de la radio**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Mot de passe**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

### 5 Entrez le mot de passe à quatre chiffres.

- Utilisez le microphone à clavier.
- Appuyez sur  ou  pour modifier la valeur numérique de chaque chiffre, puis appuyez sur  pour valider et passer au chiffre suivant.

Vous entendrez une tonalité de réussite chaque fois que vous appuyez sur un chiffre.

6 Appuyez sur  pour saisir le mot de passe.

Si le mot de passe n'est pas valide, l'écran affiche **Mot de passe erroné** et revient automatiquement au menu précédent.

- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **◀P2** ou **P3▶** jusqu'à **Activer**.  
Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche **✓** à côté de **Activer**.
  - Appuyez sur **◀P2** ou **P3▶** jusqu'à **Désactiver**.  
Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche **✓** à côté de **Désactiver**.

### Changement de mot de passe

Suivez la procédure suivante pour modifier le mot de passe sur votre radio.

- 1 Appuyez sur **OK** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **◀P2** ou **P3▶** jusqu'à **Utilitaires**.Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur **◀P2** ou **P3▶** jusqu'au **Paramètres de la radio**.Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur **◀P2** ou **P3▶** jusqu'à **Mot de passe**... Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

- 5 Entrez le mot de passe actuel à quatre chiffres, puis appuyez sur **OK** pour continuer.  
Si le mot de passe n'est pas valide, l'écran affiche **Mot de passe erroné** et revient automatiquement au menu précédent.

- 6 Appuyez sur **◀P2** ou **P3▶** jusqu'à **Changer le MdP**.Appuyez sur **OK** pour effectuer la sélection.

- 7 Entrez un nouveau mot de passe à quatre chiffres, puis appuyez sur **OK** pour continuer.

- 8 Entrez de nouveau le mot de passe à quatre chiffres, puis appuyez sur **OK** pour continuer.  
En cas de réussite, l'écran affiche **Mot de passe changé**.

En cas d'échec, l'écran affiche Mots de passe incorrects.

L'écran revient automatiquement au menu précédent.

## Programmation du panneau avant

Il est possible de personnaliser certains paramètres des fonctions de programmation à partir du panneau avant (FPP) afin d'améliorer l'utilisation de votre radio.

Utilisez les touches suivantes au besoin pendant la navigation dans les paramètres.

**Touche de navigation gauche/droite** Appuyez pour parcourir les options horizontalement ou verticalement ou augmenter ou diminuer les valeurs.

**Touche Menu/OK** Appuyez pour sélectionner l'option ou entrer dans un sous-menu.

**Bouton Retour/Accueil** Appuyez brièvement pour revenir au menu précédent ou quitter l'écran de sélection.

Vous pouvez revenir à l'écran d'accueil à tout moment en maintenant la touche enfoncée.

### Entrée dans la programmation du panneau avant

Suivez la procédure suivante pour entrer en mode programmation à partir du panneau avant de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Programmer la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

## Utilitaires

Ce chapitre décrit le fonctionnement des fonctions utilitaires disponibles sur votre radio.

### Activation ou désactivation des sonneries et alertes de la radio

Vous pouvez activer ou désactiver toutes les sonneries et alertes de la radio sauf l'alerte d'urgence entrante. Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver les sonneries et les alertes sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur le bouton programmé **Toutes Tnlts/Avert.** Passez les étapes ci-dessous.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Utilitaires**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur  ou  jusqu'au **Paramètres de la radio**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Tnlts/Avert..** Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur  ou  jusqu'à **Toutes Tnlts**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

6 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Activer**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de **Activer**.
- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Désactiver**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de **Désactiver**.

### Activer ou désactiver les tonalités du clavier

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver les tonalités du clavier sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Paramètres de la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Tintés/Avert.. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur  ou  jusqu'à Tonalités du clavier numérique. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur  ou  jusqu'à Activer. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de Activer.

- Appuyez sur  ou  jusqu'à Désactiver. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de Désactiver.

## Configuration de la compensation de volume des sonneries et des alertes

Cette fonction permet de configurer le niveau sonore des sonneries et des alertes de manière à ce qu'il soit plus ou moins haut que celui de la voix. Suivez la procédure suivante pour configurer la compensation de volume des sonneries et des alertes de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Paramètres de la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Sonneries et alertes. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Écart Vol. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 6 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au niveau de compensation voulu. Une tonalité se fait entendre correspondant à chaque niveau de compensation de volume.
- 7 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. Le niveau d'écart de volume est enregistré.
  - Appuyez sur **[Sous-menu]** pour quitter. Les changements sont supprimés.

## Activation ou désactivation de la tonalité d'autorisation de parler

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver la tonalité d'autorisation de parler sur votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Thl tés/Avert.. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Autorisation de parler. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 6 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche **✓** à côté de Activer.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Activation et désactivation de la tonalité de mise sous tension

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver la tonalité de mise sous tension de votre radio.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Tnt tés/Avert.. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Sous tension.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver.  
Appuyez sur  pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Niveaux de puissance

Vous pouvez personnaliser le niveau de puissance de votre radio en réglant celui-ci à Haut ou Bas pour chaque canal.

**Haute** Ce réglage permet la communication avec des radios considérablement éloignées.

**Faible** Ce réglage permet la communication avec des radios situées à proximité.

## Configuration de la puissance

Suivez la procédure suivante pour configurer la puissance de votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche programmée **Niveau de puissance**. Passez les étapes ci-dessous.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Puissance. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur  ou  jusqu'à Haut. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche  à côté de Haut.

- Appuyez sur  ou  jusqu'à Basse. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

L'écran affiche  à côté de Basse.

L'écran revient au menu précédent.

- 6 Maintenez enfoncée la touche  pour revenir à l'écran d'accueil. L'écran affiche l'icône **Niveau de puissance**.

## Configuration de la luminosité de l'affichage

Suivez la procédure de régler la luminosité de l'affichage sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche programmée **Luminosité**. Passez à l'étape 5.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Luminosité. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche une barre de progression.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** pour augmenter ou réduire la luminosité de l'affichage. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

## Activation ou désactivation de l'avertisseur / des phares

Votre radio peut vous aviser d'un appel entrant en actionnant l'avertisseur et les phares. Lorsque cette fonction est activée, les appels entrants font s'activer l'avertisseur et les phares de votre véhicule. Cette fonction passe par le connecteur d'accessoire à l'arrière de votre radio et doit être installée par votre détaillant. Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver l'avertisseur et les phares de votre véhicule.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche programmée **Avert./ phares**. Passez les étapes ci-dessous.
  - Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Avertisseurs et phares. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche **✓** à côté de Activer.

## Niveau de silencieux

Vous pouvez régler le niveau du silencieux de la radio de manière à filtrer les appels indésirables à faible intensité de signal ou les canaux caractérisés par un bruit de fond anormalement élevé.

**Normal** Il s'agit de la valeur par défaut.

**Serré** Ce filtre élimine les appels indésirables ou le bruit de fond. Cependant, les appels provenant d'emplacements distants risquent alors d'être également éliminés.

### Configuration du niveau du silencieux

Suivez la procédure suivante pour configurer le niveau du silencieux de recherche de votre radio.

1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Silencieux**. Ignorez les étapes suivantes.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Désactiver**.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche  à côté de **Désactiver**.

- Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Utilitaires**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Paramètres de la radio**. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Silencieux**.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

5 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Normal**.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche  à côté de **Normal**.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à **Serré**.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

L'écran affiche  à côté de **Serré**.

L'écran revient automatiquement au menu précédent.

## Activation ou désactivation des voyants DEL

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver les voyants DEL sur votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Paramètres de la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à Indicateur DEL. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur  ou  jusqu'à Activer. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de Activer.

- Appuyez sur  ou  jusqu'à Désactiver. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de Désactiver.

## Sélection de la langue

Suivez la procédure suivante pour choisir la langue de votre radio.

- 1 Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur  ou  jusqu'à Langues. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur  ou  jusqu'à la langue voulue. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de la langue sélectionnée.

## Transmission vocale

La transmission vocale (VOX) vous permet d'établir une communication vocale en mode mains libres sur un canal programmé. La radio transmet automatiquement, pendant une période programmée, dès que le microphone de l'accessoire VOX détecte une voix.

La source du microphone doit être préconfigurée et l'accessoire VOX branché au port préconfiguré.



### Remarque:

Vous devrez peut-être éteindre et rallumer la radio après en avoir déconnecté le microphone VOX afin de permettre à la radio de faire le transfert vers un autre accessoire valide.

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction VOX en procédant de l'une ou l'autre des manières suivantes :

- Appuyez sur le bouton **PTT** pendant que la radio fonctionne pour désactiver la fonction VOX.
- Éteignez la radio, puis rallumez-la pour activer la fonction VOX.
- Changez de canal à l'aide de la touche **Canal précédent/suivant** pour activer la fonction VOX.

- Activer ou désactiver la fonction VOX à l'aide de la touche programmée **VOX** ou du menu.

Si la fonction de tonalité d'autorisation est activée, utilisez un mot déclencheur pour faire l'appel.

Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler, puis parlez clairement dans le microphone. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section.



### Remarque:

L'activation ou la désactivation de cette fonction est limitée aux radios sur lesquelles la fonction associée est activée. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système.

### Activation ou désactivation de l'émission commandée par la voix (VOX)

Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver l'émission commandée par la voix (VOX) de votre radio.

#### 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **VOX**. Passez les étapes ci-dessous.

- Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2** Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 
- 3** Appuyez sur  ou  jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 
- 4** Appuyez sur  ou  jusqu'à VOX. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
- 
- 5** Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Appuyez sur  ou  jusqu'à Activer. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
  - Appuyez sur  ou  jusqu'à Désactiver. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Activation ou désactivation de l'assistance parlée

---

Cette fonction permet à la radio de confirmer vocalement le code ou le nom de la zone ou du canal que l'utilisateur vient d'entrer ou la touche programmable sur laquelle il vient d'appuyer. Cette option est particulièrement utile lorsqu'il est difficile de lire le contenu affiché à l'écran. L'assistance parlée peut être personnalisée en fonction des exigences du client. Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver l'assistance parlée de votre radio.

- 1** Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Appuyez sur la touche programmée **Assistance parlée**. Ignorez les étapes suivantes.
  - Appuyez sur  pour accéder au menu.
- 
- 2** Appuyez sur  ou  jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.
-

- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Assistance parlée. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Activation ou désactivation du microphone analogique

Le contrôle de gain automatique du microphone analogique (CGA) permet de réguler automatiquement le gain du microphone de la radio durant la transmission sur un système analogique. Cette fonction élimine l'audio fort ou augmente l'audio

faible en fonction d'une valeur prédéterminée afin d'assurer un niveau audio uniforme. Suivez la procédure pour activer ou désactiver le CGA du microphone de votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Mic. CGA-A. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.

- Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Activation ou désactivation du microphone numérique

Le contrôle de gain automatique du microphone numérique (CGA) permet de réguler automatiquement le gain du microphone de la radio durant la transmission sur un système numérique. Cette fonction élimine l'audio fort ou augmente l'audio faible en fonction d'une valeur prédéterminée afin d'assurer un niveau audio uniforme. Suivez la procédure pour activer ou désactiver le CGA du microphone de votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.
- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.

- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Mic.CGA-N.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver.  
Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.  
L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Activation ou désactivation de la fonction Audio intelligent.

Votre radio règle automatiquement le volume audio pour compenser le bruit de fond actuel dans l'environnement, y compris les sources de bruit mobiles et immobiles. Cette fonction est une fonction de réception uniquement et ne touche pas l'audio de

transmission. Suivez la procédure suivante pour activer ou désactiver l'audio intelligent sur votre radio.

**1** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Audio intelligent**. Passez les étapes ci-dessous.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

**2** Appuyez sur  ou  jusqu'à **Utilitaires**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

**3** Appuyez sur  ou  jusqu'au **Paramètres de la radio**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

**4** Appuyez sur  ou  jusqu'à **Audio intelligent**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection.

**5** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Activer**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de **Activer**.
- Appuyez sur  ou  jusqu'à **Désactiver**. Appuyez sur  pour effectuer la sélection. L'écran affiche  à côté de **Désactiver**.

## Activer ou désactiver l'amélioration de la vibration

Vous pouvez activer cette fonction lorsque vous parlez une langue qui contient beaucoup de prononciations alvéolaires vibrantes (« R » roulés). Suivez la procédure pour activer ou désactiver l'amélioration de la vibration sur votre radio.

**1** Effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la touche programmée **Amélioration de la vibration**. Passez les étapes ci-dessous.
- Appuyez sur  pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Amélioration de la vibration. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Activer. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Activer.
  - Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Désactiver. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche ✓ à côté de Désactiver.

## Ambiance audio

Vous pouvez personnaliser l'ambiance audio de votre radio selon vos préférences.

**Réglage par défaut** Il s'agit de la valeur par défaut.

**Fort** Cette configuration active la suppression du bruit et augmente le volume du haut-parleur pour une utilisation dans un environnement bruyant.

**Groupe de travail** Cette configuration permet d'activer la réduction du bruit et de désactiver l'AGC pour utilisation lorsqu'un groupe de radios sont à proximité les unes des autres.

### Configuration de l'ambiance audio

Suivez la procédure pour définir l'ambiance audio sur votre radio en fonction de votre environnement.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Ambiance audio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au profil voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. Les paramètres sont les suivants.
  - Réglage par défaut
  - Fort
  - Groupe de travailL'écran affiche **✓** à côté du profil sélectionné.

## Profils audio

Vous pouvez personnaliser les profils audio de votre radio selon vos préférences.

**Réglage par défaut** Il s'agit de la valeur par défaut.

**Niveau 1, niveau 2 et niveau 3** Ces paramètres sont des profils audio destinés à compenser la perte auditive causée par le bruit qui est typique chez les adultes dans la quarantaine, la cinquantaine, la soixantaine ou plus.

**Amplification des fréquences aiguës, moyennes et basses**

Ces paramètres sont prévus pour des sons plus ténus, ou nasillards, ou graves.

### Configuration des profils audio

Suivez la procédure suivante pour configurer les profils audio par défaut de votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au Paramètres de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Profils audio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 5 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'au profil voulu. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. Les paramètres sont les suivants.  
L'écran affiche **✓** à côté du profil sélectionné.

## Renseignements généraux sur la radio

Votre radio contient des renseignements sur différents paramètres.

Les informations générales de votre radio sont les suivantes.

- Alias et ID de la radio.

- Versions du micrologiciel et de la fiche de codes.
- Mise à jour du logiciel.
- Information sur le site.



### Remarque:

Vous pouvez revenir à l'écran précédent à tout moment en appuyant sur **[H]** et à l'écran d'accueil lorsque vous appuyez longuement sur **[H]**. Lorsqu'il n'y a aucune activité pendant une durée prédéfinie, la radio quitte l'écran en cours.

## Vérification de l'alias et l'ID de la radio

Suivez la procédure suivante pour vérifier l'alias et l'ID de la radio sur votre radio.

- 1 Effectuez l'une des opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche programmée **Alias et ID de la radio**. Passez les étapes ci-dessous. Une tonalité de réussite se fait entendre.
  - Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

Appuyez sur la touche programmée **Alias et ID de la radio** pour revenir à l'écran précédent.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Info de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Mon numéro. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'alias de la radio s'affiche sur la première ligne de l'écran. L'ID de la radio s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran.

### Vérification des versions du micrologiciel et de la codeplug

Suivez la procédure suivante pour vérifier les versions du micrologiciel et de la fiche de code sur votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Info de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Version. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche la version actuelle du micrologiciel et celle de la fiche de code.

### Vérification des informations de mise à jour du logiciel

Affiche la date et l'heure de la dernière mise à jour logicielle effectuée par le biais de la Programmation par radiocommunication (OTAP) ou Wi-Fi. Suivez la procédure suivante pour vérifier les informations de mise à jour du logiciel de votre radio.

- 1 Appuyez sur **[OK]** pour accéder au menu.

- 2 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Utilitaires. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 3 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à Info de la radio. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection.
- 4 Appuyez sur **[P2]** ou **[P3]** jusqu'à M. à j. logicielle. Appuyez sur **[OK]** pour effectuer la sélection. L'écran affiche la date et l'heure de la dernière mise à jour logicielle.

Le menu de mise à jour logicielle est uniquement disponible après au moins une session OTAP ou Wi-Fi réussie. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, consultez la section *Programmation par radiocommunication* à la page 124.

## Liste des accessoires approuvés

### Antennes

- VHF, 136 – 144 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAD4006\_)
- VHF, 146 - 150,8 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAD4007\_)
- VHF, 150,8 - 162 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAD4008\_)
- VHF, 162 - 174 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAD4009\_)
- VHF, 132 – 174 MHz, gain à 3 dB, montage par insertion, Mini-U (HAD4022\_)
- UHF, 403 - 430 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAE4002\_)
- UHF, 450 – 470 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAE4003\_)
- UHF, 470 - 527 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAE4004\_)
- UHF, 406 - 420 MHz, gain à 3,5 dB, montage par insertion, Mini-U (HAE4010\_)
- UHF, 450 – 470 MHz, gain à 3,5 dB, montage par insertion, Mini-U (HAE4011\_)

- UHF, 470 - 494 MHz, gain à 3,5 dB, montage par insertion, Mini-U (HAE4012\_)
- UHF, 494 – 512 MHz, gain à 3,5 dB, montage par insertion, Mini-U (HAE4013\_)
- Antenne GPS active fixe (PMAN4000\_)
- Antenne GPS active montée sur fenêtre (PMAN4001\_)
- Antenne GPS active à fixation magnétique (PMAN4002\_)
- GPS+RF combinés, base uniquement, montage par insertion, Mini-U (PMAN4004\_)
- UHF, 403 – 527 MHz, gain à 2 dB, montage par insertion, Mini-U (HAE6022\_)
- GPS+RF, 806 – 941 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAF4029\_) combinés
- GPS+RF, 806 – 941 MHz, gain à 3 dB, montage par insertion, Mini-U (HAF4030\_) combinés
- GPS+RF, 806 - 941 MHz, gain à 5 dB, montage par insertion, Mini-U (HAF4032\_) combinés
- GPS+RF, 806 – 941 MHz, gain à 5 dB, montage par insertion, Mini-U (HAF4033\_) combinés
- UHF, 445 – 470 MHz, gain à 5 dB, montage par insertion, Mini-U (avec base) (RAE4004\_RB)
- UHF, 445 – 470 MHz, gain à 5,0 dB, montage par insertion, Mini-U (sans base) (RAE4004\_)

- GPS/VHF, 136 – 144 MHz, onde 1/4, montage par insertion, Mini-U (RAD4214\_) combinés
- GPS/VHF, 146 – 150,8 MHz, onde 1/4, montage par insertion, Mini-U (RAD4215\_) combinés
- GPS/VHF, 150,8 – 162 MHz, onde 1/4, montage par insertion, Mini-U (RAD4216\_) combinés
- GPS/VHF, 162 – 174 MHz, onde 1/4, montage par insertion, Mini-U (RAD4217\_) combinés
- GPS/VHF, 146 - 172 MHz, gain à 3 dB, montage par insertion, Mini-U (RAD4218\_) combinés
- GPS/UHF, 403 – 527 MHz, gain à 2 dB, montage par insertion, Mini-U (HAE6019\_) combinés
- GPS/UHF, 470 – 527 MHz, onde 1/4, montage par insertion, Mini-U (HAE6020\_) combinés
- GPS/UHF, 470 - 494 MHz, gain à 3 dB, montage par insertion, Mini-U (HAE6024\_) combinés
- GPS/UHF, 494 - 512 MHz, gain à 3 dB, montage par insertion, Mini-U (HAE6026\_) combinés
- GPS/UHF, 403 – 430 MHz, onde 1/4, montage par insertion, Mini-U (PMAE4030\_) combinés
- GPS/UHF, 450 – 470 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (PMAE4031\_)
- GPS/UHF, 406 - 420 MHz, gain à 3,5 dB, montage par insertion, Mini-U (PMAE4032\_) combinés
- GPS/UHF, 450 - 470 MHz, gain à 3,5 dB, montage par insertion, Mini-U (PMAE4033\_) combinés
- GPS/UHF, 450 – 470 MHz, gain à 5 dB, montage par insertion, Mini-U (PMAE4034\_) combinés
- 800/900, 806 – 941 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion, Mini-U (HAF4025\_)
- 800/900, 806 – 941 MHz, gain 3 dB, montage par insertion, Mini-U (HAF4026\_)
- 800/900, 806 – 941 MHz, antenne tronquée, montage par insertion, Mini-U (HAF4013\_)
- 800/900, 806 – 941 MHz, gain 5 dB, montage par insertion, Mini-U (HAF4027\_)

**Pour une utilisation avec base PMAN4004\_ uniquement :**

- UHF, 403 – 430 MHz, 1/4 d'onde (PMAE4039\_)
- UHF, 450 – 470 MHz, 1/4 d'onde (PMAE4041\_)
- UHF, 406 – 420 MHz, gain 3,5 dB (PMAE4040\_)
- UHF, 450 – 470 MHz, gain 3,5 dB (PMAE4042\_)
- UHF, 450 – 470 MHz, gain 5 dB (PMAE4043\_)
- VHF, 162 – 174 MHz, 1/4 d'onde (RAD4223\_)
- VHF, 150,8 – 162 MHz, 1/4 d'onde (RAD4224\_)
- VHF, 146 – 150,8 MHz, 1/4 d'onde (RAD4225\_)
- VHF, 136 – 144 MHz, 1/4 d'onde (RAD4226\_)

- VHF, 146 – 172 MHz, gain 3 dB (RAD4227\_)
- UHF, 470 – 527 MHz, 1/4 d'onde, montage par insertion (HAE6030\_)
- UHF, 403 – 527 MHz, gain 2 dB, montage par insertion (HAE6029\_)
- UHF, 470 – 494 MHz, gain 3 dB, montage par insertion (HAE6028\_)
- UHF, 494 – 512 MHz, gain 3 dB, montage par insertion (HAE6027\_)

## Accessoires

---

- Combiné de style téléphone (HMN4098\_)
- Microphone de bureau (RMN5050\_)
- Microphone compact (RMN5052\_)
- Microphone à clavier IMPRES pour navigation à quatre directions (RMN5127\_)
- Microphone robuste avec audio avancé (RMN5053\_)
- Microphone pour pare-soleil à fonction audio améliorée (RMN5054\_)
- Oreillette de l'appareil sans fil indispensable, câble de 30,5 cm (12 po) (NNTN8125\_)
- Dispositif PTT de messagerie vocale instantanée sans fil indispensable (NNTN8127\_)

- Casque sans fil non intrinsèque et dispositif PTT avec audio PTT, câble de 30,5 cm (12 pouces) (NNTN8189\_)
- Kit d'accessoires Bluetooth, SP, câble 9,5 po (NNTN8190\_)
- Oreillette de l'appareil sans fil indispensable, câble de 24 cm (9,5 po) (NNTN8126\_)
- Ensemble discret sans fil, comprend deux ensembles de d'écouteurs à 2 fils (1 noir et 1 blanc), oreillette à 1 fil (noir), et un adaptateur de 3,5 mm pour brancher à n'importe quels écouteurs disponibles dans le commerce (NNTN8296\_)<sup>[5]</sup>
- Adaptateur sans fil en Y et crochet de rétention pour écouteurs entièrement dissimulés (NNTN8385\_)<sup>[5]</sup>
- Casque Bluetooth HK200 (89409N)
- Câble de recharge pour microphone compact (3075336B07)
- Câble de recharge pour microphone à clavier ou microphone robuste (3075336B10)
- Écouteurs entièrement dissimulés (RLN4922\_)<sup>[5]</sup>
- Casque robuste sans fil non sécurisé XBT à contour d'oreille (RLN6490\_)
- Casque robuste sans fil non sécurisé XBT (RLN6491\_)

- Kit d'accessoires Bluetooth MOTOTRBO avec bloc d'alimentation AN (RLN6500\_)
- Oreillette pivotante avec microphone en ligne pour accessoire de bouton Bluetooth, paquet de 3 (RLN6550\_)<sup>[5]</sup>
- Oreillette pivotante à ajustement flexible avec microphone sur tige (PMLN7181\_)<sup>[5]</sup>
- Oreillette pivotante à ajustement flexible avec microphone sur tige, emballage multiple (PMLN7203\_)<sup>[5]</sup>

## Câbles

---

- Câble d'alimentation vers la batterie, 3 m (10 pi), 15 ampères (1 – 25 watt) (HKN4137\_)
- Câble d'alimentation vers la batterie, 3 m (10 pi), 20 ampères (1 – 45 watt) (HKN4191\_)
- Câble d'alimentation vers la batterie, 6 m (20 pi), 20 ampères (1 – 45 watt) (HKN4192\_)
- Câble universel de connecteur d'accessoire arrière pour dispositif sans fil et répéteur (PMKN4018\_)

- Câble de détection d'allumage (RKN4136\_)
- Câble de rallonge pour microphone sans fil, 3 m (10 pi) (PMKN4033\_)
- Câble de rallonge pour microphone sans fil, 6 m (20 pi) (PMKN4034\_)
- Avant mobile (MMP), câble de programmation (HKN6184\_)
- Câble de programmation MAP (PMKN4010\_)
- Câble de programmation et de test MAP (PMKN4016\_)
- Câble pour support distant, 3 m (PMKN4143\_)
- Câble pour support distant, 5 m (PMKN4144\_)

## Trousse de fixation

---

- Matériel de fixation pour tableau de bord (DIN) (RLN6465\_)
- Matériel de fixation par tourillons à profil bas (RLN6466\_)
- Matériel de fixation par tourillons à profil haut (RLN6467\_)
- Matériel de fixation par tourillons à verrouillage (RLN6468\_)

<sup>5</sup> Votre radio est compatible avec les accessoires indiqués ici. Pour en savoir davantage à ce sujet, communiquez avec le détaillant.

- Sac à tourillon bas profil (RLN6469\_)
- Interface d'émetteur-récepteur montage à distance (PMLN6402\_)
- Interface de tête de commande de montage à distance (PMLN6403\_)
- Protection contre les surtensions, cloison de protecteur coaxial (DSISB50LNC2MA)
- Carte d'option générique (PMLN5718\_S)
- Kit de surveillance à un fil avec tube translucide pour missions critiques (PMLN7052\_) <sup>[6]</sup>

## Accessoires divers

- Adaptateur d'antenne Mini-U/PL259, câble de 2,4 m (8 pi) (HKN9557\_)
- Pince de suspension pour microphone (tous les microphones) (HLN9073\_)
- Pince de suspension universelle pour microphone (tous les microphones) (HLN9414\_)
- Bouton PTT (RLN5926\_)
- Interrupteur d'urgence au pied (RLN5929\_)
- Adaptateur mobile MMP IMPRES, sans PC (PMKN4072\_)
- Adaptateur mobile MAP IMPRES, sans PC (PMKN4070\_)
- Protection contre les surtensions, trousse de montage sur tour (DQT1)

---

<sup>6</sup> Votre radio est compatible avec les accessoires indiqués ici. Pour en savoir davantage à ce sujet, communiquez avec le détaillant.

# Utilisation de la radio maritime dans la gamme de fréquence VHF

## Assignations des canaux spéciaux

### Canal d'urgence

Si vous êtes exposé à un danger grave et imminent en mer et avez besoin d'une aide d'urgence, utilisez le canal VHF 16 pour lancer un appel de détresse aux navires qui se trouvent à proximité et à la Garde côtière. Transmettez les renseignements suivants dans cet ordre :

- 1 « MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY. »
- 2 « ICI \_\_\_\_\_, INDICATIF D'APPEL \_\_\_\_\_. » Dites le nom du navire en détresse trois fois, suivi de l'indicatif d'appel ou d'une autre identification du navire, en l'énonçant trois fois.
- 3 Répétez « MAYDAY » et le nom du navire.
- 4 « NOTRE POSITION EST \_\_\_\_\_ . » Indiquez la position du navire en détresse à l'aide de renseignements qui pourraient aider les répondants à vous localiser, p. ex :

- la latitude et la longitude;
- le relèvement (dites si vous utilisez le nord géographique ou magnétique);
- votre distance d'un point de repère connu;
- la route, la vitesse ou la destination du navire.

- 5 Énoncez la nature de la situation de détresse.
- 6 Précisez l'aide dont vous avez besoin.
- 7 Indiquez le nombre de personnes à bord du navire et nécessitant une assistance médicale, le cas échéant.
- 8 Mentionnez toute autre information pouvant être utile aux répondants, comme le type de navire, sa longueur ou son tonnage, la couleur de la coque, etc.
- 9 « Terminé. »
- 10 Attendez une réponse.
- 11 Si vous ne recevez pas de réponse immédiate, restez près de la radio et répétez votre transmission à intervalles jusqu'à ce que l'on vous réponde. Soyez prêt à suivre les instructions qui vous seront données.

### Canal d'appel non commercial

Pour transmettre des messages non commerciaux, comme des rapports de pêche, des arrangements de

rendez-vous, des planifications de réparation ou des informations d'accostage, utilisez le **canal VHF 9**.

## Exigences relatives à la fréquence de fonctionnement

Toute radio conçue pour la navigation doit être conforme à la section 80 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC), comme suit :

- sur les navires soumis à la section II du titre III de la Loi sur les communications (Communications Act) des États-Unis, la radio doit pouvoir fonctionner sur la fréquence 156,800 MHz;
- sur les navires soumis à la Convention de sécurité, la radio doit pouvoir fonctionner
  - en mode simplex sur le poste du navire qui transmet les fréquences précisées sur la bande de fréquences 156,025 – 157,425 MHz, et
  - en mode semi-duplex sur les deux canaux de fréquence précisés dans le tableau ci-dessous.



### Remarque:

Les canaux simplex 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82 et 83 ne peuvent être utilisés légalement par le grand public dans les eaux américaines.

Pour obtenir davantage de renseignements sur les exigences de fonctionnement des Services maritimes, consultez la version intégrale de la section 80 des règlements de la FCC ou communiquez avec la Garde côtière américaine.

**Tableau 1: Liste des canaux de la bande maritime VHF**

Numéro de canal	Fréquence (MHz)	
	Transmission	Réception
1	156,050	160,650
2	156,100	160,700
*	156,150	160,750
4	156,200	160,800
5	156,250	160,850

6	156,300	-
7	156,350	160,950
8	156,400	-
9	156,450	156,450
10	156,500	156,500
11	156,550	156,550
12	156,600	156,600
13**	156,650	156,650
14	156,700	156,700
15**	156,750	156,750
16	156,800	156,800
17**	156,850	156,850
18	156,900	161,500
19	156,950	161,550
20	157,000	161,600
*	157,050	161,650
22	157,100	161,700

*	157,150	161,750
24	157,200	161,800
25	157,250	161,850
26	157,300	161,900
27	157,350	161,950
28	157,400	162,000
60	156,025	160,625
*	156,075	160,675
62	156,125	160,725
63	156,175	160,775
*	156,225	160,825
65	156,275	160,875
66	156,325	160,925
67**	156,375	156,375
68	156,425	156,425
69	156,475	156,475
71	156,575	156,575

72	156,625	-
73	156,675	156,675
74	156,725	156,725
75	***	***
76	***	***
77**	156,875	-
78	156,925	161,525
79	156,975	161,575
80	157,025	161,625
*	157,075	161,675
*	157,125	161,725
*	157,175	161,775
84	157,225	161,825
85	157,275	161,875
86	157,325	161,925
87	157,375	161,975
88	157,425	162,025



### Remarque:

\*Les canaux simplex 3, 21, 23, 61, 64, 81, 82, et 83 ne peuvent être **utilisés légalement** par le grand public dans les eaux américaines.

\*\*Faible puissance (1 W) seulement.

\*\*\*Bande de garde.



### Remarque:

Un – dans la colonne Réception indique qu'il s'agit d'un canal de transmission seulement.

## Garantie limitée

### PRODUITS DE TÉLÉCOMMUNICATIONS MOTOROLA

#### I. PROTECTION ASSURÉE PAR LA PRÉSENTE GARANTIE ET DURÉE DE CELLE- CI :

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. (« MOTOROLA ») garantit les produits de communication fabriqués par MOTOROLA répertoriés ci-dessous (« produit ») contre tout défaut de fabrication et défaillance matérielle dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien dans des conditions normales à compter de leur date d'achat et pour la période indiquée ci-dessous :

Radios Série XPR numériquesmobiles	24 mois
Accessoires des produits	12 mois

À sa discrétion, MOTOROLA réparera sans frais le produit (avec des pièces neuves ou remises à neuf), le remplacera (par un produit neuf ou remis à neuf)

ou remboursera le prix d'achat du produit durant la période de garantie, à condition que le produit soit retourné au lieu d'achat conformément aux modalités de la présente garantie. Les pièces et les cartes remplacées sont garanties pour le reste de la période de garantie d'origine. Toute pièce remplacée du produit devient la propriété de MOTOROLA.

Cette garantie limitée expresse est accordée par MOTOROLA à l'acheteur ou à l'utilisateur final d'origine seulement, et ne peut être ni transférée ni cédée à un tiers. La présente garantie constitue la garantie complète du produit fabriqué par MOTOROLA. MOTOROLA n'assume aucune obligation ni responsabilité pour un quelconque ajout ou modification apportés à la présente garantie, à moins d'être en présence d'un document écrit signé par un cadre supérieur de MOTOROLA.

Sauf dans le cadre d'une entente distincte conclue entre MOTOROLA et l'acheteur ou l'utilisateur final d'origine, MOTOROLA ne garantit pas l'installation, l'entretien, ni la réparation du produit.

MOTOROLA se dégage de toute responsabilité à l'égard de tout équipement ou accessoire qui n'est pas fourni par MOTOROLA et qui est branché sur le produit ou utilisé conjointement avec celui-ci, ainsi

qu'à l'égard du fonctionnement du produit utilisé conjointement avec tout équipement ou accessoire, et tous les équipements de cette nature sont expressément exclus de la présente garantie. Compte tenu du caractère unique de chaque système pouvant utiliser le produit, MOTOROLA se dégage de toute responsabilité à l'égard de la portée, de la diffusion et du fonctionnement du système.

## II. CONDITIONS GÉNÉRALES

La présente garantie précise l'entièr responsabilité de MOTOROLA à l'égard du produit. À la discréption de MOTOROLA, la réparation du produit, son remplacement ou le remboursement de son prix d'achat constituent le seul recours. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, COMPRENANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DÉFINIE PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, MOTOROLA NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DONT LA VALEUR DÉPASSE LE PRIX D'ACHAT DU

PRODUIT, NI À L'ÉGARD DES PERTES DE JOUISSANCE, DES PERTES DE TEMPS, DES DÉRANGEMENTS, DES PERTES COMMERCIALES, DES PERTES DE PROFIT OU D'ÉCONOMIES, NI RELATIVEMENT À TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT.

## III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :

CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE EXCLUSION NI LIMITATION QUANT AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, NI AUCUNE LIMITÉ SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITES OU EXCLUSIONS MENTIONNÉES PLUS HAUT PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

La présente garantie confère des droits juridiques précis et il est possible que vous jouissiez d'autres droits, selon votre province de résidence.

## IV. ENTRETIEN COUVERT PAR LA GARANTIE

Pour que la réparation soit couverte par la garantie, vous devez fournir une preuve d'achat (portant la date d'achat et le numéro de série du Produit). De plus, vous devez livrer ou expédier le Produit, en payant d'avance les frais de transport et d'assurance, à un centre de service homologué. Les réparations sous garantie seront effectuées par MOTOROLA à l'un de ses centres de service homologués. Dans certains cas, il est plus facile d'obtenir les réparations couvertes par la garantie en s'adressant d'abord à l'entreprise qui vous a vendu le produit (c'est-à-dire le détaillant ou votre fournisseur de services de télécommunication). Vous pouvez également appeler MOTOROLA au 1 800 927-2744 aux États-Unis et au Canada.

## V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE :

- 1 Utilisation du produit autrement que dans des conditions normales et habituelles.
- 2 Mauvaise utilisation, accident, négligence ou exposition à des liquides.

- 3 Pannes ou dommages résultants de tests, modes opératoires, maintenance, installation, modifications ou réglages inadaptés.
- 4 Dommage ou bris des antennes, sauf si causé directement par un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre.
- 5 Un Produit soumis à des modifications, des réparations ou un démontage non autorisés (y compris, sans s'y limiter, l'ajout au Produit d'un équipement quelconque non fourni par MOTOROLA) et qui ont un effet négatif sur le rendement du Produit ou qui nuisent à l'inspection ou à l'essai normal sous garantie du Produit par MOTOROLA en cas de réclamation.
- 6 Tout produit dont le numéro de série a été retiré ou rendu illisible.
- 7 Batteries rechargeables si :
  - les protections étanches du boîtier sont brisées ou présentent des signes d'altération;
  - le dommage ou défaut a été provoqué par le chargement ou l'utilisation de la batterie dans des conditions ou avec des équipements autres que celles/ceux destiné(e)s au produit.
- 8 Coûts du fret à l'atelier de réparation.

- 9 Tout produit qui, à cause de modifications illégales ou interdites apportées au logiciel ou au micrologiciel du Produit, ne fonctionne pas conformément aux spécifications énoncées par MOTOROLA ou sur l'étiquette de conformité de la FCC en vigueur pour ce Produit lorsque le Produit a été initialement distribué par MOTOROLA.
- 10 Les égratignures et les autres dommages superficiels qui ne nuisent pas au fonctionnement du produit.
- 11 L'usure et le vieillissement normaux et habituels.

## VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS

---

MOTOROLA défendra à ses frais toute poursuite menée en justice contre l'acheteur dans la mesure où la poursuite revendique que le produit ou certaines de ses pièces enfreignent un brevet des États-Unis et MOTOROLA paiera les frais et dommages finalement accordés au détriment de l'acheteur dans toute poursuite judiciaire attribuable à une quelconque revendication de cette nature, une telle défense et un tel paiement étant soumis aux conditions suivantes :

- 1 MOTOROLA doit être rapidement notifiée, par écrit, d'une telle réclamation par l'acheteur;

- 2 MOTOROLA maîtrisera entièrement la défense de l'action juridique et toutes les négociations d'accord ou de compromis;
- 3 Si le produit ou les pièces doivent ou, de l'avis de MOTOROLA, pourraient faire l'objet d'une poursuite pour contrefaçon d'un brevet américain ou canadien, l'acheteur accordera le droit à MOTOROLA, à la discrétion et aux frais de cette dernière, soit de procurer à l'acheteur le droit de continuer d'utiliser le produit ou les pièces, soit de remplacer ou de modifier ces derniers de manière à ce qu'ils n'enfreignent plus le brevet, soit d'accorder à l'acheteur un crédit équivalent à la valeur dépréciée du produit ou des pièces et d'accepter de reprendre ceux-ci. La dépréciation représentera un montant égal pour chaque année de durée de vie utile du produit ou des pièces, tel que déterminé par MOTOROLA.

MOTOROLA se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute poursuite pour contrefaçon de brevet fondée sur une adaptation du produit ou des pièces mentionnées dans la présente à un logiciel, un appareil ou un équipement non fourni par MOTOROLA. MOTOROLA se dégage également de toute responsabilité à l'égard de tout équipement ou logiciel qui n'est pas fourni par MOTOROLA et qui est

rattaché au produit ou utilisé conjointement avec ce dernier. Ce qui précède énonce l'entièvre responsabilité de MOTOROLA pour la contrefaçon de brevets relative au produit ou à toute pièce de ce dernier.

Les lois au Canada, aux États-Unis et dans d'autres pays protègent au nom de MOTOROLA certains droits exclusifs visant les logiciels, comme ceux de reproduire des copies et de distribuer des copies desdits logiciels MOTOROLA. Les logiciels MOTOROLA ne peuvent être utilisés qu'avec les produits à l'intérieur desquels ils étaient installés à l'origine. Il est interdit de remplacer, de copier, de distribuer, de modifier d'aucune façon et d'utiliser le logiciel à l'intérieur du produit en vue de fabriquer un quelconque produit dérivé. Aucune autre utilisation, y compris, sans s'y limiter, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie à rebours, d'un quelconque logiciel MOTOROLA n'est permise. Aucune licence n'est accordée pour inférence, estoppel ou autre en vertu des droits de brevets ou des droits d'auteur de MOTOROLA ou de tiers.

## VII. LOI APPLICABLE

---

Cette garantie est régie par les lois de l'état de l'Illinois, É.-U.





**MOTOROLA**

Motorola Solutions, Inc.  
1303 East Algonquin Road  
Schaumburg, Illinois 60196 U.S.A.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and  
the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks  
of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license.  
All other trademarks are the property of their respective owners.  
© 2013 and 2016 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.  
June 2016.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le sigle M stylisé sont des  
marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark  
Holdings, LLC et sont utilisées sous licence.  
Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs titulaires  
respectifs.  
© 2013 et 2016 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés.  
juin 2016

[www.motorolasolutions.com/mototrbo](http://www.motorolasolutions.com/mototrbo)



**68009613001-BD**